Musica 2201/2
3030
F 4

Sächsische Landesbibliothek –
Staats- und Universitätsbibliothek Dresden

Sächsische Landesbibliothek –
Staats- und Universitätsbibliothek Dresden

URFILM 36 / 1985 № 528 = 220 + 2

Sächsische Landesbibliothek in Dresden

Handschrift Nr. Mus. 3030 / F 17

Die Benutzung dieser Handschrift ist nur unter der Bedingung gestattet, daß der Entleiher der hiesigen Bibliothek ein Stück seiner auf die Handschrift bezüglichen Veröffentlichung geschenkweise überläßt, sofern die Bibliotheksverwaltung nicht ausdrücklich auf die Überlassung verzichtet. Zum Durchzeichnen oder zur Herstellung von Lichtbildern ist besondere Erlaubnis einzuholen.
Belehrende Auskünfte oder Hinweise auf der Bibliotheksverwaltung unbekannte Veröffentlichungen über diese Handschrift werden dankbar entgegengenommen.

Benutzer der Handschrift seit 1950

Datum	Name, Stand und Wohnung des Benutzers	Ort der Benutzung	Art der Benutzung (nur eingesehen?, ganz od. teilw. abgeschrieben?, ganz od. teilw. verglichen?)	Zweck der Benutzung (ist Veröffentlichung beabsichtigt und in welcher Form?)
1953	Hausmann	Dresden	eingesehen	
1954	Dr. Berner (Inst. f. Musikforschung) Berlin-Charl.	Dresden	Mikrofilm	
Sept. 80	Dr. Kaunwitz, Mainz	LB Dresden	eingesehen	für Glück. GA

III/9/73 - Jt 2465 1 353

Sächsische Landesbibliothek –
Staats- und Universitätsbibliothek Dresden

[Journals. Mus. c. B 264 (vgl. 3030-F-122)]

Sächsische Landesbibliothek –
Staats- und Universitätsbibliothek Dresden

In einer Ausgabe der Werke Metastasio's vom Jahre 1757 (Torino nella Stamperia Reale) ist der Titel dieses kleinen komischen Singspiels folgendermaßen angegeben: „Le Cinesi. Componimento drammatico, che introduce ad un Ballo." (Tomo IV p. 421.) In einer wahrscheinlich später erschienenen Ausgabe der Werke Metastasio's lautet der Titel „Le Cinesi. Azione teatrale rappresentata in Schlosshof (li 24. Settembre) l'anno 1754 in presenza dell' Augustissima Corte." Siehe Poesie del Signor Abate Pietro Metastasio.

Die Aufführung erfolgte am 23. September 1754 in Schloßhof, einem unweit der ungarischen Grenze gelegenen Lustschlosse, welches damals dem k. k. Feldmarschall Prinzen von Sachsen-Hildburghausen gehörte. Der Fürst hatte Gluck mit der Composition dieser Metastasio'schen Dichtung beauftragt, welche allgemeinen Beifall fand. Näheres darüber siehe in der Biographie Glucks von Anton Schmid. (Leipzig 1854. 8. S. 52 flg.)

In einer noch späteren Ausgabe der Werke Metastasio's: (Venezia 1783 presso Antonio Zatta) heißt es Tom. X. p. 93: Le Cinesi. Quest' Azione teatrale fu scritta in Vienna dall' Autore per tre soli personaggi, l'anno 1735, d'ordine dell' Imperatrice Elisabetta, per servir d'introduzione ad un ballo Cinese: e venne rappresentata con Musica del Reutter, fra i trattenimenti del Carnevale, negl' interni appartamenti Imperiali dalle A. A. R. R. delle Archiduchesse Maria Teresa (poi Imperatrice Regina) e Marianna di lei sorella, e da una Dama della Corte Cesarea. Fu poi replicata da Musici, e Cantatrici l'anno 1753 col quarto personaggio aggiuntovi dall' Autore ad altrui istanza, in uno signorile abitazione di campagna di S. A. S. il Principe Giuseppe di Saxen-Hilburgshausen, fra gli altri magnifici divertimenti dati dal medesimo alle Maestà Imperiali di Francesco I, e Maria Teresa, ne' giorni in cui piacque loro di far ivi dimora." —

verte

Die Jahrszahl ~~der~~ dieser zweiten Aufführung in Schloßhof ist falsch angegeben, wie aus dem Vorhergehenden zu ersehen ist. Eben so ist der Componist Gluck vergessen zu erwähnen; dieser führte damals den Titel eines Herzoglich Sachsen-Hildburgh. Kapellmeisters.

Die Cinesi dienten also als Einleitung zu einem Ballet (Ballo); so bezeichnet sind sie auch auf dem vorliegenden Partiturexemplare und zwar ist ~~auf~~ in diesem F von einem chinesischen Ballet die Rede. Mit Wahrscheinlichkeit kann also angenommen werden, daß folgende ebenfalls im Besitze der K. Privatmusikaliensammlung befindliche Partitur jenes Ballet ist: „L'orfano della China Ballo tragico Pantomimo dal Signor Angiolini Maestro di Ballo di S. M. Imperiali di tutte le Russie. La Musica del celebre Sig. Cavaliere di Gluck." (B. 265) Die Beschreibungen des Festes in Schloßhof (Schmid 52) erwähnen ein Ballet überhaupt nicht; daß aber ein solches stattgefunden haben muß, geht aus dem Schluß der Cinesi hervor. –

F (wie auch in der Ausgabe des Wochenstatistischen 1783)

Von den letzteren ist nur das vorliegende Exemplar und eines im Besitze der K. Bibliothek zu Berlin bekannt geworden. Schmid kannte die Partitur selbst nicht. Vom Ballet besitzt die Partitur nur die K. S. Privatmusikaliensammlung.

Moritz Fürstenau.

Leipzig 1856.

Componimento

che introduce ad un Ballo Cinese.

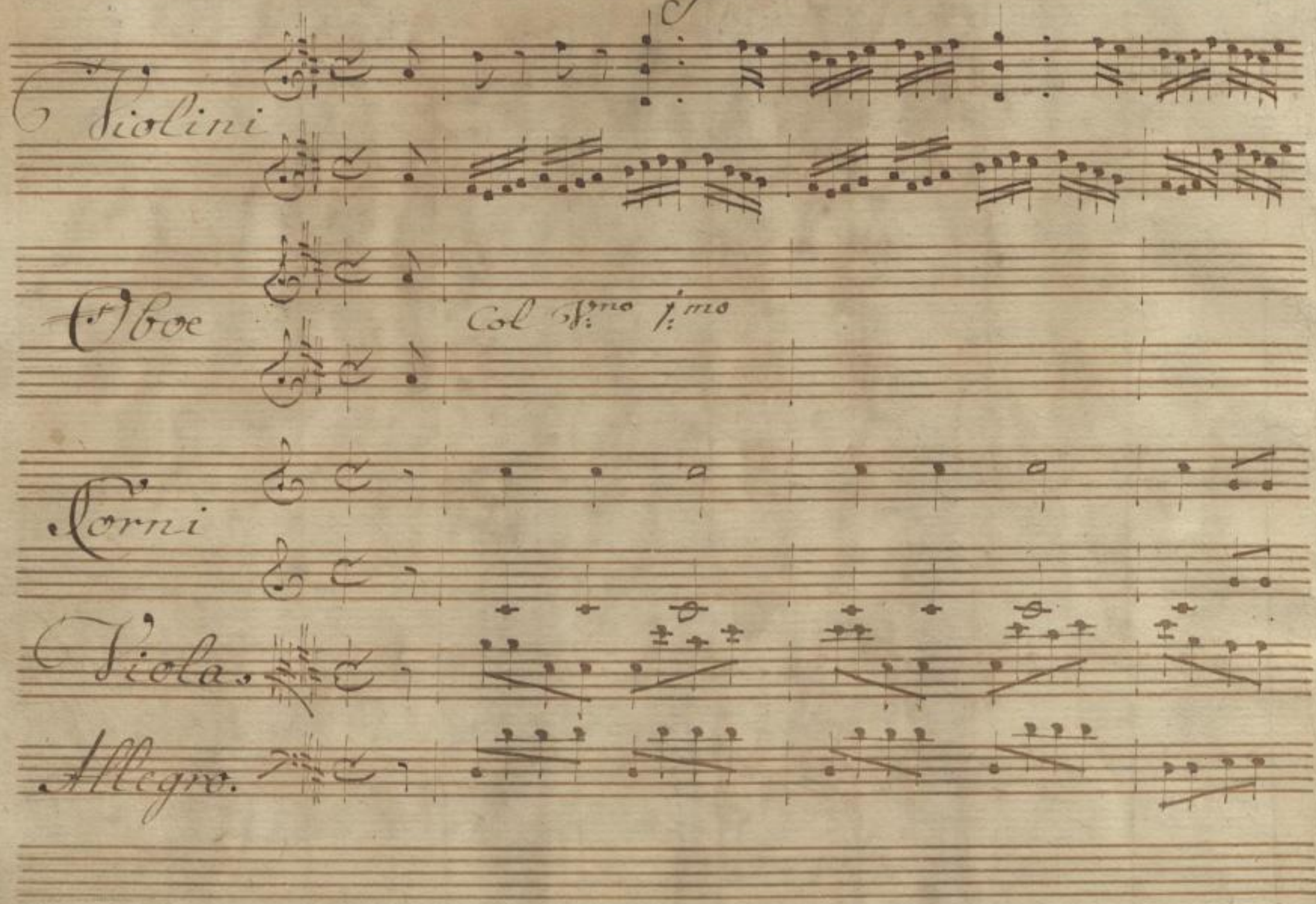
Del Sig.r C. Gluck.

Mus. 3030-F-7

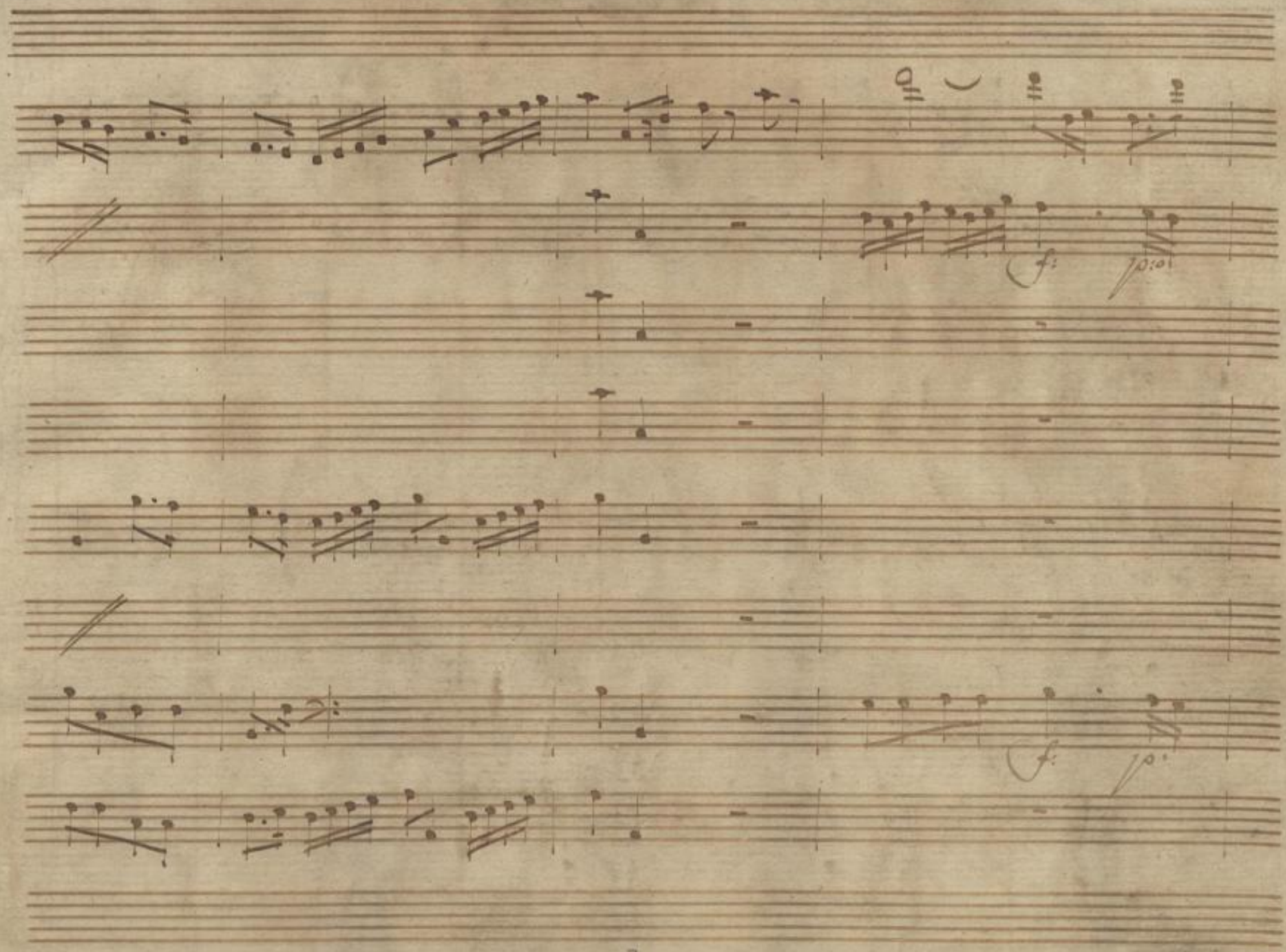
Sächs. Landes-Bibl.

Sächsische Landesbibliothek –
Staats- und Universitätsbibliothek Dresden

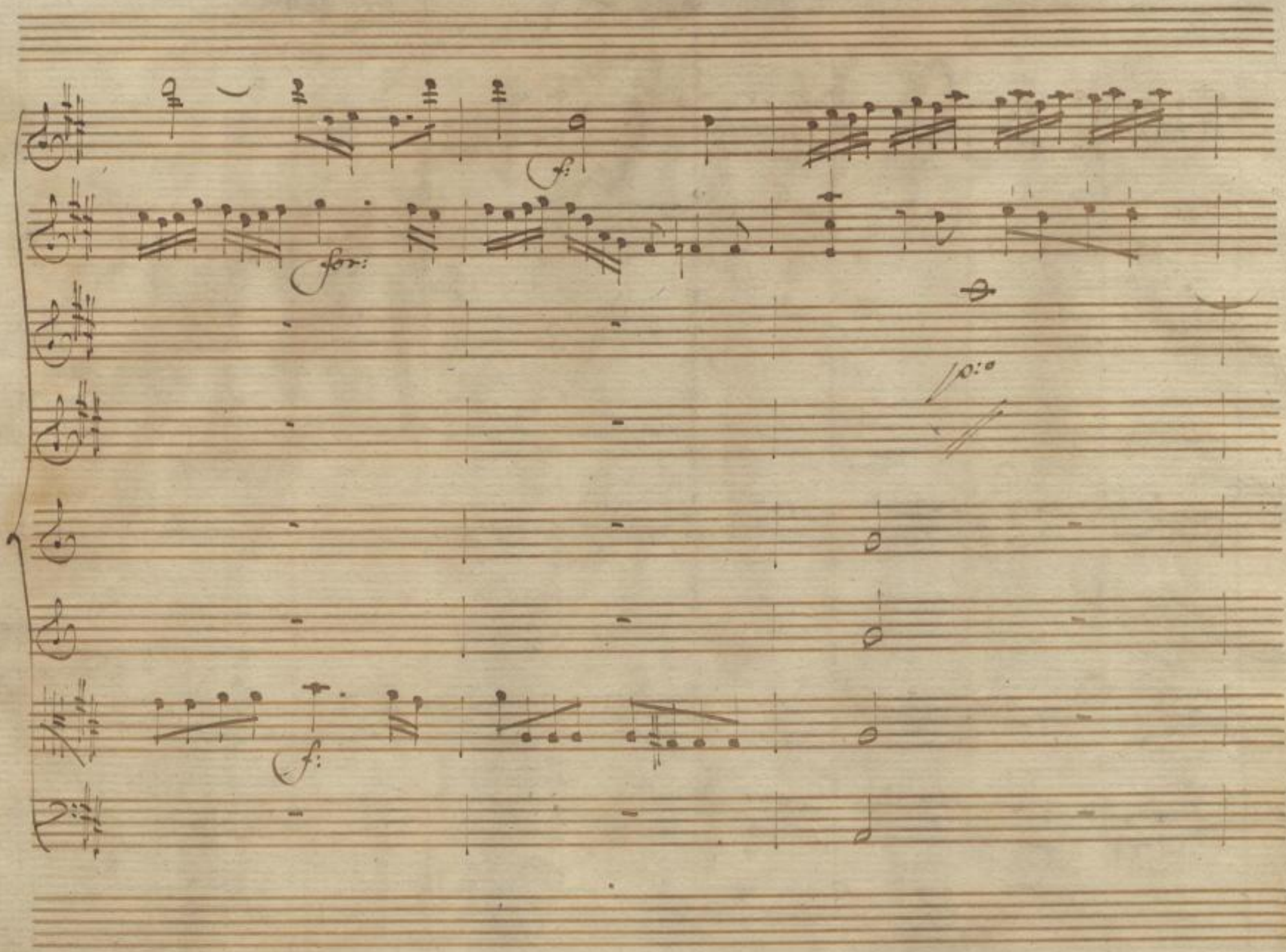
Sinfonia.



Sächsische Landesbibliothek –
Staats- und Universitätsbibliothek Dresden



Sächsische Landesbibliothek –
Staats- und Universitätsbibliothek Dresden



Sächsische Landesbibliothek –
Staats- und Universitätsbibliothek Dresden

(f:

Sächsische Landesbibliothek –
Staats- und Universitätsbibliothek Dresden

Sächsische Landesbibliothek –
Staats- und Universitätsbibliothek Dresden

Col 2.do S.no

Sächsische Landesbibliothek –
Staats- und Universitätsbibliothek Dresden

(f:

(f:

(f:

Sächsische Landesbibliothek –
Staats- und Universitätsbibliothek Dresden

appoggiato

Con S: S:

Sächsische Landesbibliothek –
Staats- und Universitätsbibliothek Dresden

Sächsische Landesbibliothek –
Staats- und Universitätsbibliothek Dresden

Col 8.vo 1.o

Sächsische Landesbibliothek –
Staats- und Universitätsbibliothek Dresden

Col 1.o Stro

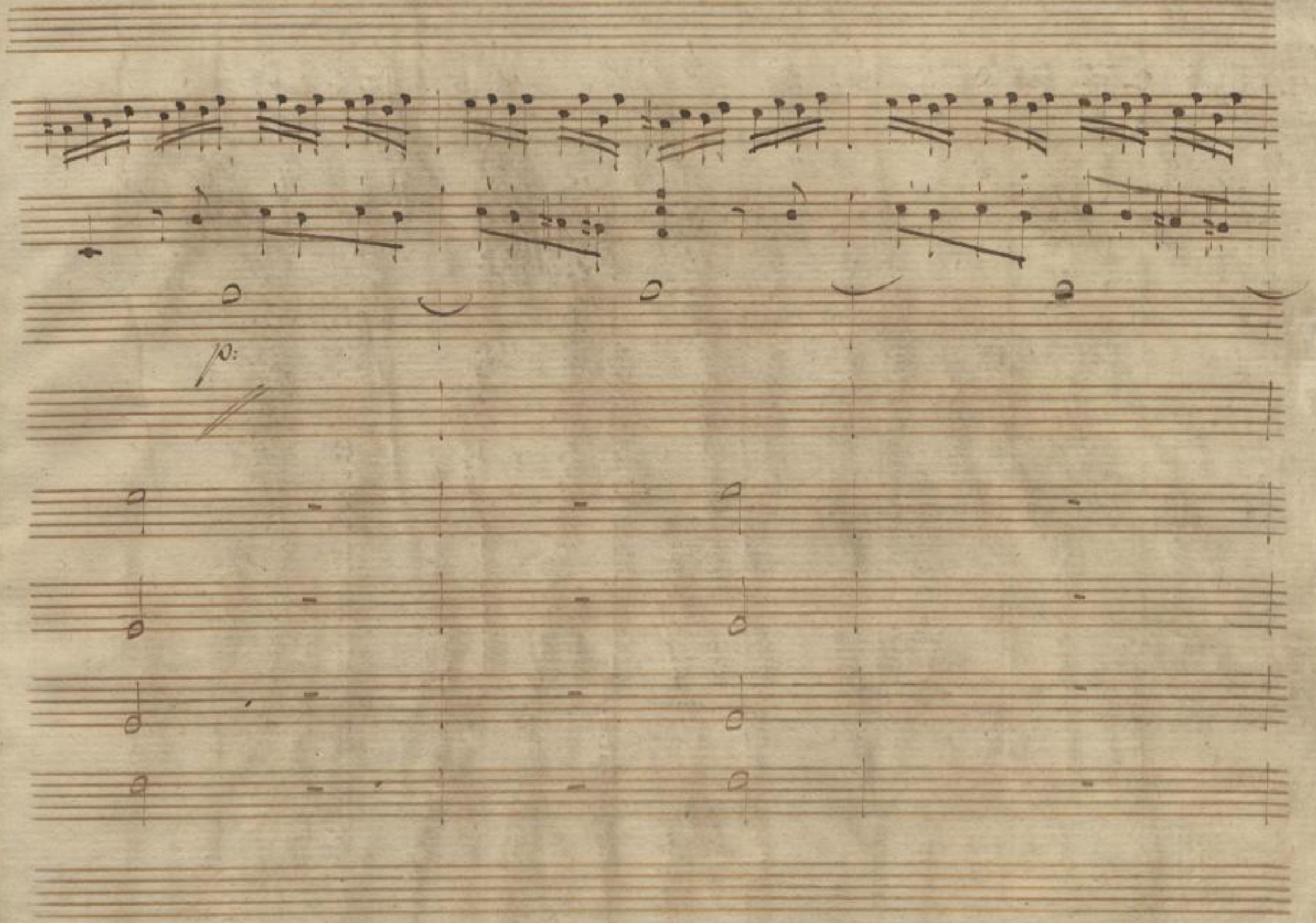
Sächsische Landesbibliothek –
Staats- und Universitätsbibliothek Dresden

Col 1.o 8.no

f: p: f: p: f:

f: p: f: p:

Sächsische Landesbibliothek –
Staats- und Universitätsbibliothek Dresden

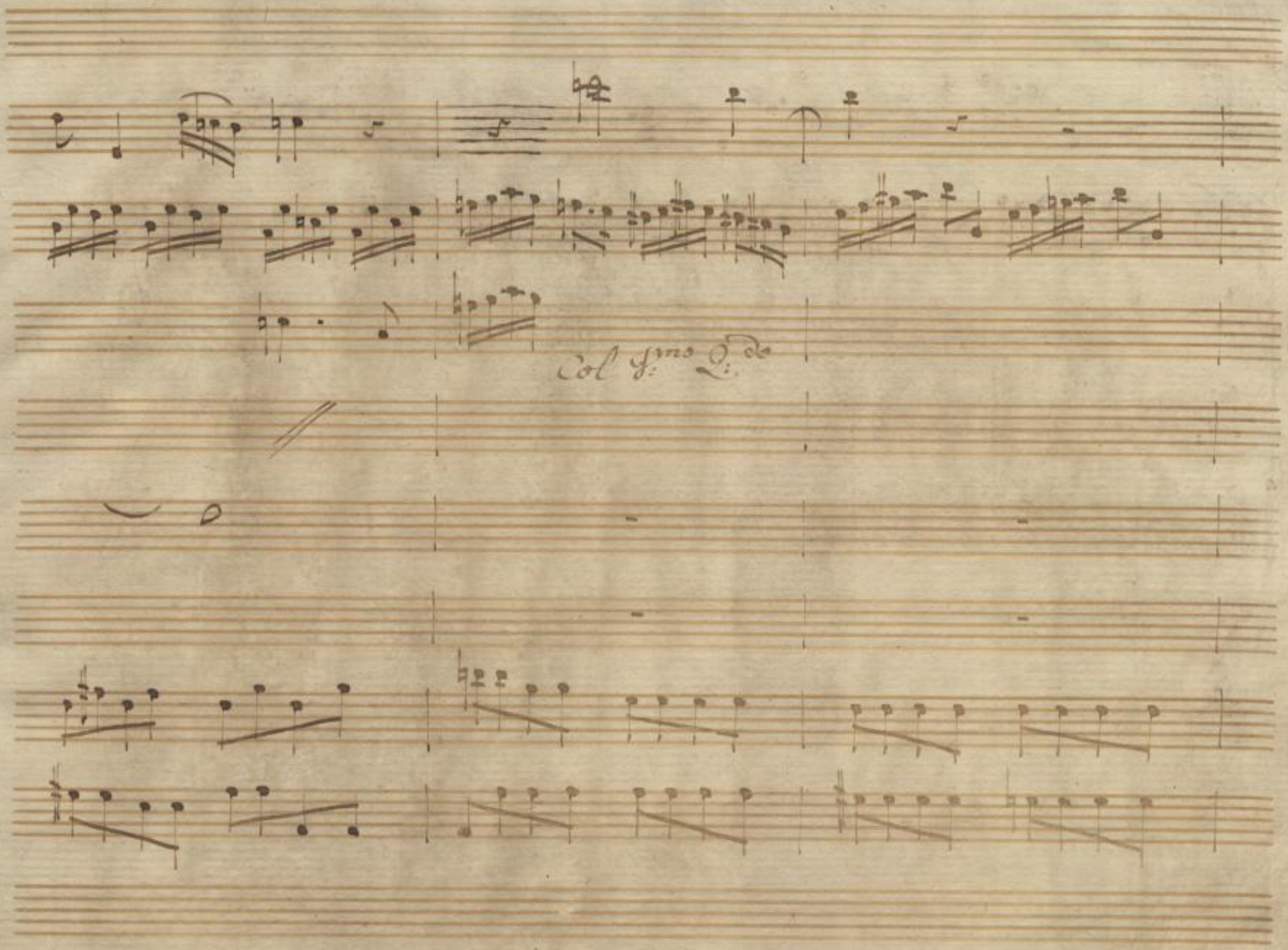


Sächsische Landesbibliothek –
Staats- und Universitätsbibliothek Dresden

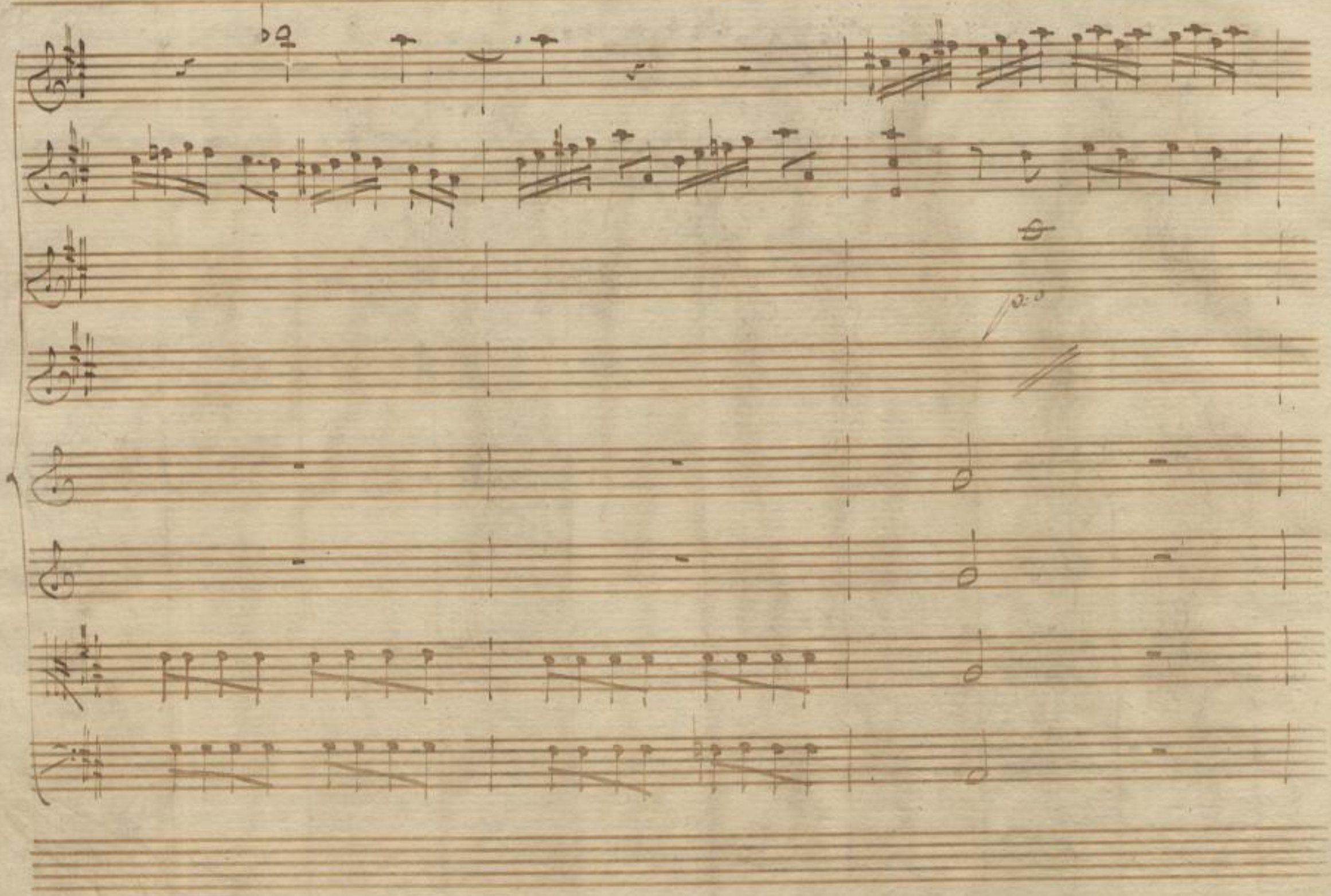
Col 1.o S.no

Col 1.o S.no

Sächsische Landesbibliothek –
Staats- und Universitätsbibliothek Dresden



Sächsische Landesbibliothek –
Staats- und Universitätsbibliothek Dresden



Sächsische Landesbibliothek –
Staats- und Universitätsbibliothek Dresden

appoggiato

Con S: F:

Sächsische Landesbibliothek –
Staats- und Universitätsbibliothek Dresden

Sächsische Landesbibliothek –
Staats- und Universitätsbibliothek Dresden

Col 1.° ff.mo

Sächsische Landesbibliothek –
Staats- und Universitätsbibliothek Dresden

p:

Sächsische Landesbibliothek –
Staats- und Universitätsbibliothek Dresden

Col p.o e s.mo

Sächsische Landesbibliothek –
Staats- und Universitätsbibliothek Dresden

Violini

Viola

Andante

f: p: f: p:

Sächsische Landesbibliothek –
Staats- und Universitätsbibliothek Dresden

f: p: f: p:

Sächsische Landesbibliothek –
Staats- und Universitätsbibliothek Dresden

Sächsische Landesbibliothek –
Staats- und Universitätsbibliothek Dresden

Sächsische Landesbibliothek –
Staats- und Universitätsbibliothek Dresden

Violini

Oboe

Con S: S:

Corni

Viola

Allegro molto.

Sächsische Landesbibliothek –
Staats- und Universitätsbibliothek Dresden

Sächsische Landesbibliothek –
Staats- und Universitätsbibliothek Dresden

Sächsische Landesbibliothek –
Staats- und Universitätsbibliothek Dresden

Col j.o ff.mo

Sächsische Landesbibliothek –
Staats- und Universitätsbibliothek Dresden

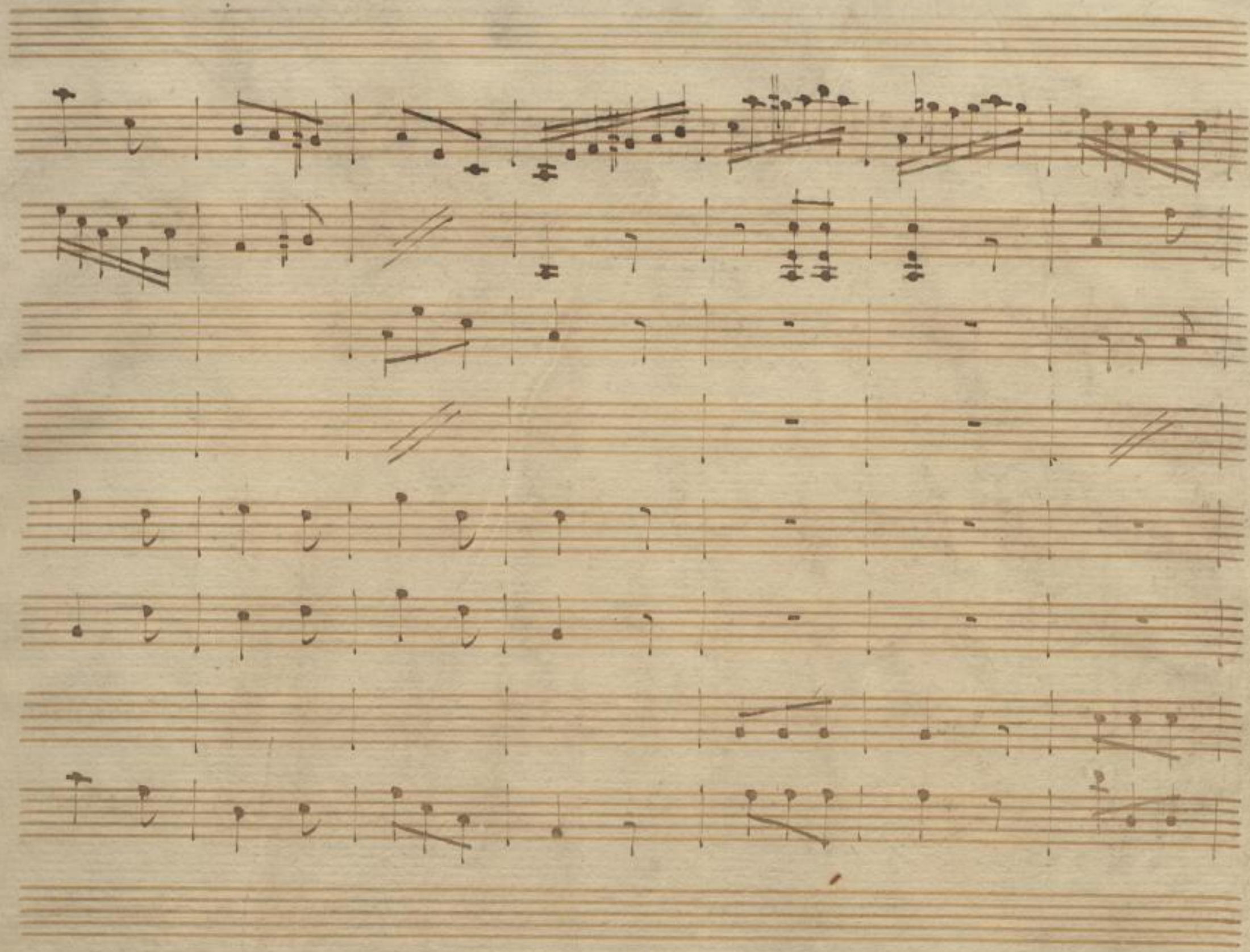
Sächsische Landesbibliothek –
Staats- und Universitätsbibliothek Dresden

Con. P. f.

Sächsische Landesbibliothek –
Staats- und Universitätsbibliothek Dresden

Con S.S.

Sächsische Landesbibliothek –
Staats- und Universitätsbibliothek Dresden



Sächsische Landesbibliothek –
Staats- und Universitätsbibliothek Dresden

Sächsische Landesbibliothek –
Staats- und Universitätsbibliothek Dresden

Col 1.o f.to

Sächsische Landesbibliothek –
Staats- und Universitätsbibliothek Dresden

Sächsische Landesbibliothek –
Staats- und Universitätsbibliothek Dresden

Sächsische Landesbibliothek –
Staats- und Universitätsbibliothek Dresden

Sächsische Landesbibliothek –
Staats- und Universitätsbibliothek Dresden

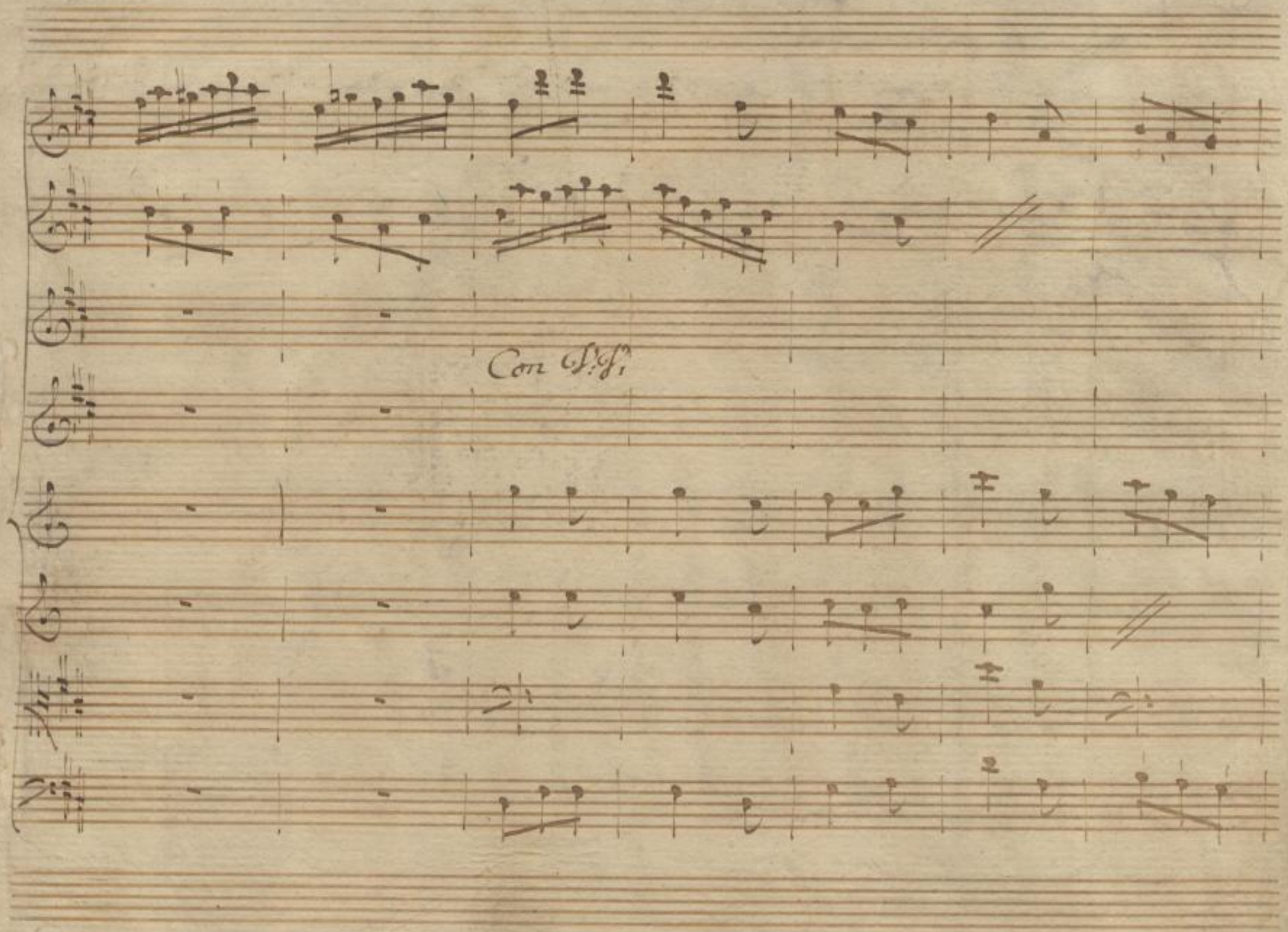
Col Vno 1mo

Col 2do Vno

Sächsische Landesbibliothek –
Staats- und Universitätsbibliothek Dresden

Col S.to Q.do

Sächsische Landesbibliothek –
Staats- und Universitätsbibliothek Dresden



Sächsische Landesbibliothek –
Staats- und Universitätsbibliothek Dresden

Con S: S:

Sächsische Landesbibliothek –
Staats- und Universitätsbibliothek Dresden

Sächsische Landesbibliothek –
Staats- und Universitätsbibliothek Dresden

Segue Recitativo.

Sächsische Landesbibliothek –
Staats- und Universitätsbibliothek Dresden

Lisinga, Sivene, e Tangia, si e dono bevendo i Thé

Silango a Scolta innosservato da una pare Socchuisa.

Lis:

O ben! Aupide, e mute par che siam dive-

nute! almen parliamo cosi nulla farem... Siv: ma non è

cosa di si lieve momento trovar diver-ti-

mento Allegro insieme, et inno-cente e nuovo Tan: è un

Lis:

ora che ti penso e non lo trovo. Dica qualunque

Tan:

sia ciascuno il suo pensiero: e il più adattato. Ta-

cete Eccolo oh bello! io lo trovato

Lis: Tan:

sentiam. Figu-reremo come se non mi

piace o pur ne meno Lis: spediscidi. Tan: vi sono

mile diffi-colta. via questo è buono facile ad ese-

Lis: Sio:

quire Ingegnoso innocente. Lode a cielo e sa-

Tan: Lis:

rà? nò: non val niente. l'invenzione e fe-

Sio: Tan:

lice bellissimo è il pensier. Ma l'inventare è men

Sil:

facile assai di quel che pare. Dirò

Sächsische Landesbibliothek –
Staats- und Universitätsbibliothek Dresden

Ninfe ancor io il parer mio, se non vi son mo-

Tan: Lis: Sio:

-lesto un uomo oimè. Che tradimento è

Sil:

questo! Fermatevi, ta-cete: al venir

mio tanto spavento! e che vedeste

Tan: Lis.

mai? un aspide? una Tigre uh peggio assai

Più rispetto o Germano sperai da te queste segrate

Sil:

Soglie sono ad ogni uom contese; nol sai lo

so ma è una follia cinese si ride /: e il vidi io

stesso:/ in tutto l'occidente di questa usanza es-

Tan:

tra vagante e rara Ecco il mondo a girar quel che s'im

Sächsische Landesbibliothek –
Staats- und Universitätsbibliothek Dresden

Sio:

para. Ah mia cara Lisinga non so dove io mi-

sia Senti se m'ami Senti con qual tumulto mi balza il

Lis. Tan:

Core io d'ira avvampo. oh Dio! di noi che si di-

-rà per tutta la città Sapranno il caso i pa-

-renti i vicini il Popolo la

Sächsische Landesbibliothek –
Staats- und Universitätsbibliothek Dresden

Sil:

corte ci Manderini. no: di ciò non temete. al-

Lis. Sil: Siv:

cun. Parti. Non vide alcun. Va per pietà mi fai Si-

Sil:

lango mancar d'affanno un sol momento e poi

Tan:

belissima Si- vene. o Parti, o

Sil:

vado il vi- cinato a sollevar. Ma tanto in

Tan: Fil:

odio a voi son io. Si parti E ben cosi volete? ad-

Sio: Fil: Sio:

-dio. Senti che brami averti, d'uscir ce-

Fil: Tan: Fil: Sio:

-lato. ubbidirò s'arresta. perche? sei ben si-

Fil:

-curo che alcuno entrar non timiro? vi giro, che nes-

Tan:

-suno mi vede, che nessun mi vedrà. restate. a-

Sächsische Landesbibliothek –
Staats- und Universitätsbibliothek Dresden

Fil:

scolta. Junque fretta si grande necessaria non è.

restar potrei, ma la bella si vene manche-

Sio:

rebbe d'affanno. Il mio spavento già comincia a sce-

Fil:

Tan:

mar. Ma il vici-nato sollevar a Tangia. Quel che si

Fil:

dice tutto ogn'or non si fa'. Ma quel rispetto, ch'io

Lis:

debbo alla germana... Or sù: son stanca di co-

-deste in discrete vivacità. taci è mi-

-glior consiglio differir, che tu parta in sin che af-

-fatto s'oscuri il ciel. ma tu più saggio in tanto

pensa che qui non siamo sulla senna, o sul

Sächsische Landesbibliothek –
Staats- und Universitätsbibliothek Dresden

pò che un alta bolta ti può la tua franchezza costar più

Cara. e che non v'è soggetto più comico di

te; quando t'assumi l'autori-tà di riformar co-

Sil. Lis.

stumi ubbidisco e m'accheto ogn'un di

nuovo siedi e m'ascolti. aver-tovato io spero

Sächsische Landesbibliothek –
Staats- und Universitätsbibliothek Dresden

Fio:

la miglior via di diver - tirci. A noi dunque non

Fil:

la facer. rappresentiamo qual che cosa dram -

Fio:

— matica Oh sì: questo mi piace. questo è il miglior.

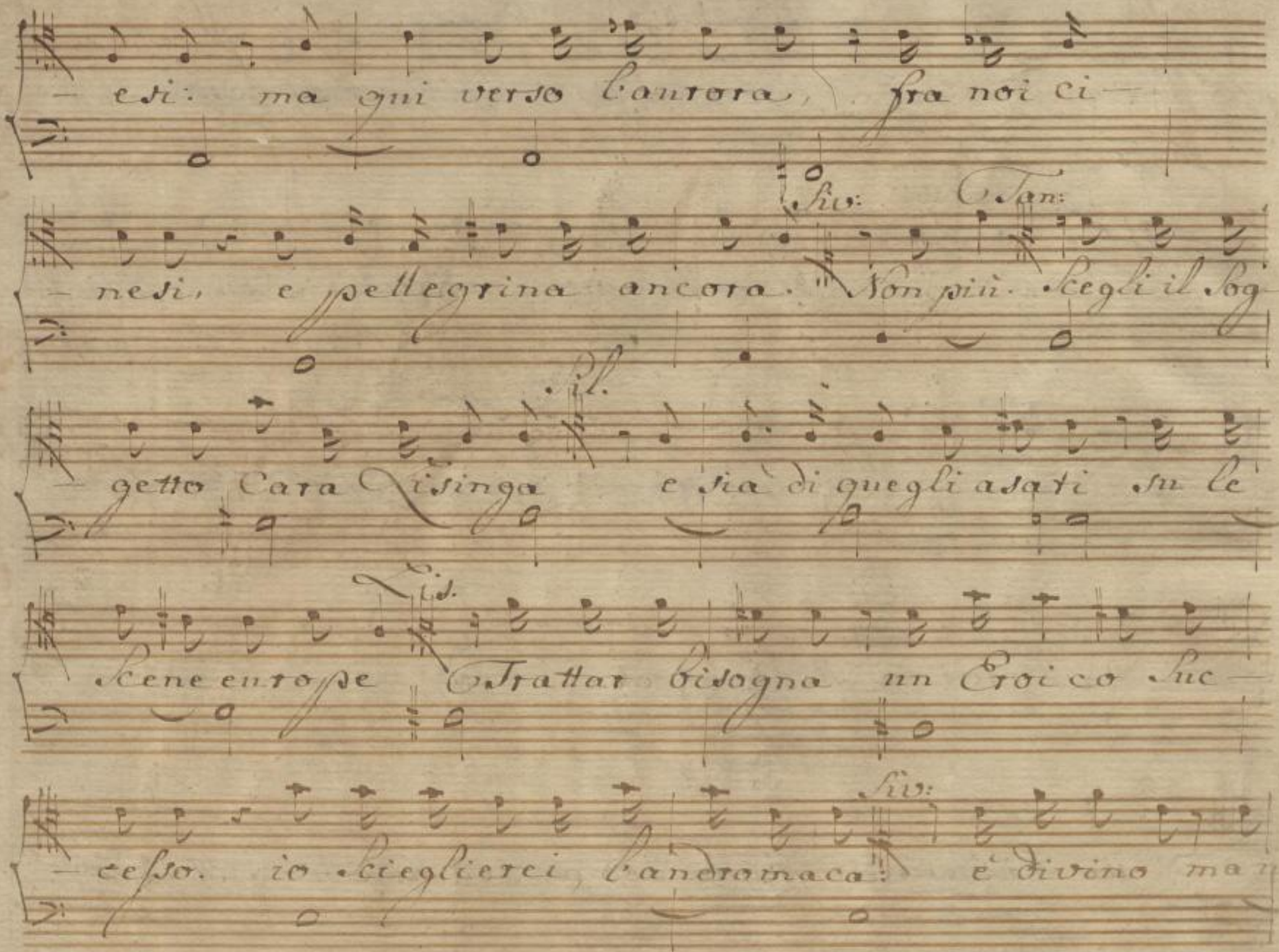
Tan:

Fil.

d'abili - tà d'ingegno può far pompa ciascuno.

E poi questo arte comune è hà negli europei pa —

61



Sächsische Landesbibliothek –
Staats- und Universitätsbibliothek Dresden

fatto Pastorale è sempre più innocente, e natu-

Tan:

-rale. Si: ma quella che tedia meno d'ogn altra cosa

Fil:

è la Comedia. e venti illustri e grandi

tratta Eroico Fil: com' ove affetti corrispondentia

quelli: il core impegna: ed a pensar con nobiltà de in

Siv:

segna. E il pastoral costume ei fa senza fa-

Tan:

-tica, inamo-rar dell' innocenza antica.

Ma la Comedia in tanto più scaltra, e più sa-

-gace, e riprende, e diletta, e sfarza, e

Sf:

piace. fate dunque così se pur volete una

Sächsische Landesbibliothek –
Staats- und Universitätsbibliothek Dresden

volta finir, reciti ogn' una nello stil che à proposto:

una piccola Scena: e si risolva su quel che

Lis:

piacerà più bel ripiego inventar non si può. in co

Siv:

G. Tan:

mincia Scene. E questo no. sia la prima Tangia.

Sil:

ben volontieri Eccomi ad ubbidir Spiegar bisogna

Sächsische Landesbibliothek –
Staats- und Universitätsbibliothek Dresden

gnacio che far si pretende prima d'incomin-

Tan:

ciar. Questo s'intende io fingerò ... già posso

Fil: Tan:

finger quelche mi par. Certo benissimo

fingerò d'unque e non importa al caso se l'abito

or non è corrispondente. L'abito si figura,

ottima-mente. Quando comincie-rai subito

io faccio verbi grazia così. Supponete che qui...

meglio sarìa che un alta in cominciasse in vece

mia. già l'aspettavo. Non perdiam più tempo

con questi scherzi io vi farò la strada avan-

Sächsische Landesbibliothek –
Staats- und Universitätsbibliothek Dresden

Tan:

-zate se-dete e state attente mi son disimpeg-

Sil: Lis.

-nata egregiamente. Eccoci ad ascoltar.

questa d'Epiro è la real città. d'Ettore io

sono la vadova fedele. a questo

lato ò il picciolo Astia-natte, pallido per ti

Sächsische Landesbibliothek –
Staats- und Universitätsbibliothek Dresden

— mor. Pirro o dall' altro ch vuol d'amore in —

Tan:

— sano il Sangue del mio figlio o la mia mano.

Lis:

Che voglia maledetta. Il barbaro m'af —

— fretta alla scelta funesta. io piango, e

gemo; ma risolver non sò. Pirro è gia Sanco

Sächsische Landesbibliothek –
Staats- und Universitätsbibliothek Dresden

delle Dubbiezze mie: già non respira che vendetta e fu-

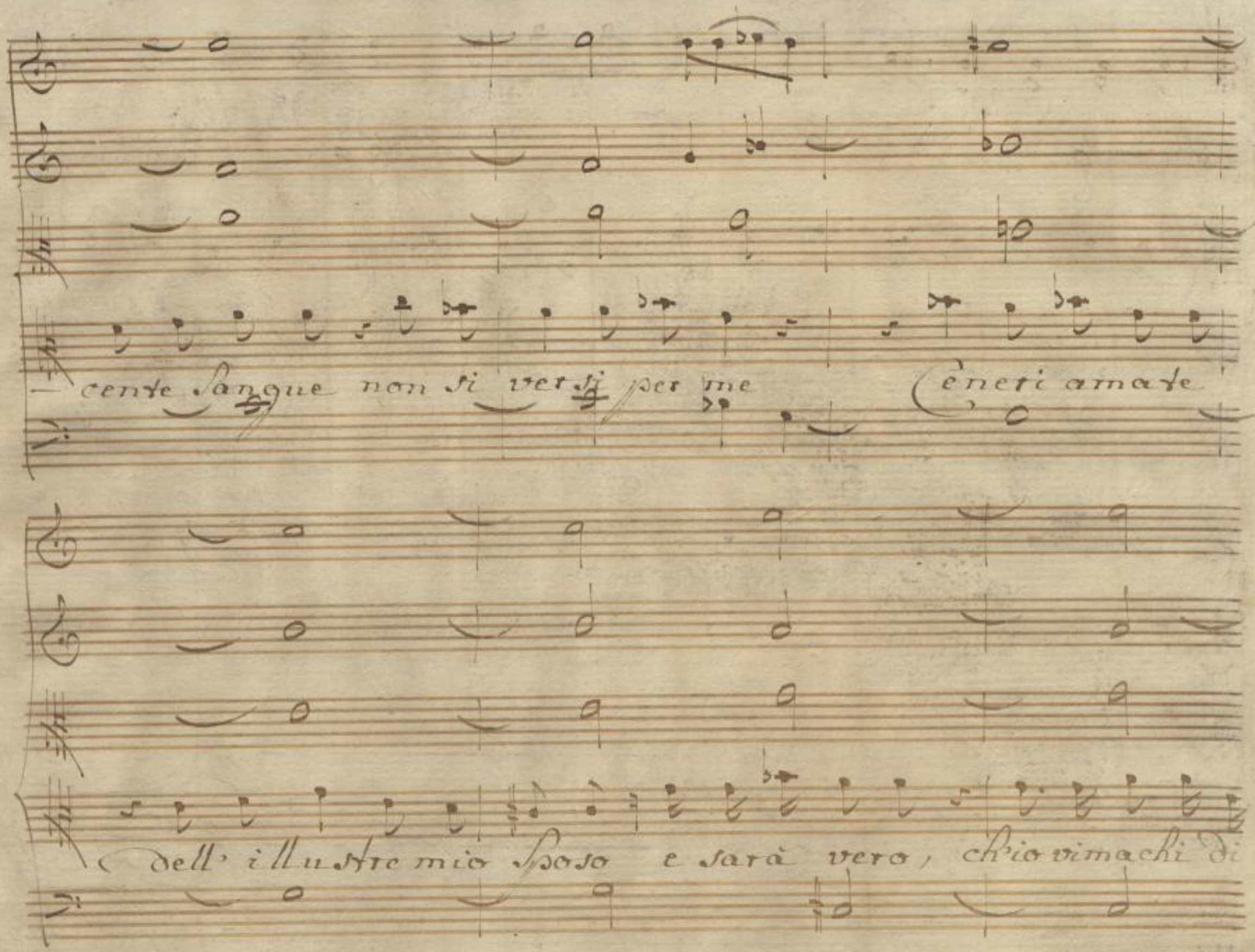
rore: ecco s'avanza il bambino a respir. ferma cru-

del: ferma terro. quell' inno

ten.

70

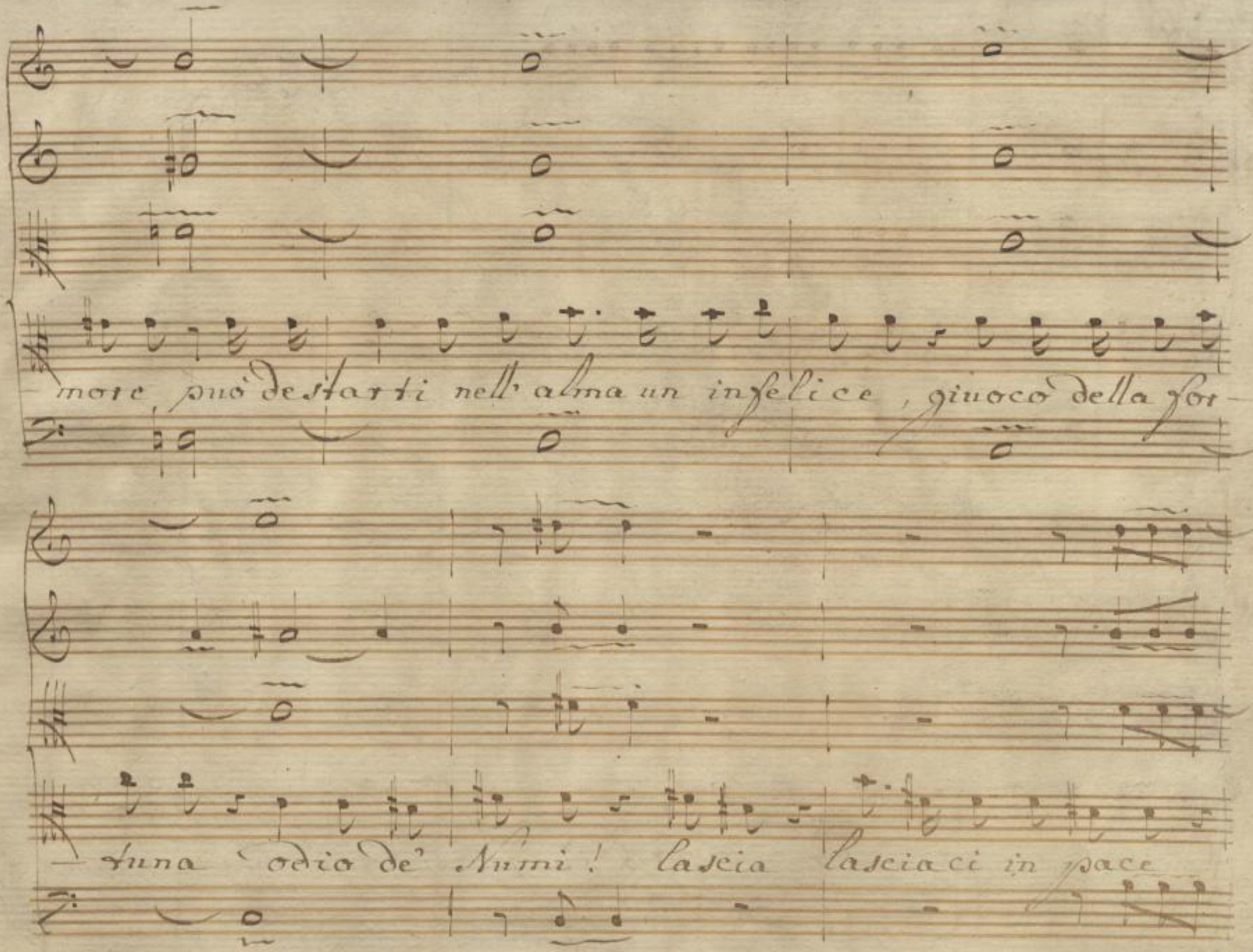
Sächsische Landesbibliothek –
Staats- und Universitätsbibliothek Dresden


cente sangue non si versi per me
Ceneri amate
dell' illustre mio sposo e sarà vero, ch'io vi machi di

71

Se chio stringa.. oh Dio Pirro pietà! che gran trionfo è

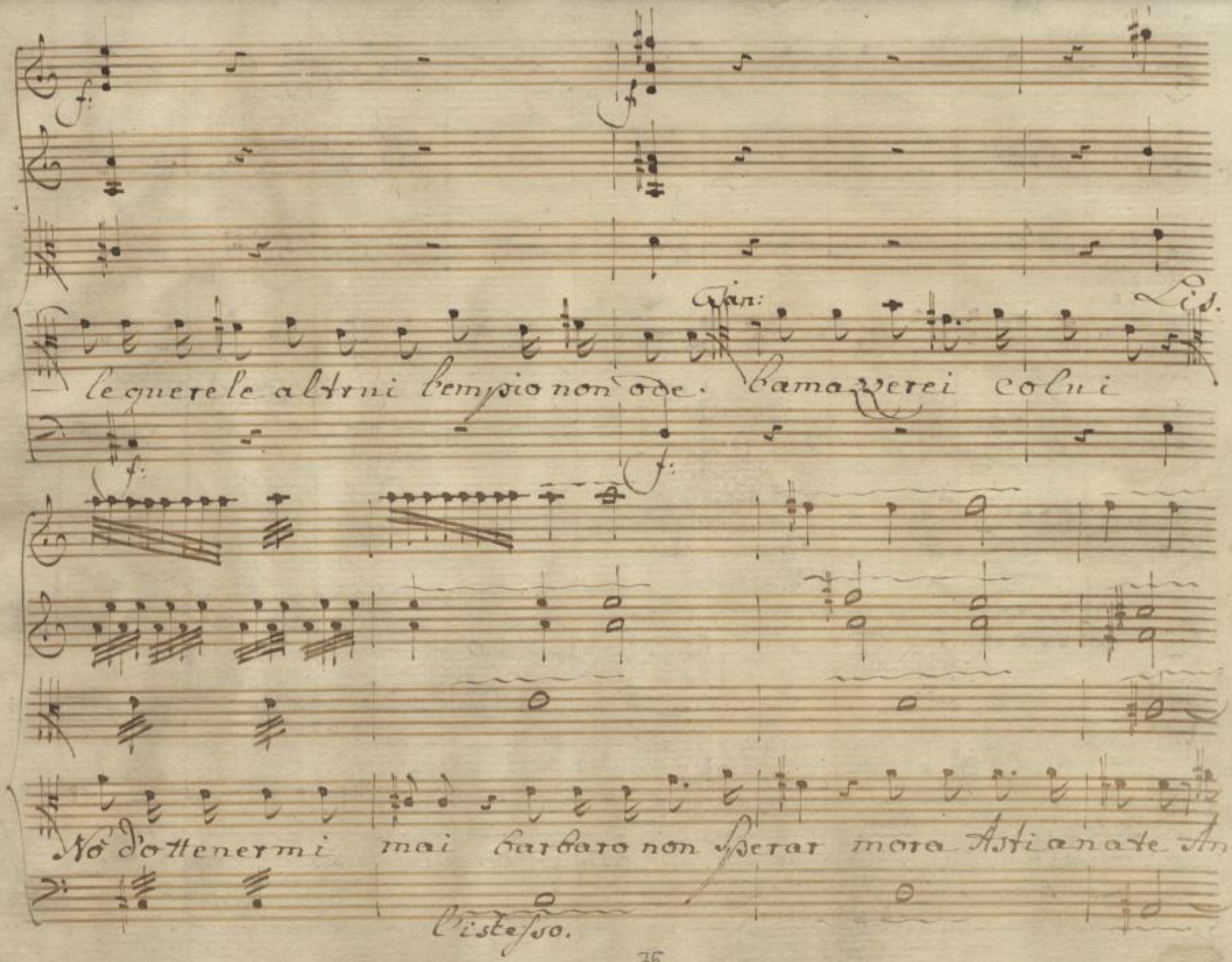
mai al vincitor di Troja d'un fanciullo la morte eguale a


more può destarti nell' alma un infelice, giuoco della for-
tuna odio de' Numi! lascia lasciaci in pace

io te ne prego per l'ombra generosa del tuo gran genitor:

per quella mano che fè l'Asia tremar: per questi rivi, d'amaro pianto.

74
74


Gian:
Lis.
le querele altrui l'empio non ode. l'amazzerei colui
No d'ottenermi mai barbaro non sperar mora Astianate An-
l'istesso.

Romana perisca ma però invan, fra gli empi suoi desiri e di

rabbia e d'amor frema e deliri.

Subito l'Aria

76

Sächsische Landesbibliothek –
Staats- und Universitätsbibliothek Dresden

Violini

Viola

Corni In B.

Aria

Allegro

Prenditi

Prenditi il

Sächsische Landesbibliothek –
Staats- und Universitätsbibliothek Dresden

figlio ah nò ah nò e troppa

78

Sächsische Landesbibliothek –
Staats- und Universitätsbibliothek Dresden

for:

crudel — tà è troppa crudel — tà

f:

79

Sächsische Landesbibliothek –
Staats- und Universitätsbibliothek Dresden

m: f.

Eccomi ... oh Dei che fò oh Dei che fò pie

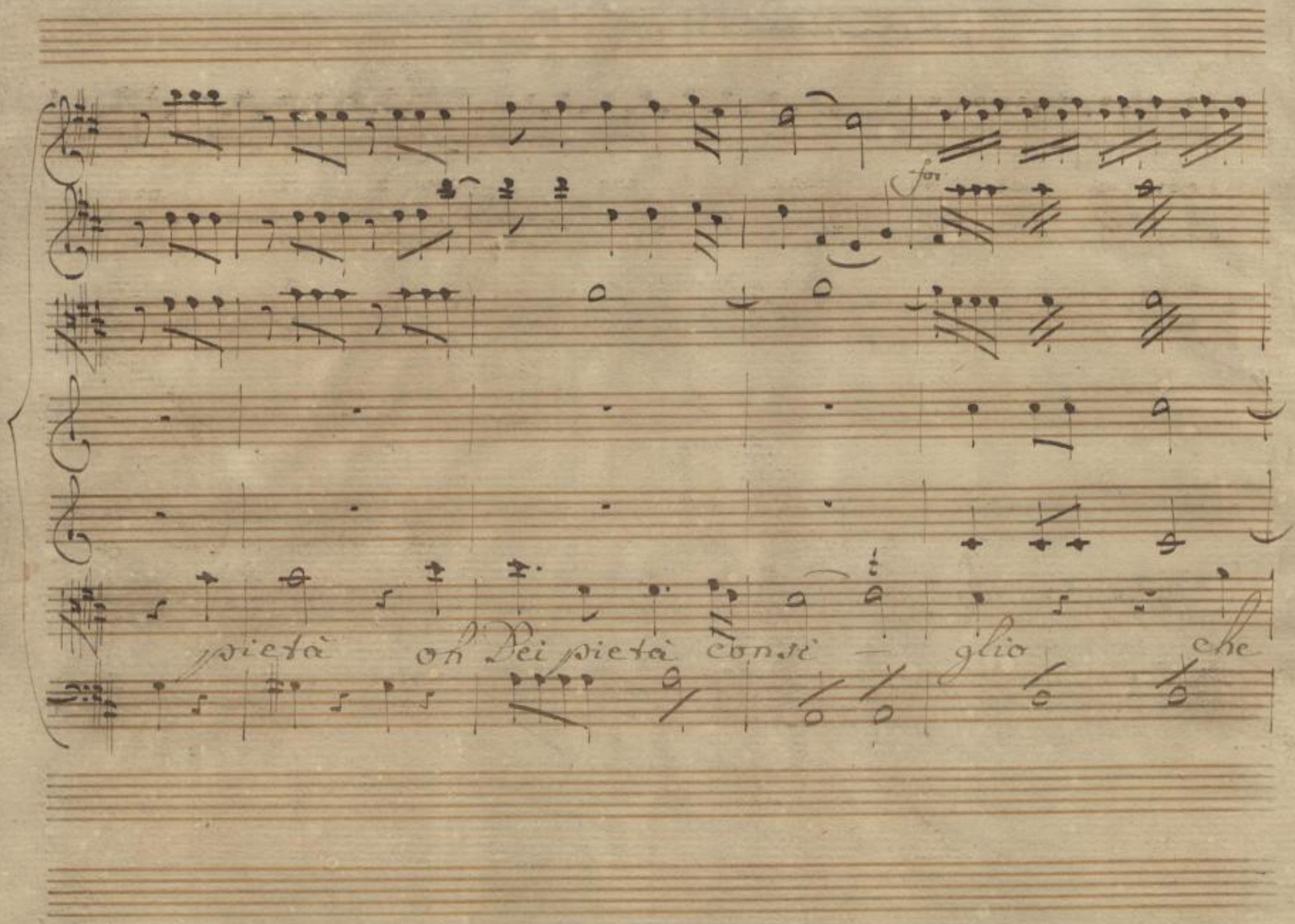
80

Sächsische Landesbibliothek –
Staats- und Universitätsbibliothek Dresden

— ta' consiglio pietà consi — glio oh Dei

81

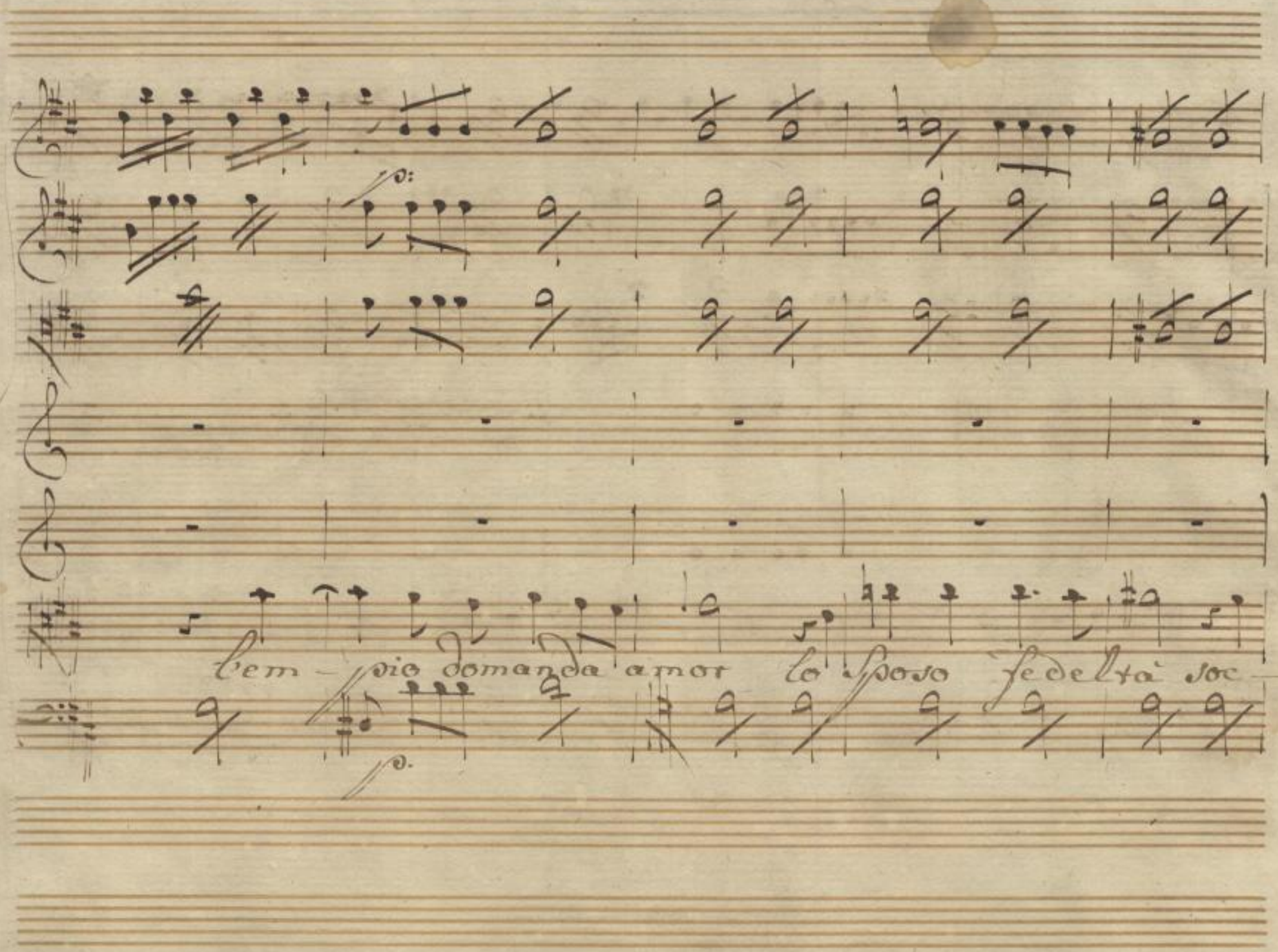
Sächsische Landesbibliothek –
Staats- und Universitätsbibliothek Dresden



Sächsische Landesbibliothek –
Staats- und Universitätsbibliothek Dresden

barbaro do - lor che barbaro do - lor

Sächsische Landesbibliothek –
Staats- und Universitätsbibliothek Dresden



Sächsische Landesbibliothek –
Staats- und Universitätsbibliothek Dresden

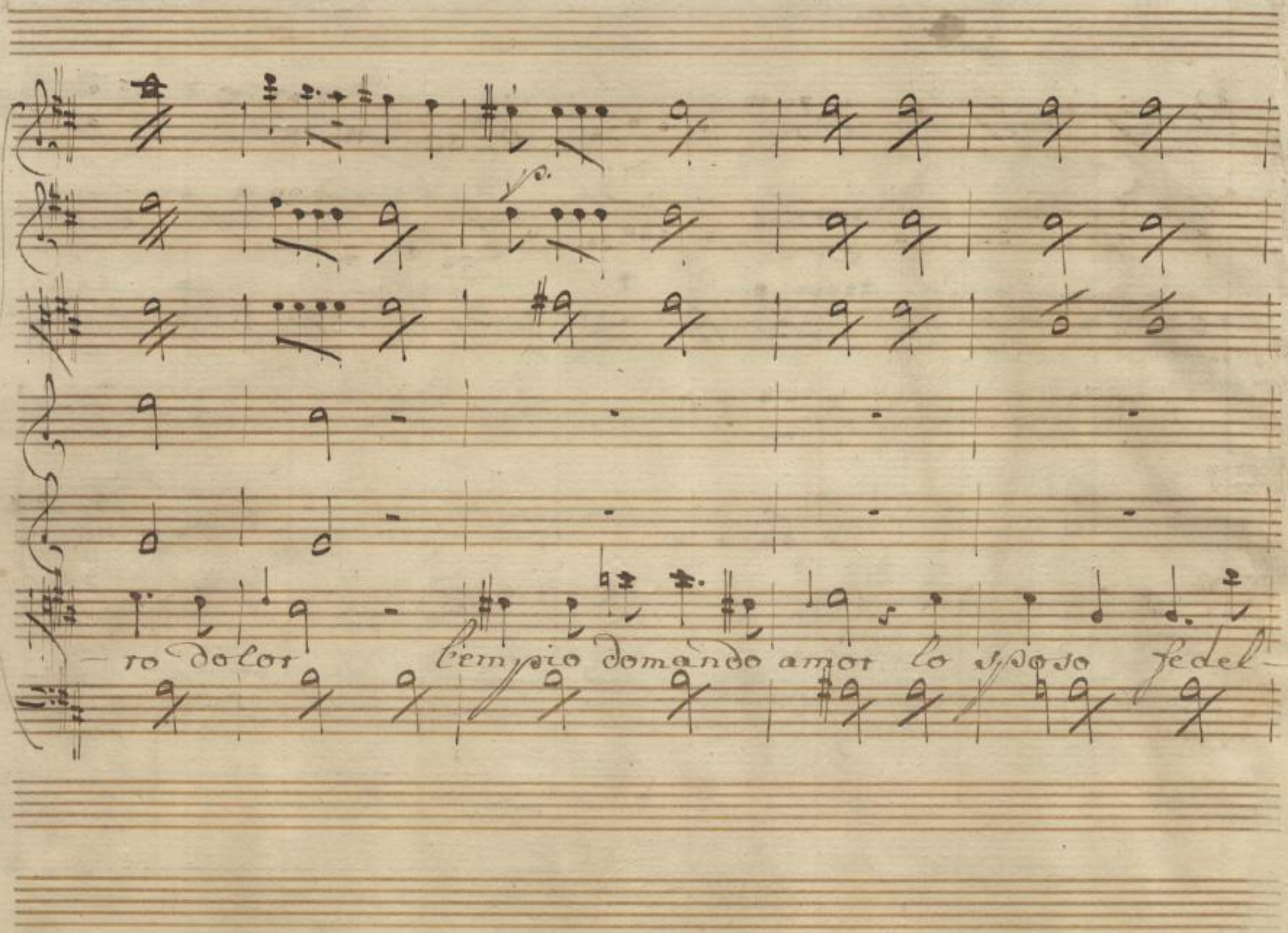
f

f

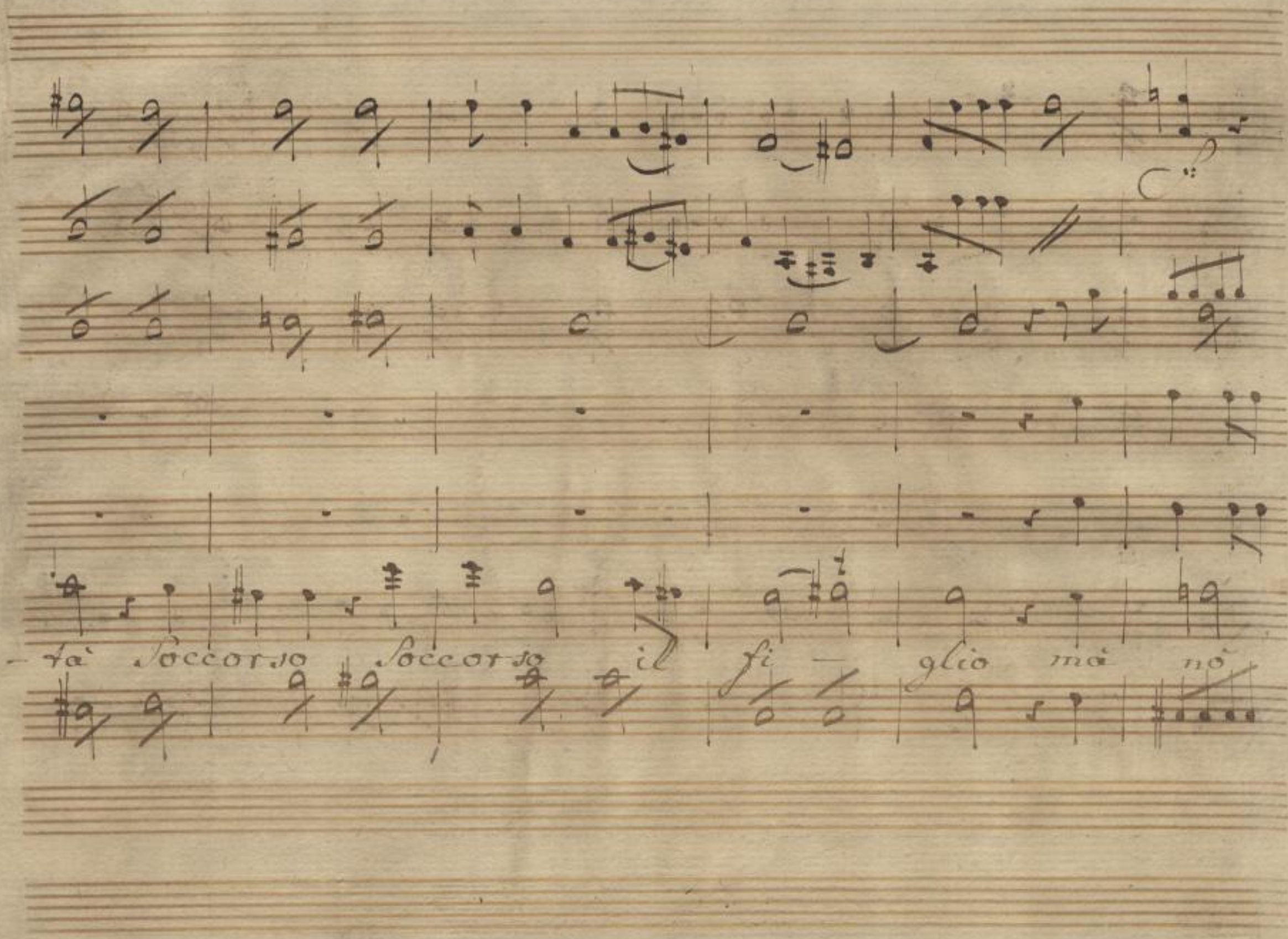
— corso il fi — glio che barbaro dolor che barba —

f

Sächsische Landesbibliothek –
Staats- und Universitätsbibliothek Dresden



Sächsische Landesbibliothek –
Staats- und Universitätsbibliothek Dresden

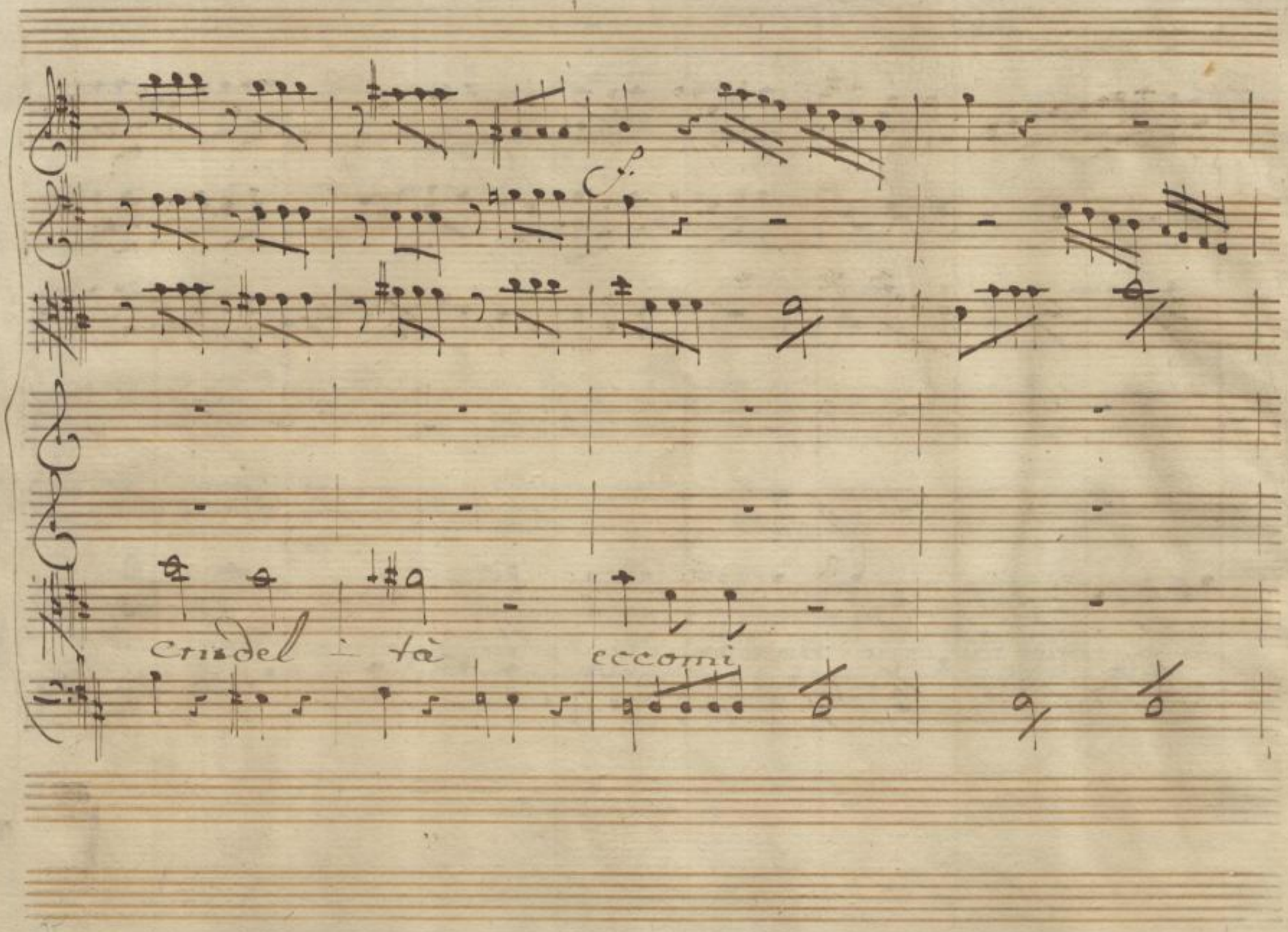


Sächsische Landesbibliothek –
Staats- und Universitätsbibliothek Dresden

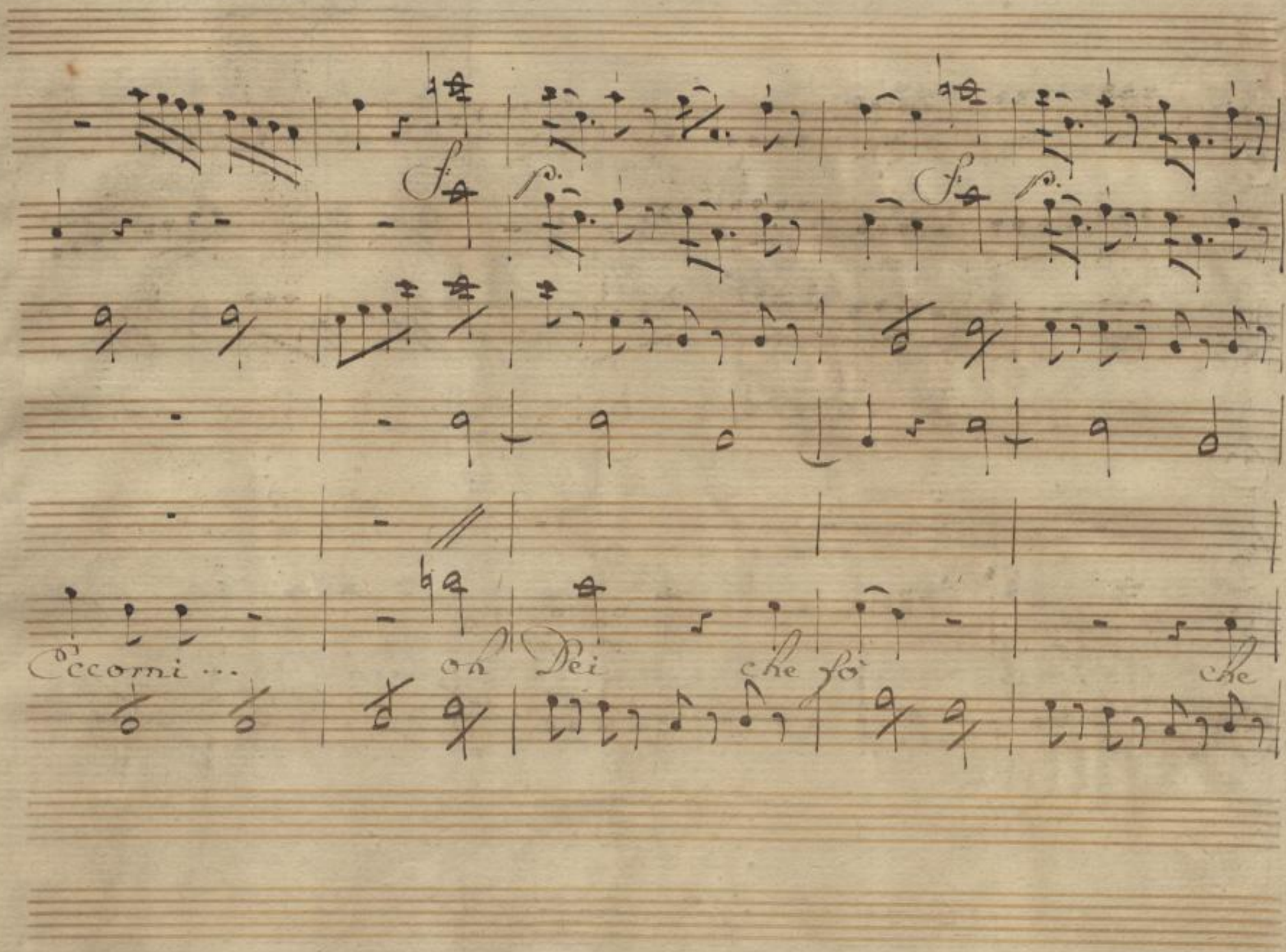
sprendi ti

sprendi ti il figlio che

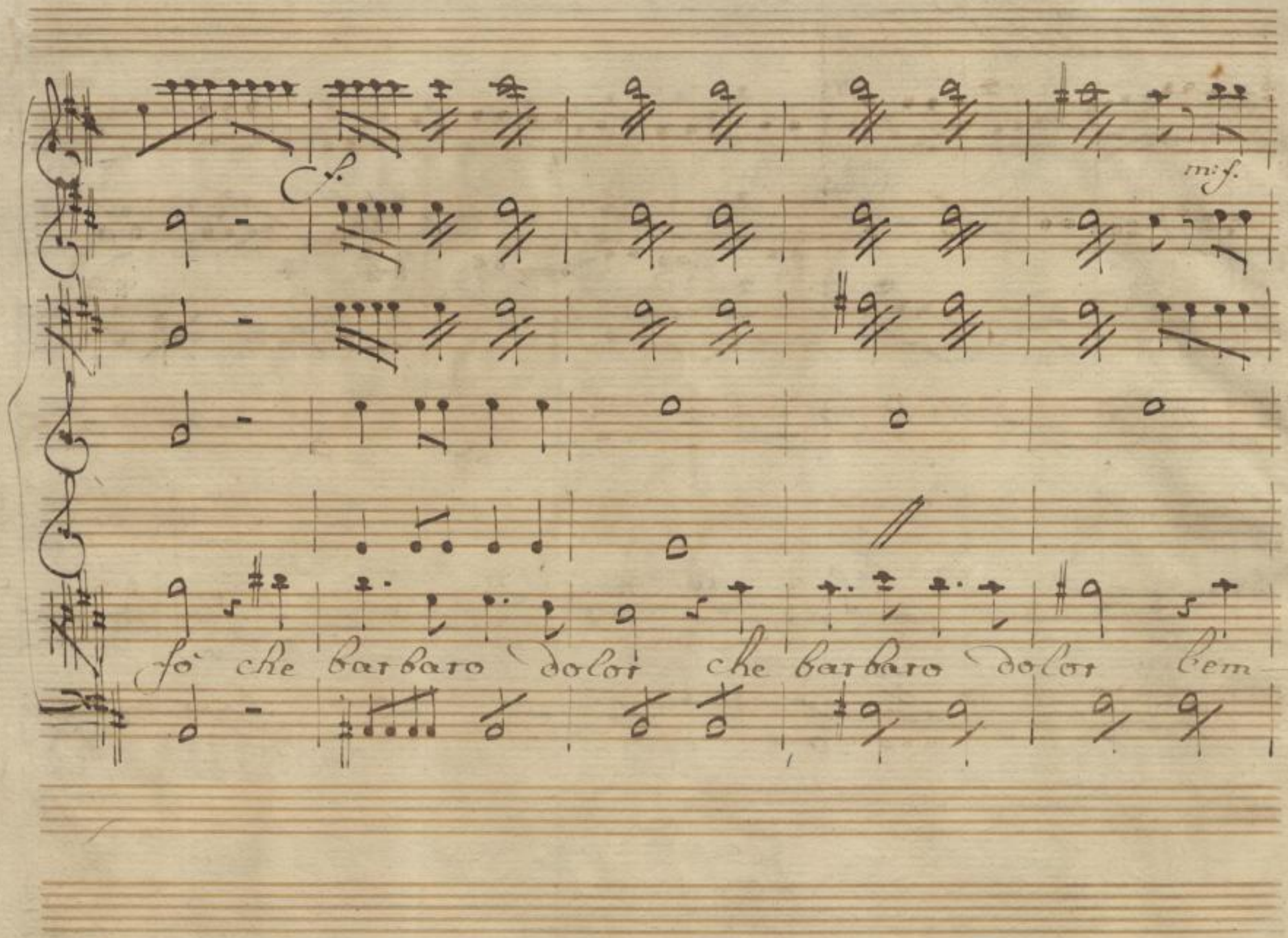
fò che fò è troppa crudeltà e troppa



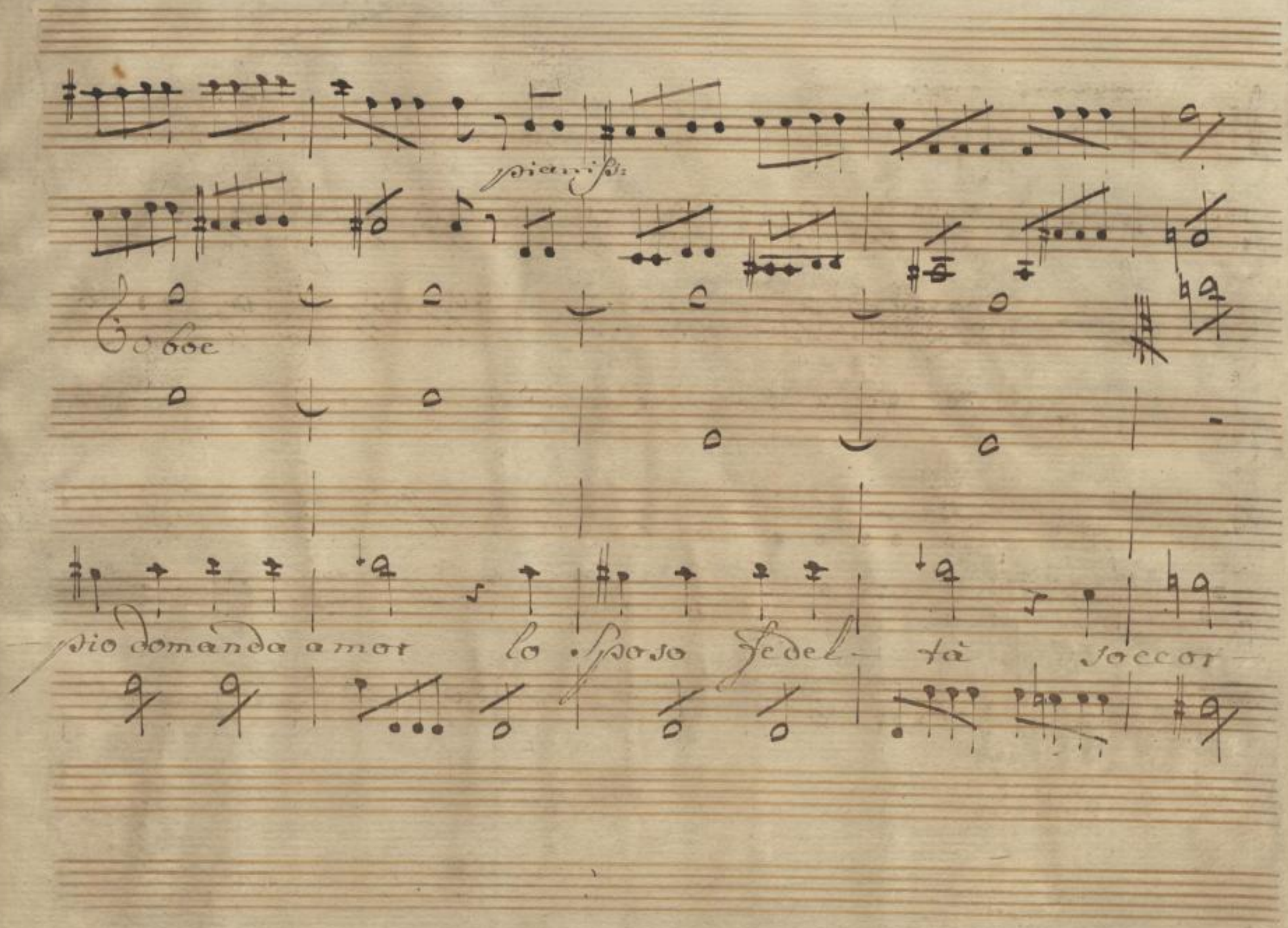
Sächsische Landesbibliothek –
Staats- und Universitätsbibliothek Dresden



Sächsische Landesbibliothek –
Staats- und Universitätsbibliothek Dresden



Sächsische Landesbibliothek –
Staats- und Universitätsbibliothek Dresden



Sächsische Landesbibliothek –
Staats- und Universitätsbibliothek Dresden

— so il figlio Soccor — so il figlio che fo'

Sächsische Landesbibliothek –
Staats- und Universitätsbibliothek Dresden

pietà con si glio oh Dei pietà

Sächsische Landesbibliothek –
Staats- und Universitätsbibliothek Dresden

oh Dei pietà con — si — glio oh Dei

Sächsische Landesbibliothek –
Staats- und Universitätsbibliothek Dresden

pie — tà pie — tà oh Dei pietà Con si —

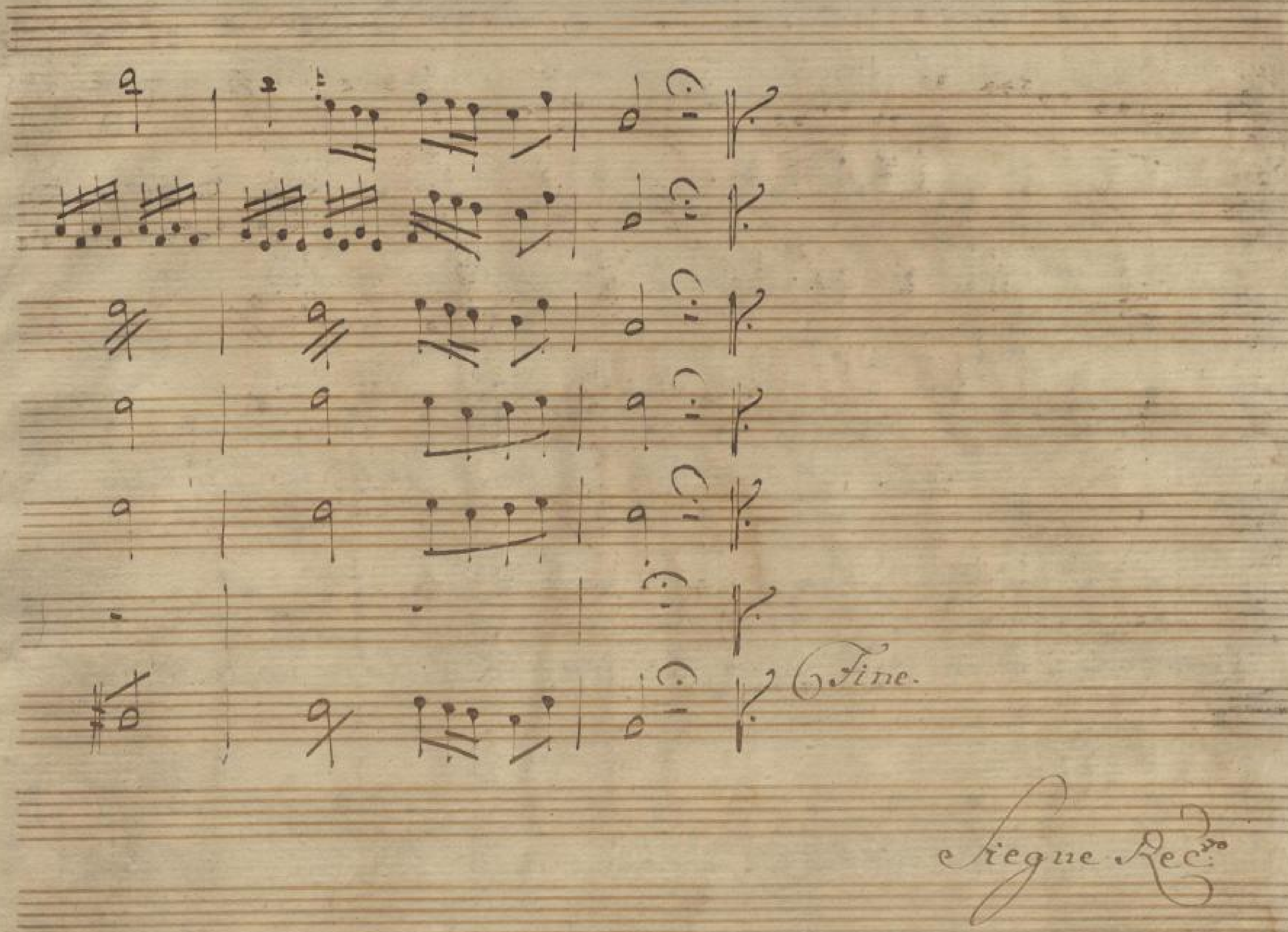
Sächsische Landesbibliothek –
Staats- und Universitätsbibliothek Dresden

glio

pietà consiglio

98

Sächsische Landesbibliothek –
Staats- und Universitätsbibliothek Dresden



Sächsische Landesbibliothek –
Staats- und Universitätsbibliothek Dresden

Fil.

Ah non finir si presto germana amata

io la mia scena ò fatta faccia un altra la

Tan:

sua. sentiamo almeno, come termino questo ne-

Lid.

gozio. io vel diro quando Haremo in ozio

Fil:

Siegue o bella Scena. Siv:

Eccomi io fingo una

Tan:

Ninfa innocente quel tittulo di bella e assai fre-

quente. Rappresenti la scena. una valleta a-

mena. abbia all'intorno di platani ed al-

lori. foltissimo ricinto: e si traveggo fra

pianta è pianta ove è maggior distanza, qual che-

Sächsische Landesbibliothek –
Staats- und Universitätsbibliothek Dresden

rozza Caspana in lotananza, qui al consiglio d'un

fonte il crin s'infiora, licori pastorel la

semplice quando bella: assirsi al fianco che pian-

gendo l'accusa. di poco amore; ella che amor pro-

mide, e d'amor non s'intende ride a quel pianto

Sächsische Landesbibliothek –
Staats- und Universitätsbibliothek Dresden

il pastorel s'offende crudele ingrata egli la

chiama ed ella che non sa d'esser rea sdegnasi: ea

lui, piena d'ire innocenti empi — cetta si —

sponde in questi accenti. Bellissima Irene qui

manca il pastorella: e mi fosse per messo io sarei

Sächsische Landesbibliothek –
Staats- und Universitätsbibliothek Dresden

Tan.

quello. Siam di nuovo al bellissimo e mai non tocca a

Sil:

me Sorgi: e se vuoi, fingi il pastor

Tan:

ma non sia lungo il gioco perdirla verità

Sil:

questa diversi - tà mi scolta un poco. Che

mai licori ingrata che far deggio per ottener quel

Sächsische Landesbibliothek –
Staats- und Universitätsbibliothek Dresden

core? ostentami vigore e sarai men cru-

-dele. è tirannia quel sempre lusingarmi quel

dir sempre che m'ami e non amarmi. loso: gia sei sde-

-gnata più crudulo mi vuoi. mà come oh Dio! se

quei begli occhianati nulla mi dicun mai; se mai non

Sächsische Landesbibliothek –
Staats- und Universitätsbibliothek Dresden

veggo di timor di speranza, di gelosia di tene-

rezza un solo trasporto in te; se mai non trovo un

segno de tumulti dell' alma in quel sem-

biante; come posso, o crudel come

posso crederti amante.

Segue l'Aria.

106

Sächsische Landesbibliothek –
Staats- und Universitätsbibliothek Dresden

Violini

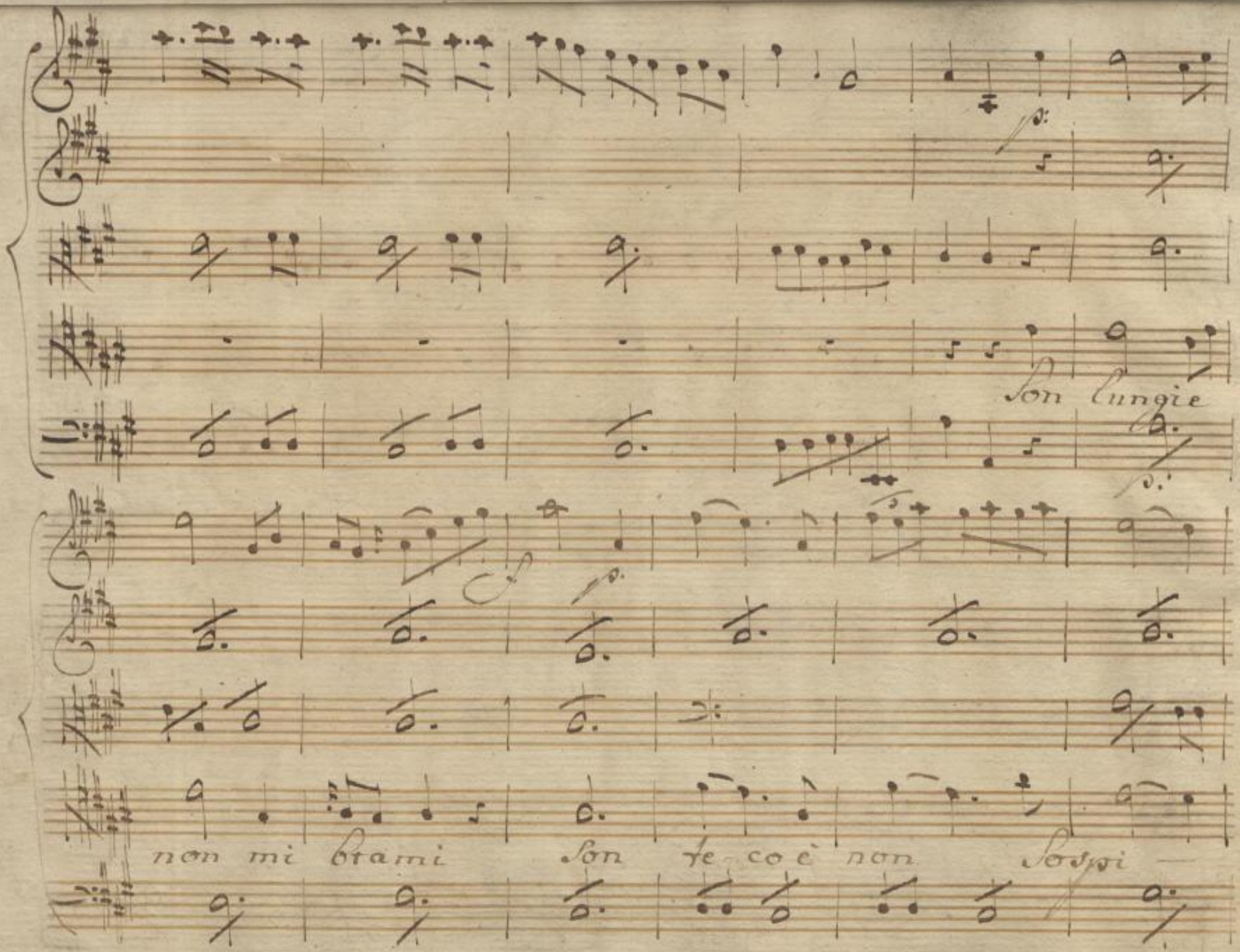
Viola

Aria

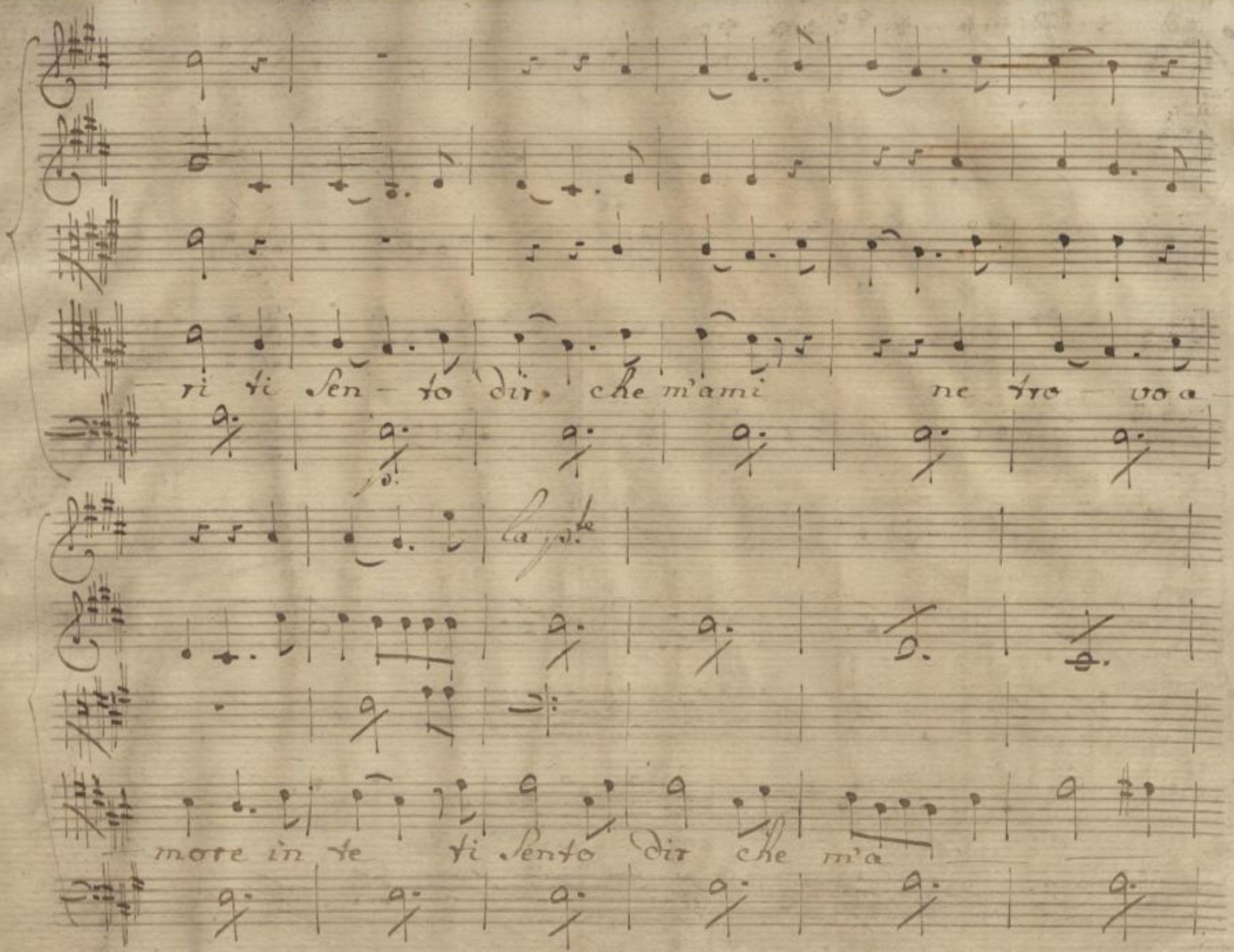
Andante

107

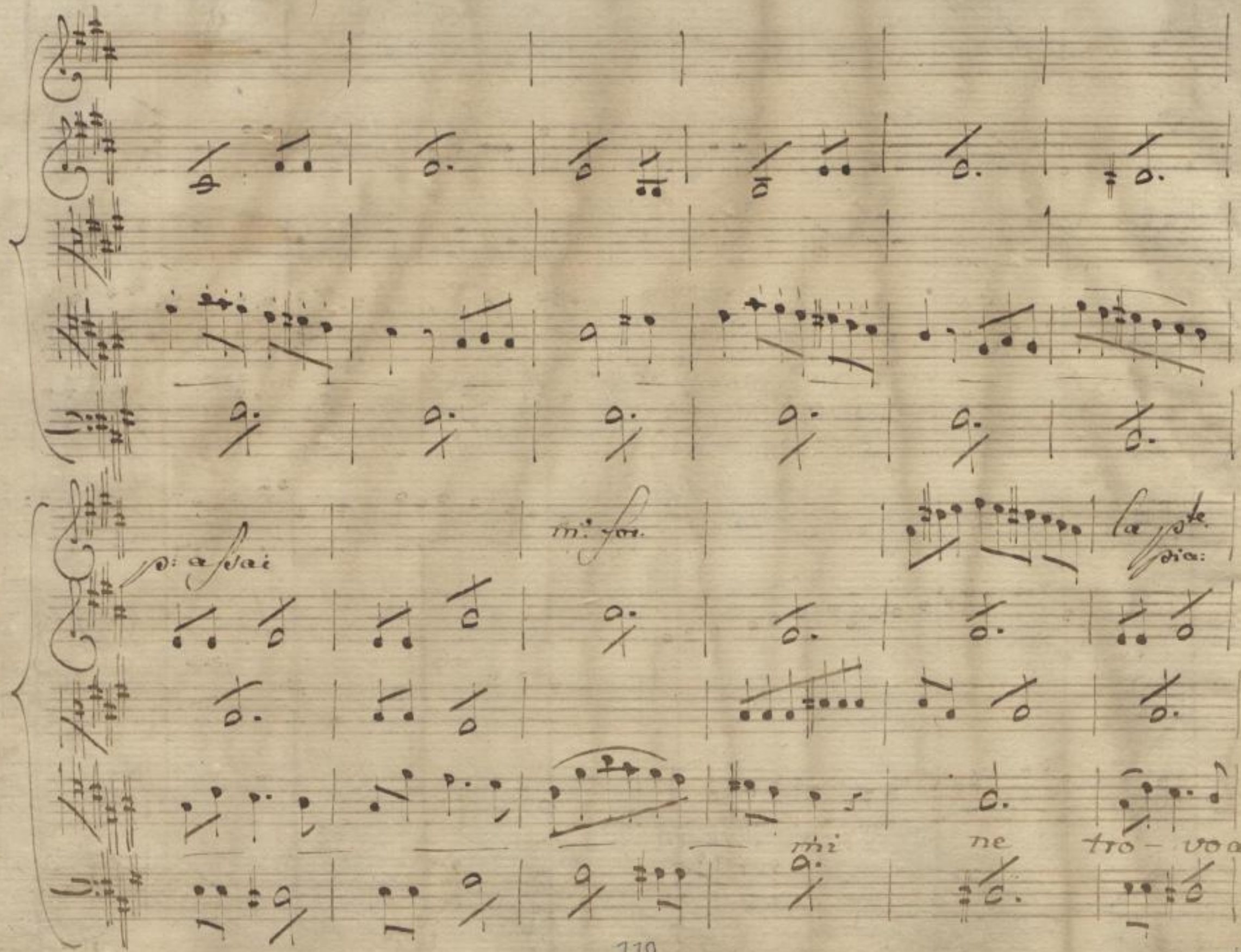
Sächsische Landesbibliothek –
Staats- und Universitätsbibliothek Dresden



Sächsische Landesbibliothek –
Staats- und Universitätsbibliothek Dresden



Sächsische Landesbibliothek –
Staats- und Universitätsbibliothek Dresden



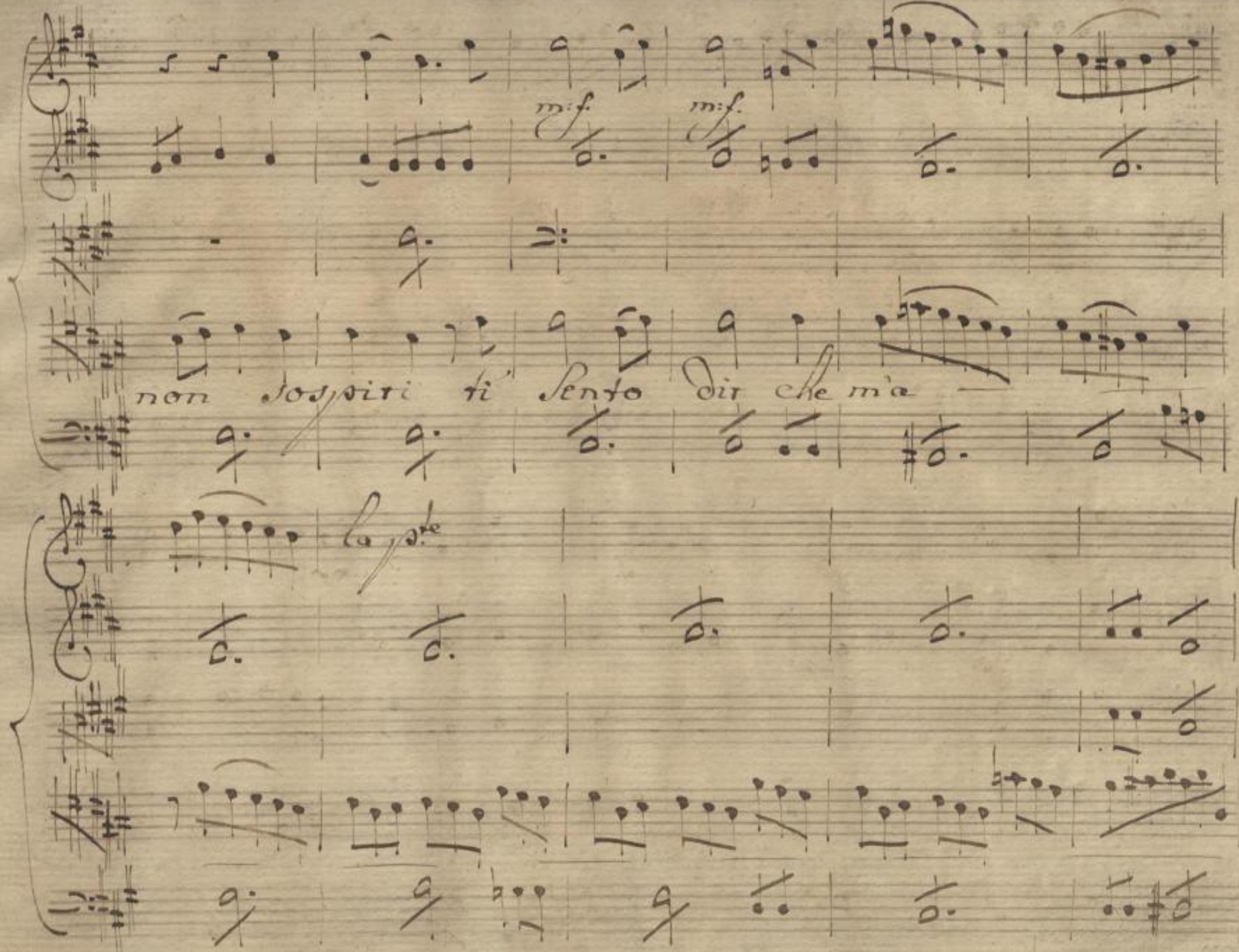
Sächsische Landesbibliothek –
Staats- und Universitätsbibliothek Dresden

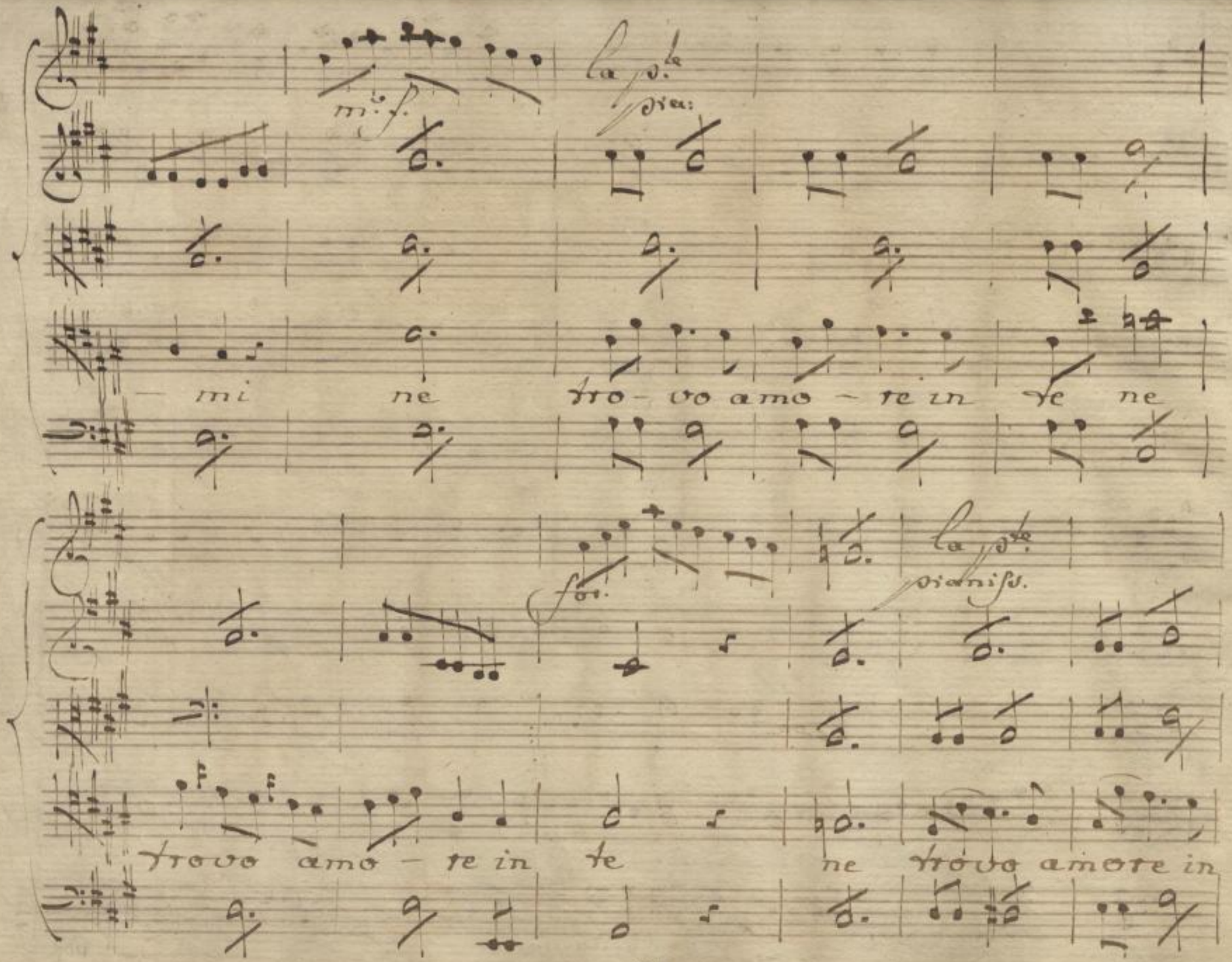
mo - re in te ne tro - vo amore in te

mo - re in te

Son lun- gie non mi bramï Son te- coe

Sächsische Landesbibliothek –
Staats- und Universitätsbibliothek Dresden


m:f.
m:f.
non sospiri ti sento dir che m'a
la p.te



Sächsische Landesbibliothek –
Staats- und Universitätsbibliothek Dresden

te ne trovo a more in te

Adagio for.

a more in te ne trovo amore in te

adagio for.

Sächsische Landesbibliothek –
Staats- und Universitätsbibliothek Dresden

Sächsische Landesbibliothek –
Staats- und Universitätsbibliothek Dresden

no, se de mici martiri pieta non

ha quel co- re non sà chè cosa amore o

Sächsische Landesbibliothek –
Staats- und Universitätsbibliothek Dresden

non lo sà per me non sà che cosa e amo - re o

non lo sa per me o non lo sa per me.

La Capo:

Sächsische Landesbibliothek –
Staats- und Universitätsbibliothek Dresden

Lil: Tan:

Che vi parderla scena. In quel Pastore so-

Lil:

verchia debbolezza io ritrovai. Ma la ninfa che a-

Tan: Lil:

dora è bella assai Che insolente Si-

Siv:

vene udiamo il resto. Ogni di più mo-

lesto dunque o Tirsi fai. Da me che brami?

credi, che poco io t'ami! dopo il fido mio can dopo le

mie pecorelle dilette il primo loco ai nel mio

core e questo è amarti poco? se più d'un core a

vesti, più t'amerei: farò che Silvia e Nice

t'amin con me già ch'ai sì gran talento d'esser a

120

Sächsische Landesbibliothek –
Staats- und Universitätsbibliothek Dresden

— mato assai? non sei contento! intendo: il tuo de-

— sio è che m'accarezzi anch'io avaneggiar con

te. che a dirti imparai che son dardi i tuoi sguardi:

che un sol tu sei: che non c'è ben: che moro, se da te m'allon

— tano. oh questo nò: tu lo pretendi in vano.

Sächsische Landesbibliothek –
Staats- und Universitätsbibliothek Dresden

Violini

Viola

Aria

Andante

122

Sächsische Landesbibliothek –
Staats- und Universitätsbibliothek Dresden

Sächsische Landesbibliothek –
Staats- und Universitätsbibliothek Dresden

p:

Non sperar non lusingarti non lusin-

p:

garti chamentir licori apprenda chamentir licori ap-

Sächsische Landesbibliothek –
Staats- und Universitätsbibliothek Dresden

prenda Caro (. Tirsi voglio amarti io voglio amarti ma non

voglio delirar

Sächsische Landesbibliothek –
Staats- und Universitätsbibliothek Dresden

ma non

La pote

voglio delirar

deli

Sächsische Landesbibliothek –
Staats- und Universitätsbibliothek Dresden

for.

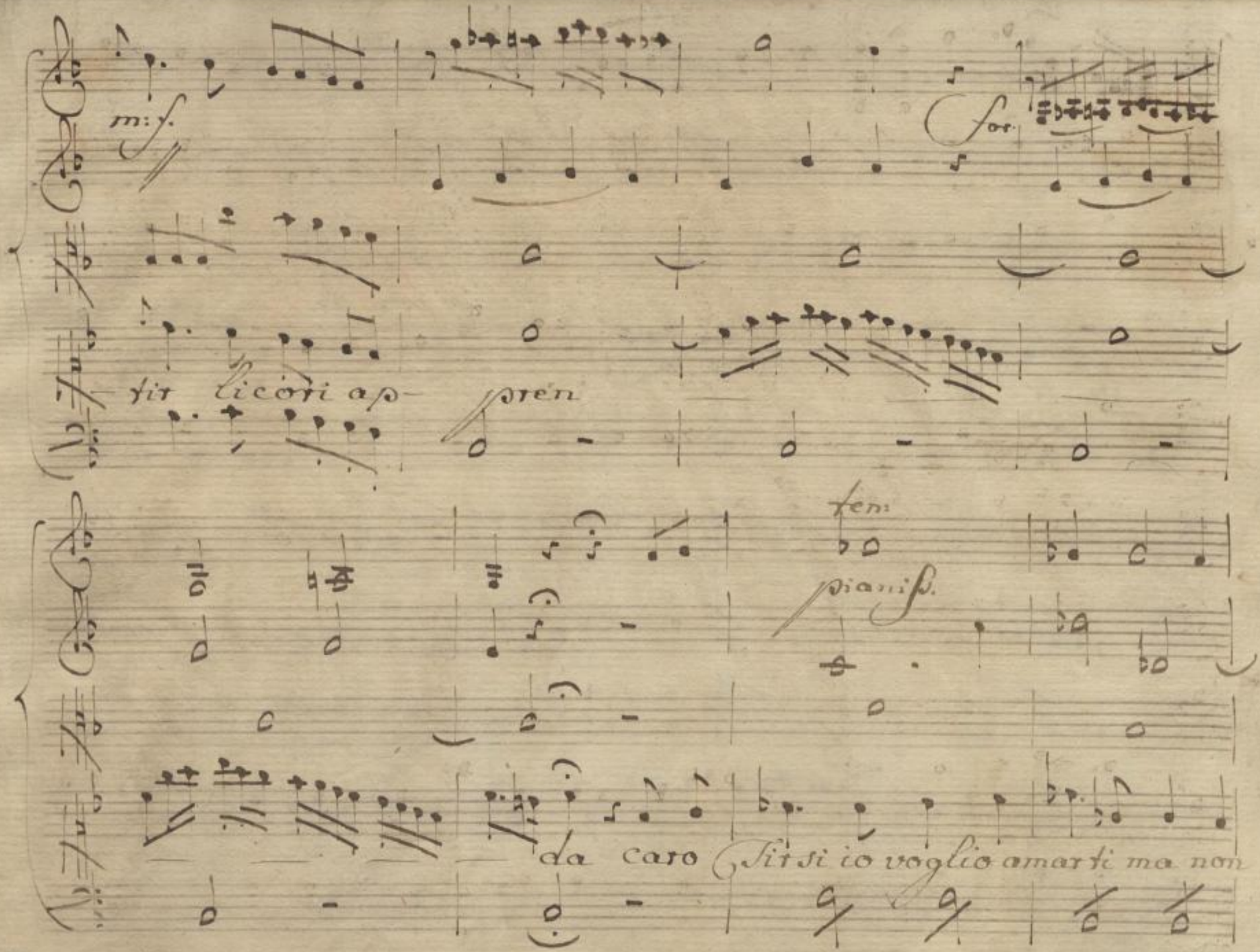
rar.

Non sperar non lusingarti non lusin

m.f.

garti non sperar che amentir licori apprenda che amen

Sächsische Landesbibliothek –
Staats- und Universitätsbibliothek Dresden


m: f.
for.
tir licori ap- pren
ten:
pianiss.
da caro Sir si io voglio amarti ma non

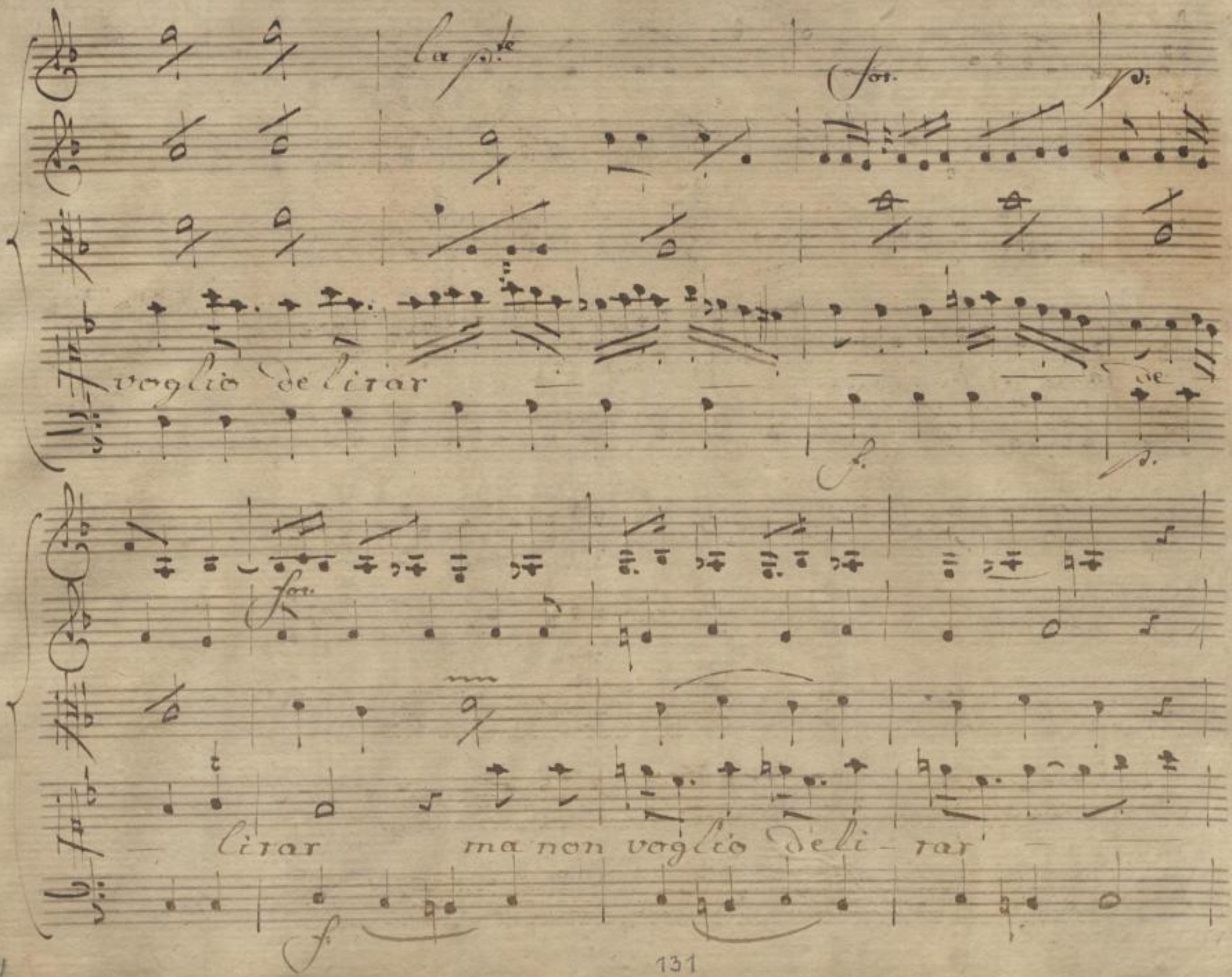
f. p. f. p. f. p.

voglio delirar

mf. p.

ma non

Sächsische Landesbibliothek –
Staats- und Universitätsbibliothek Dresden



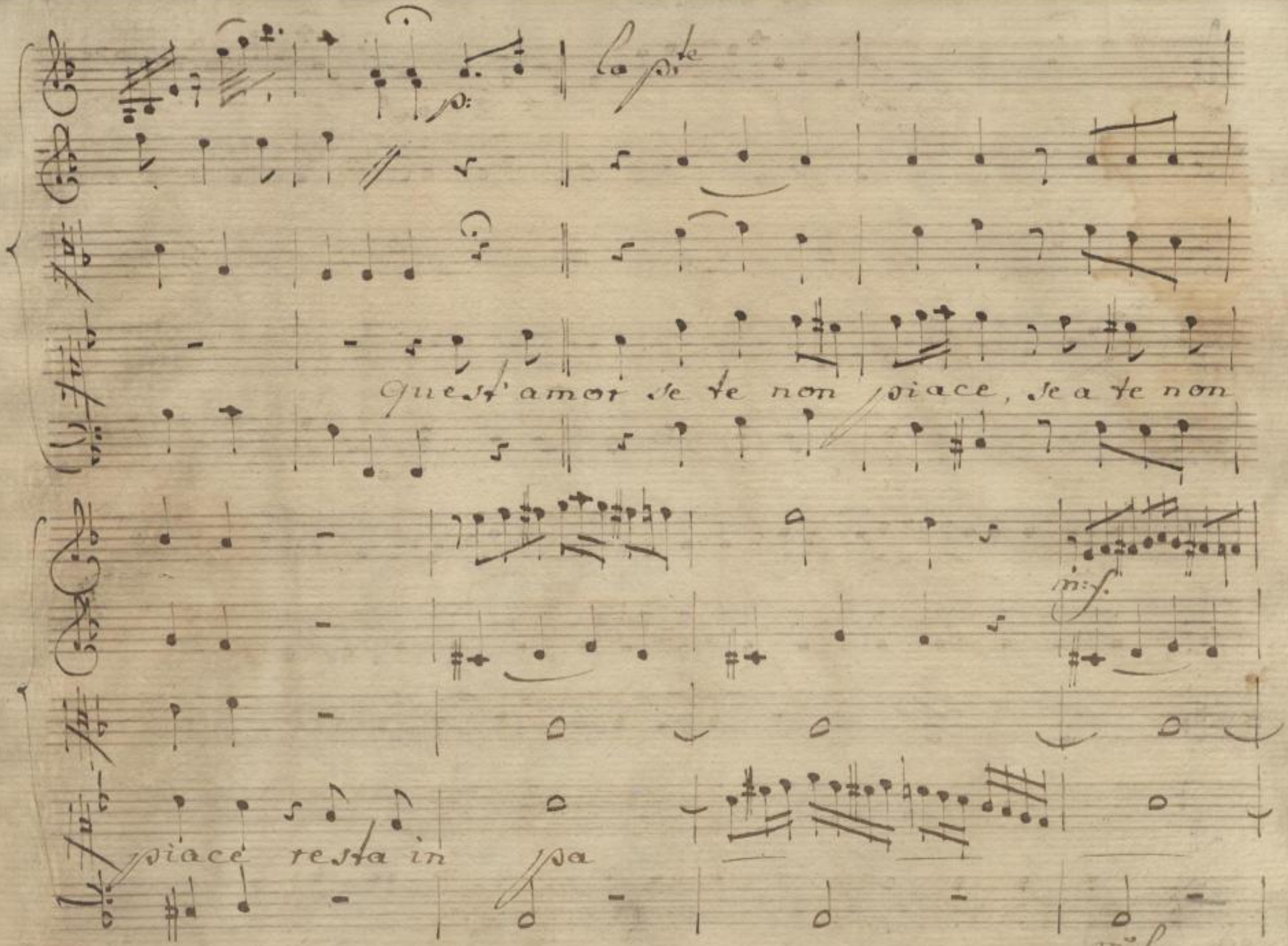
Sächsische Landesbibliothek –
Staats- und Universitätsbibliothek Dresden

for.

delirar.

for.

Sächsische Landesbibliothek –
Staats- und Universitätsbibliothek Dresden


la pte
p:
Quest'amor se te non piace, se a te non
piace resta in pa
m:f.
m:f.

ce resta in pace è più contenti

m: f. f. p. f. p.

io l'agnelle e tu gli armenti ritor- ni - mo a pasco

Sächsische Landesbibliothek –
Staats- und Universitätsbibliothek Dresden

p:

m: f:

lar à pascolar io l'agnelle e tu gli armenti e tu gli ar-

f:

fortiss.

menti ritor - nia - mo à pascolar.

Da Capo:

for:

Sächsische Landesbibliothek –
Staats- und Universitätsbibliothek Dresden

Fil.

Re amabil Castorella! O la comedia, e

Fil.

tempo che s'ascolti. è ver: ma prima, la-

sciatemi appagar per carità una curiosità. quella va-

letta in che paese è mai. Oh questo in porta

Fil.

poco. importa assai saper dove al presente

Lis:

si possa ritrovar qualche innocente. Viva l'arguto in

Tan:

gegno. Mi trovo nell' impegno ma non veggo il sogetto

Lis:

ch'intra prender potrai. Qual più ti piace. un che

venda bravura e tremi di paura. un he non

sappia mandar fuori un sospiro che su lo

Sächsische Landesbibliothek –
Staats- und Universitätsbibliothek Dresden

Ro:

Ail di calvando o ciro un servo pecorone fla-

Sil:

gello de Padrone un vecchio amante che pieno

di malizia, contrasti fra l'amore e l'ava-

Lis.

-rizia un giovane affettato tornato da' pa-

Tan:

Sil:

-esi oh questo questo qui ciandera del

Sächsische Landesbibliothek –
Staats- und Universitätsbibliothek Dresden

Tan:

mio. il vago Tirsi accomodar voglio

Tan:

ben Tangica diletta Eccomi alla toeletta rito-

candoil tuppè e la qual cuno a me qual cuno o-

là. Ta - rà tarà tarà Tarà tarà la - rà

un altro Specchio è presto. Ta - rà tarà ta

rà tarà tarà ta – rà; Ke modo e questo di presen

tarlo: oh che ignoranza crassa. pure alla gente

Cassa per concrei: ma qui vivet non sà ne

men la nobiltà chi non mi crede vada una.

volta sola alla Tuillerie quella e la Scuola. là

140.

Sächsische Landesbibliothek –
Staats- und Universitätsbibliothek Dresden

la chi vuol vedere brillar la gioventù · questo è pia-

cere uno salta in un lato; l'altro è stesso sul

prato. chi fischia, e si demena chi declama una

scena: quello parla, sotto, rileggendo un biglietto:

adagio

questo a fillio che viene, dice in suon passione, char

141

mande beauté, charmante bauté ma qui povera

gente: sanno rabbia e pietà, non si saniente e si

lagnano poi che son le belle selvatiche con lor:

lo credo anch' io se i giovani non anno arte ne

brio.

Segue l'Aria.

Sächsische Landesbibliothek –
Staats- und Universitätsbibliothek Dresden

Violini

C. Flauto

Corni

Viola

Tangia

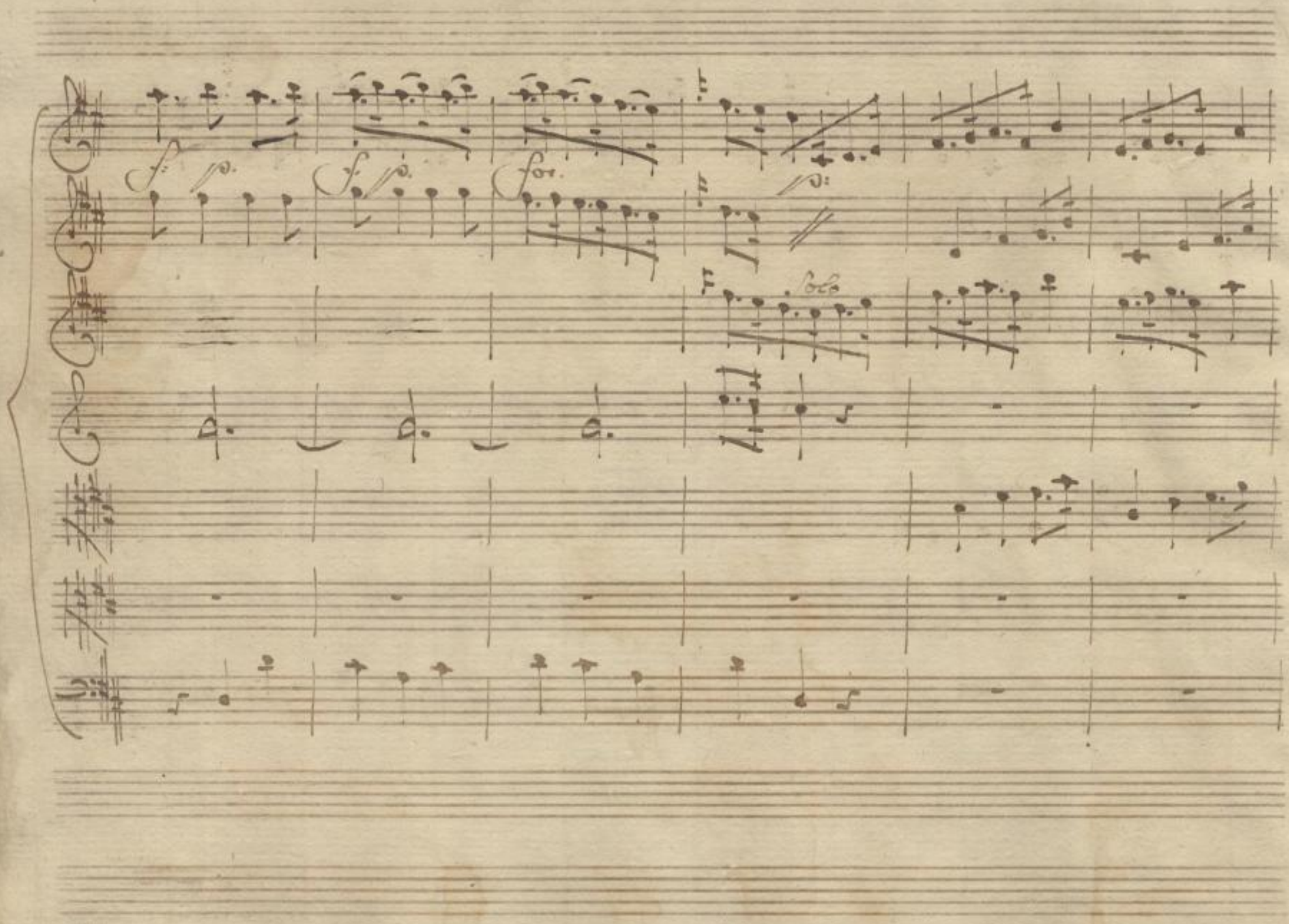
Aria.

Allegro

col basso

143.

Sächsische Landesbibliothek –
Staats- und Universitätsbibliothek Dresden



Sächsische Landesbibliothek –
Staats- und Universitätsbibliothek Dresden

Sächsische Landesbibliothek –
Staats- und Universitätsbibliothek Dresden

Ad un

146

Sächsische Landesbibliothek –
Staats- und Universitätsbibliothek Dresden

f. *p.* *f.* *p.*

ad un' occhiata raffinata a questo segno raffi

147

na – ta a questo segno Di Di Di che Serbi il mio Con

148

Sächsische Landesbibliothek –
Staats- und Universitätsbibliothek Dresden

tegno la più rustica beltà ad un

149

riso ad un' occhiata di che serbi il suo con

Sächsische Landesbibliothek –
Staats- und Universitätsbibliothek Dresden

– tegno la più rustica beltà la più in – Ai –

Sächsische Landesbibliothek –
Staats- und Universitätsbibliothek Dresden

ca bel- là più rustica beltà.

152

Sächsische Landesbibliothek –
Staats- und Universitätsbibliothek Dresden

Sächsische Landesbibliothek –
Staats- und Universitätsbibliothek Dresden

(Ad un riso

Sächsische Landesbibliothek –
Staats- und Universitätsbibliothek Dresden

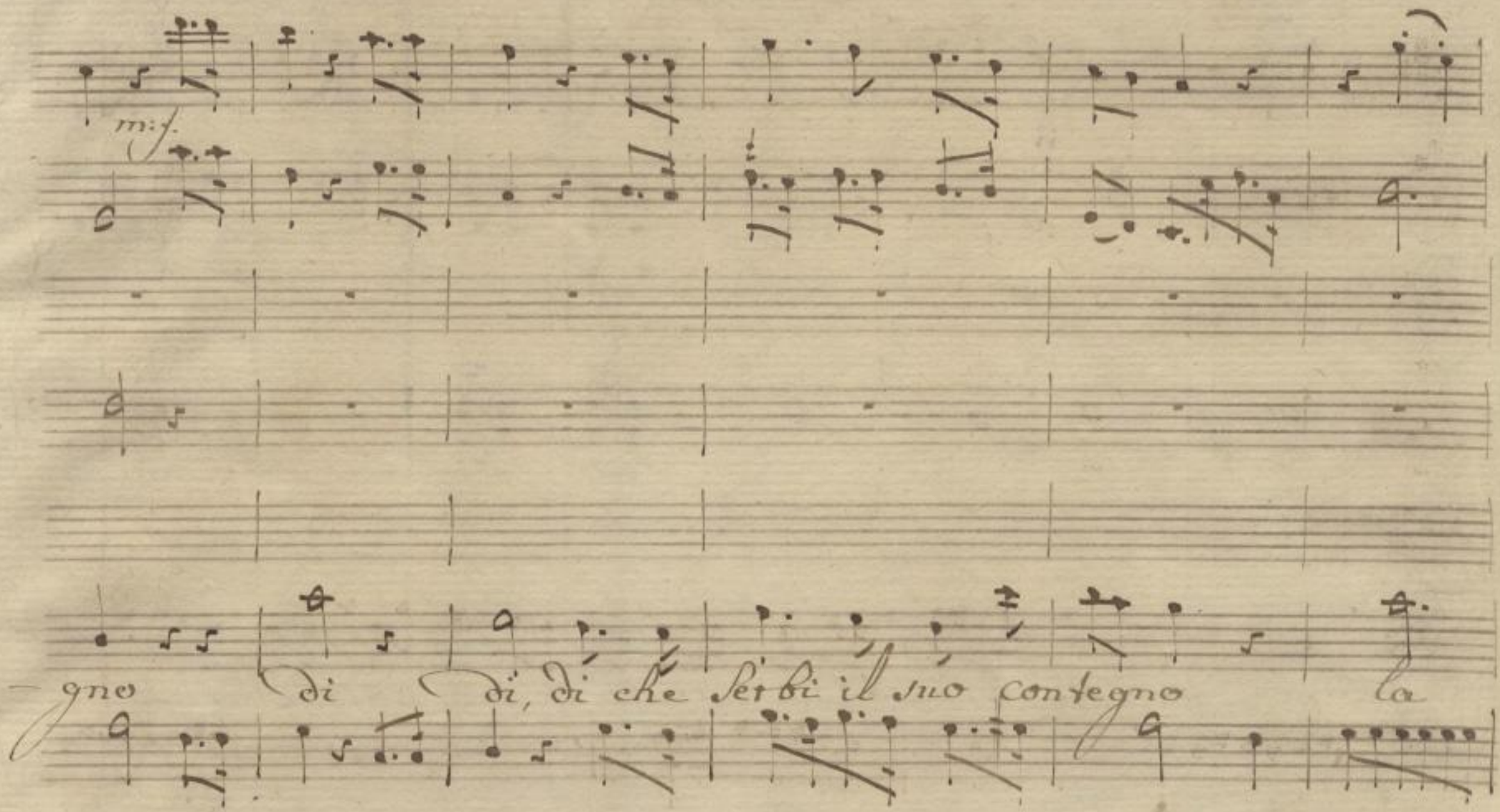
ad un' occhiata raffinata a questo segno a questo

Sächsische Landesbibliothek –
Staats- und Universitätsbibliothek Dresden

segno raffinata a questo segno a questo se

156

Sächsische Landesbibliothek –
Staats- und Universitätsbibliothek Dresden



Sächsische Landesbibliothek –
Staats- und Universitätsbibliothek Dresden

più rustica bel- tà ad un riso

158

Sächsische Landesbibliothek –
Staats- und Universitätsbibliothek Dresden

ad un' occhiata di

che serbi il suo contegno la più

rustica beltà la più rusti – ca bel –

Sächsische Landesbibliothek –
Staats- und Universitätsbibliothek Dresden

tà — più rustica beltà.

12

161

Sächsische Landesbibliothek –
Staats- und Universitätsbibliothek Dresden

Ri saria se mi ve

adagio

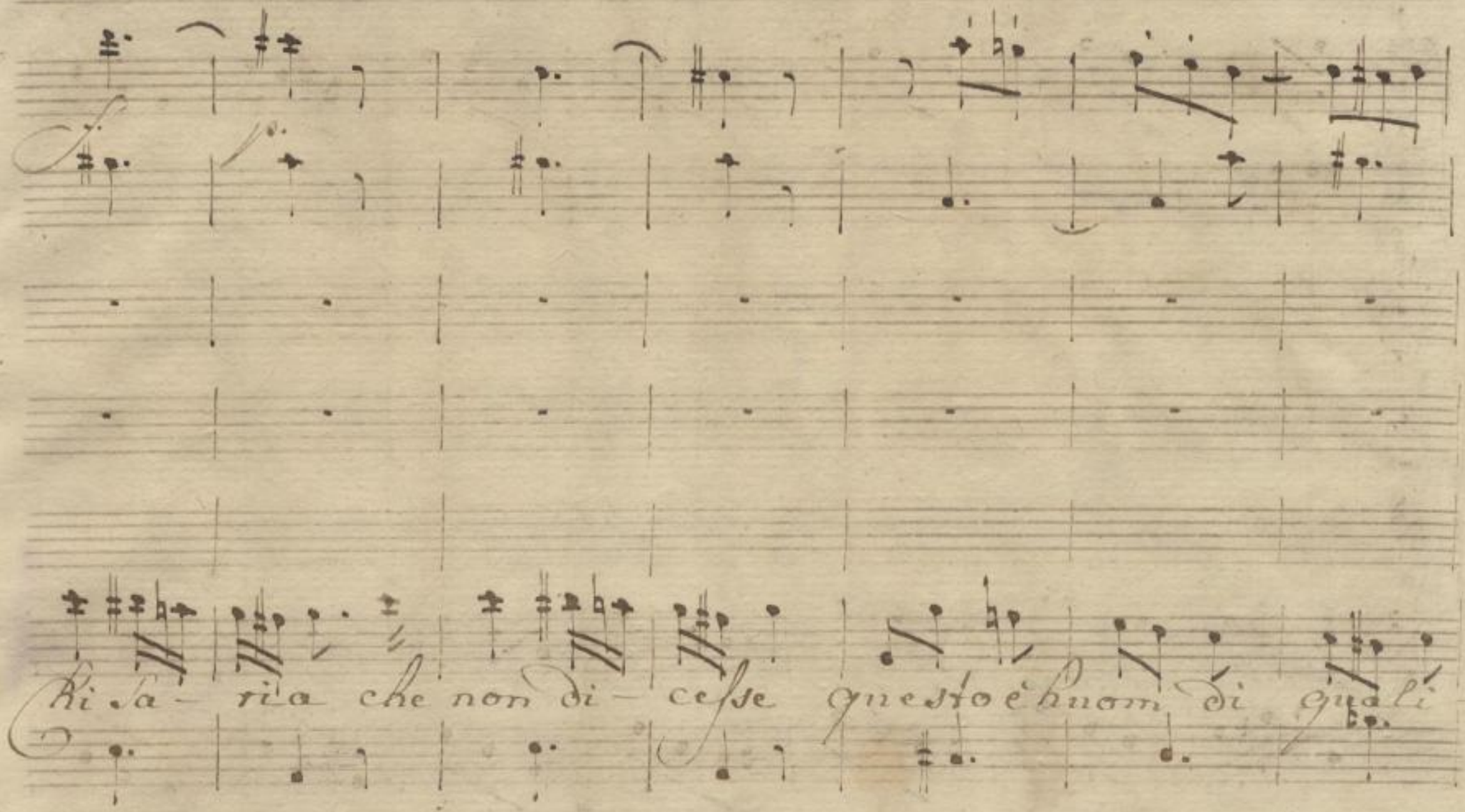
163

Sächsische Landesbibliothek –
Staats- und Universitätsbibliothek Dresden

Deste passeggiar in questo stile

164

Sächsische Landesbibliothek –
Staats- und Universitätsbibliothek Dresden



165-

Sächsische Landesbibliothek –
Staats- und Universitätsbibliothek Dresden

tà un huom. di eguali tà Ad un

Dal Segno.

166

Sächsische Landesbibliothek –
Staats- und Universitätsbibliothek Dresden

Tan: Che si sembra Silango di questo ritrattino? Sil: è bello as-

Tan: sai. L'Idea par novella. Sil: Si ma quella innocente è assai più

Tan: bella Non so che gli farei. Sil: via risolviamo quale dunque solo

Sil: stile, che preferir si debbe.. Sil: il tragico sarebbe Senza

fallo il miglior sempre mantiene in contrasti d'as-

Sächsische Landesbibliothek –
Staats- und Universitätsbibliothek Dresden

fetti il cor umano: ma quel pianger per gusto è un poco

strano. Scelga si dunque quella semplice pastorella.

Tan:

è d'uno stile innocente, e gentile: e per un poco

certo darà piacer ma poi non à molta diversità. quel parlar

sempre di capane, ed armenti, temo, che a lungo an-

Sächsische Landesbibliothek –
Staats- und Universitätsbibliothek Dresden

Lis.

Jan:

— dar Secco diventi. anch'io ne è gran timor. Dunque fac —

— ciamo qualche drama ri dicolo. Facciasi: ma cor —

Jan.

Lis.

— riamo un gran pericolo. quale mai! la comedia de —

— gli uomini i difetti dove rappresentar perche di —

— letti: è impossibile affetto che alcun non vi ri —

169

Tan:

trovi il suo ritratto. Cappari. Dice bene:

non se ne parli più: tirarmi addosso più gran ne

- mici una parla un gesto. fra gli altri

qual mi manche - rebbe questo. Per tutto è qualche in -

Sif.

- ciapo. Or su volete seguitar Belle

170

Sächsische Landesbibliothek –
Staats- und Universitätsbibliothek Dresden

Sio: Tan: Lis

Ninfe il parer mio. io volon-tieri. e volon-

Sil: Sio:

-tieri anch'io. Vengano gli Stromenti il tuo pen-

Sil:

-siero impaziente aspetto. Concer-tate un bal-

-letto. ogn'un ne gode, ogn'uno se ne intende, non fa

Sio:

-pianger, non secca, e non offende si

Sächsische Landesbibliothek –
Staats- und Universitätsbibliothek Dresden

Tan: Lis:

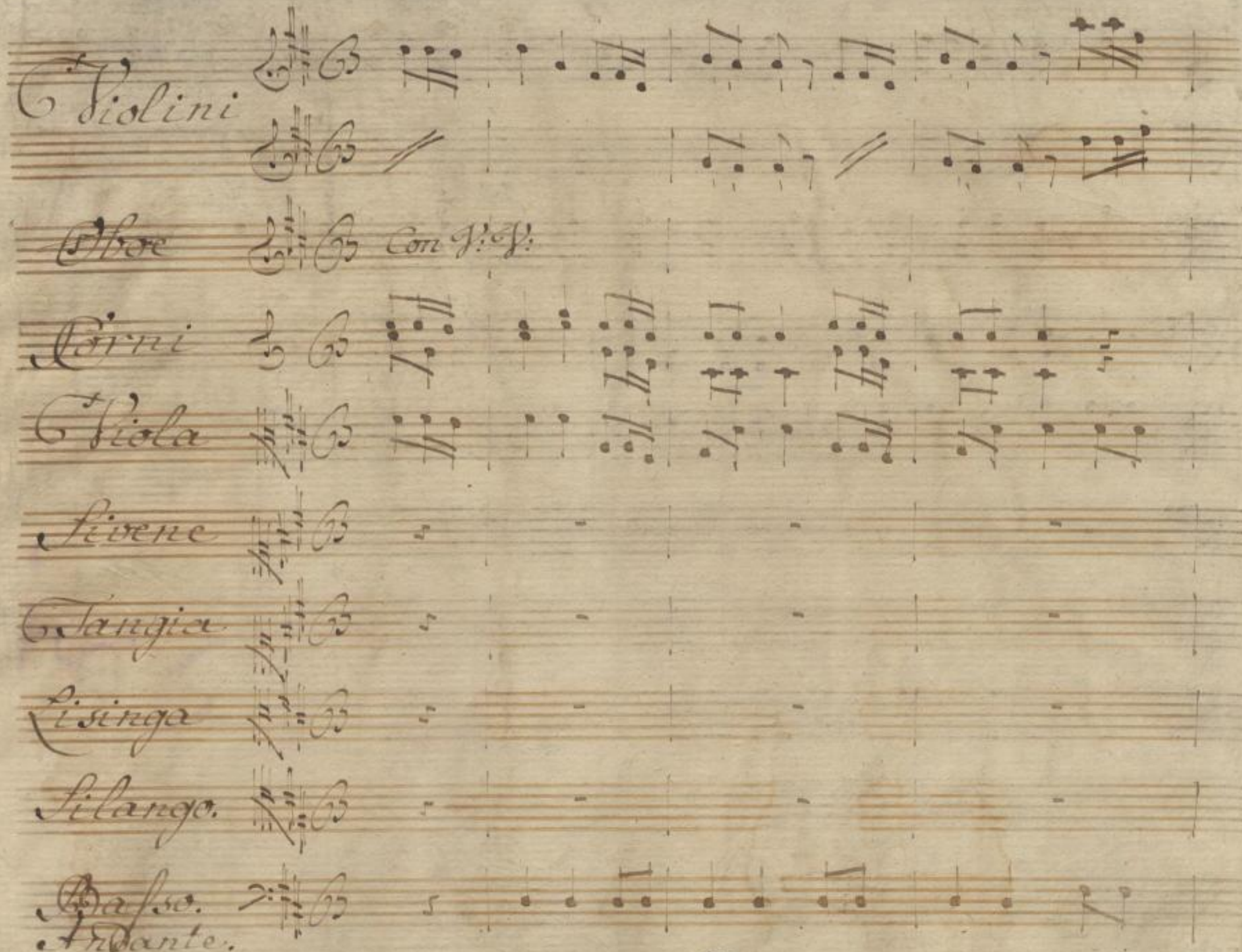
si piace anche à me. puo dir qualcuno novi-

tà nella sielta io non ritrovo: ma quel che si fa

bene, è sempre nuovo.

Siegue Coro.

Sächsische Landesbibliothek –
Staats- und Universitätsbibliothek Dresden



Sächsische Landesbibliothek –
Staats- und Universitätsbibliothek Dresden

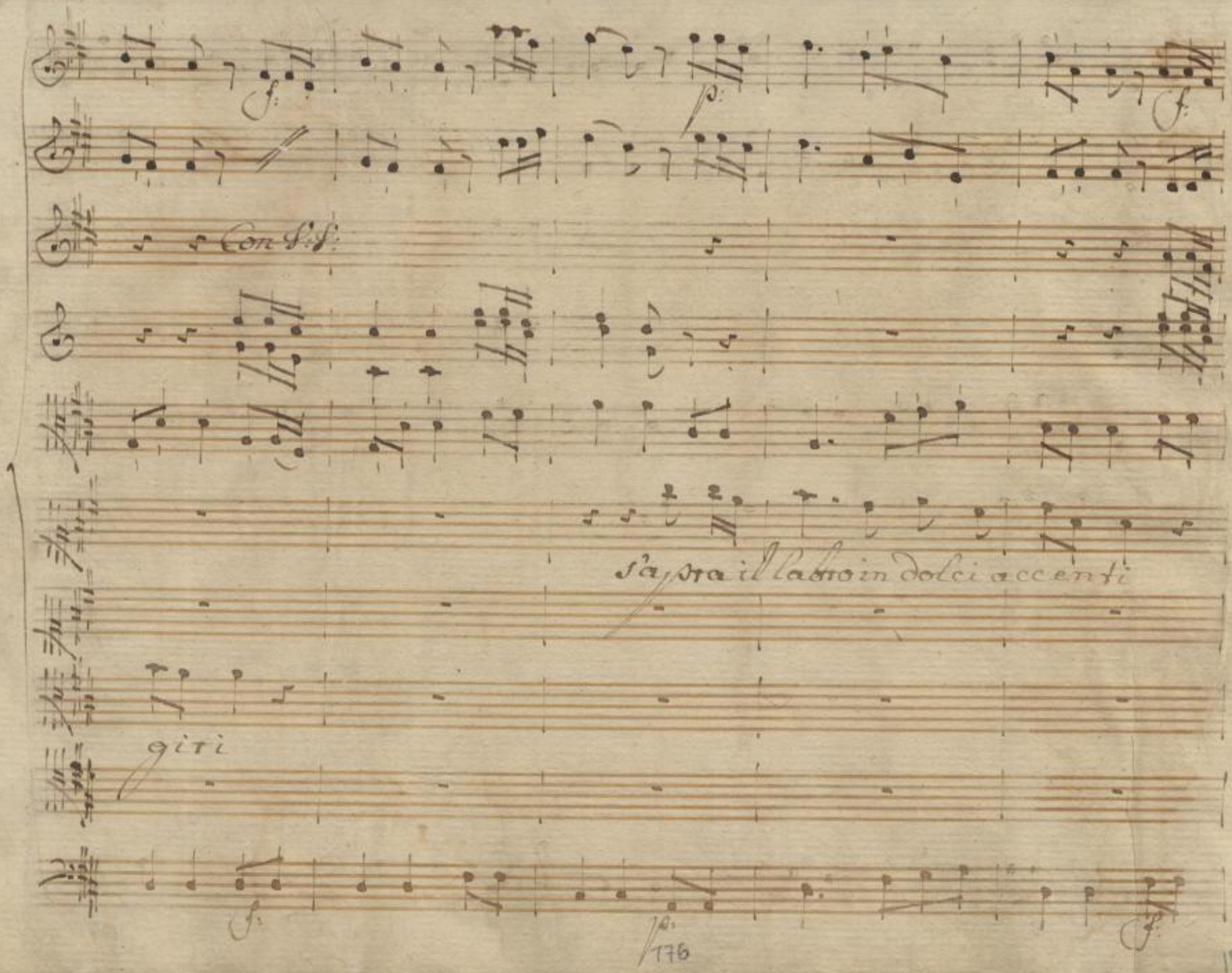
Corni ff.

174

Sächsische Landesbibliothek –
Staats- und Universitätsbibliothek Dresden

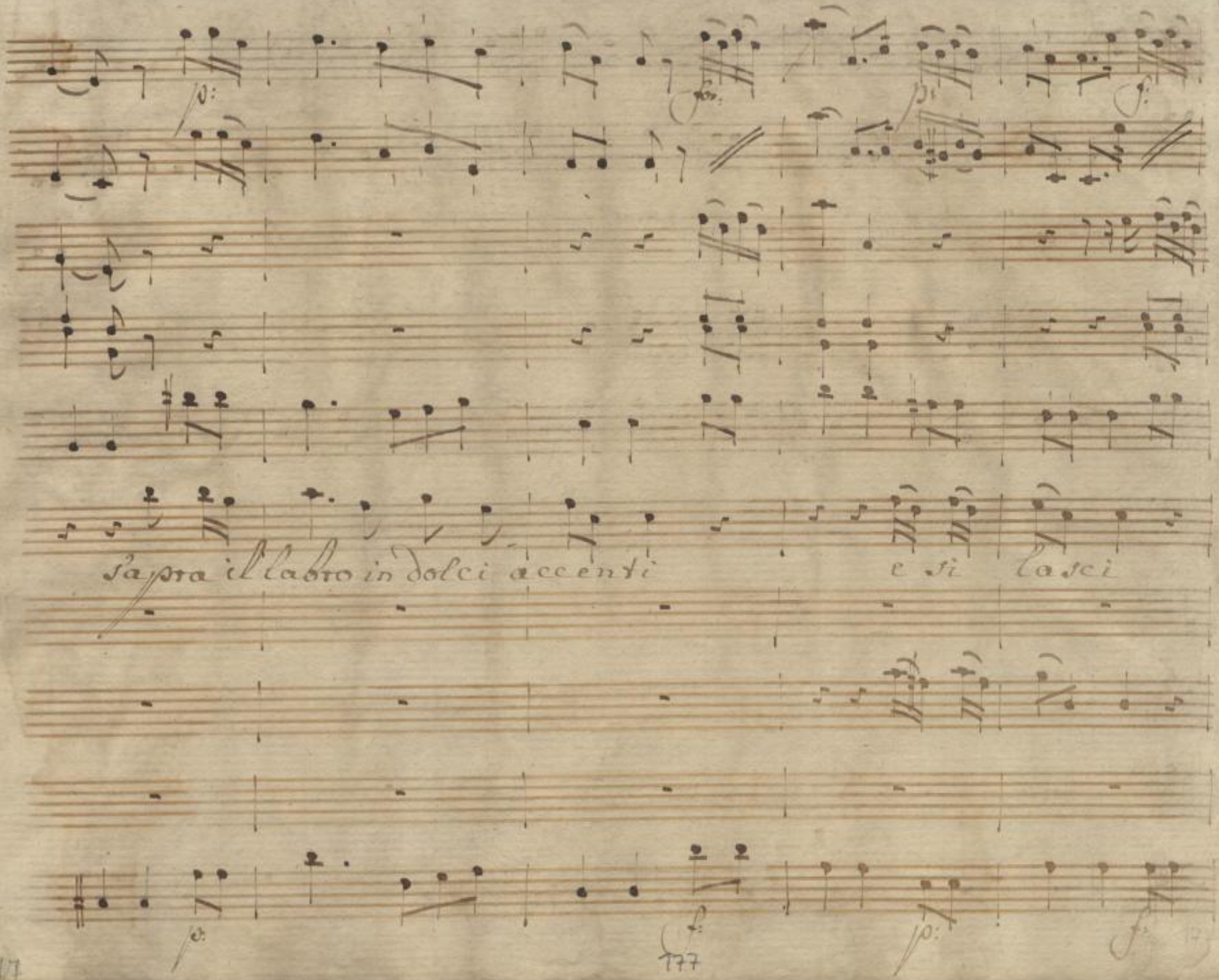
Voli il piede in lieti

Sächsische Landesbibliothek –
Staats- und Universitätsbibliothek Dresden



176

Sächsische Landesbibliothek –
Staats- und Universitätsbibliothek Dresden



Sächsische Landesbibliothek –
Staats- und Universitätsbibliothek Dresden

in preda ai venti ogni for — fi —

ogni for — fi —

178

Sächsische Landesbibliothek –
Staats- und Universitätsbibliothek Dresden

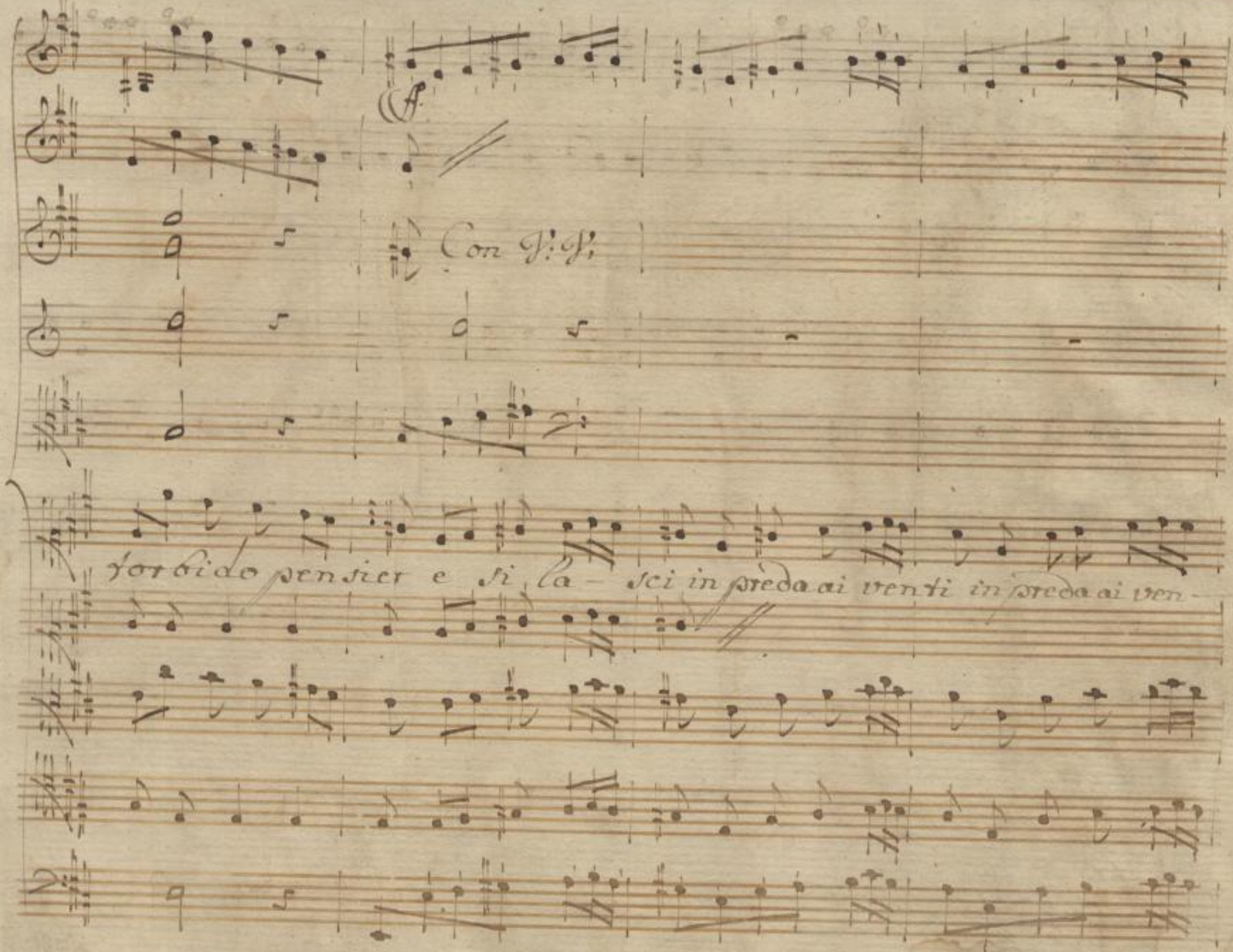
f.

do pen - sier in preda ai venti ogni

e si la sci ogni

do pen sier in preda ai venti ogni

e si la sci ogni

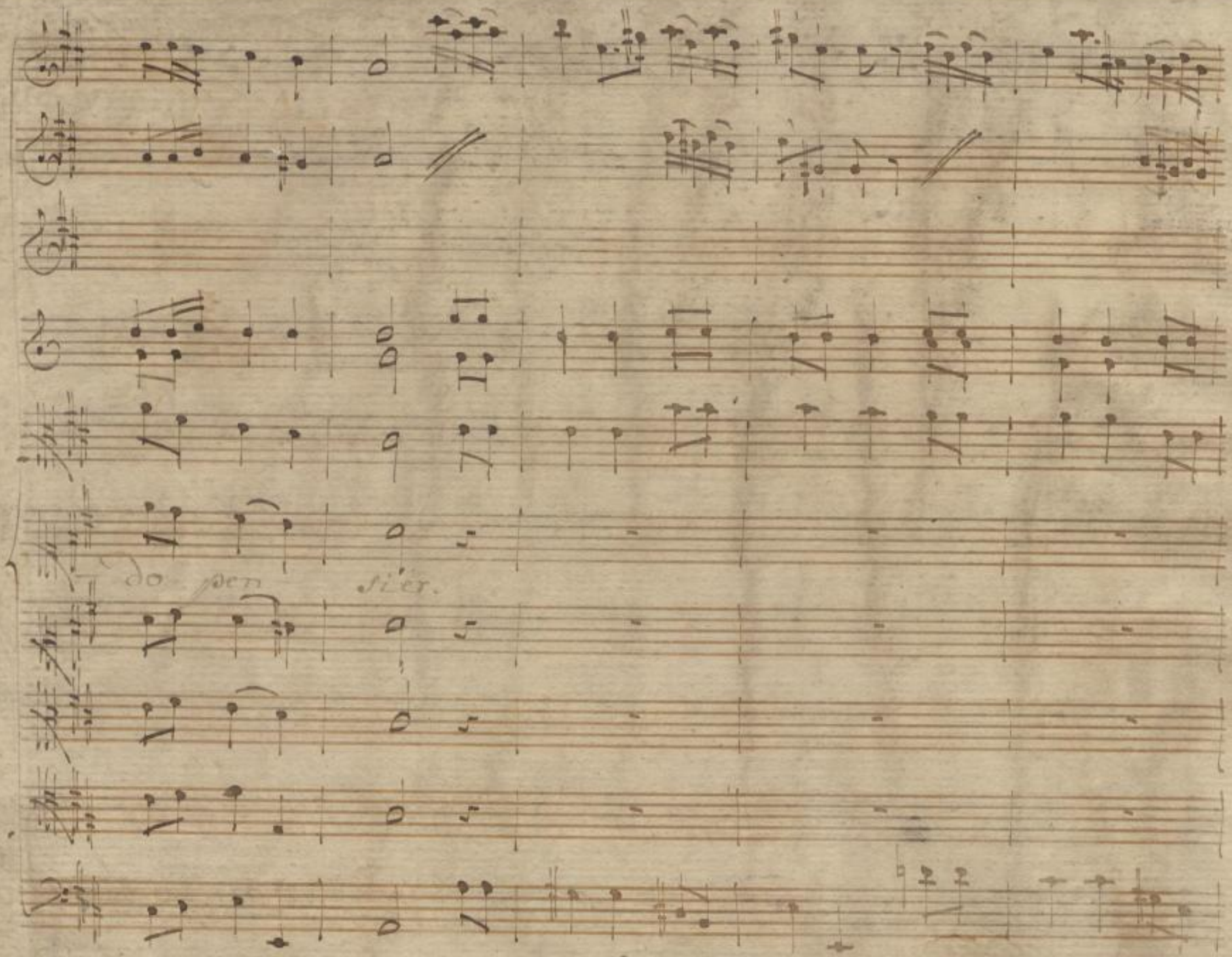


Sächsische Landesbibliothek –
Staats- und Universitätsbibliothek Dresden

ti ogni for bi — do pen — sier ogni for bi —

131

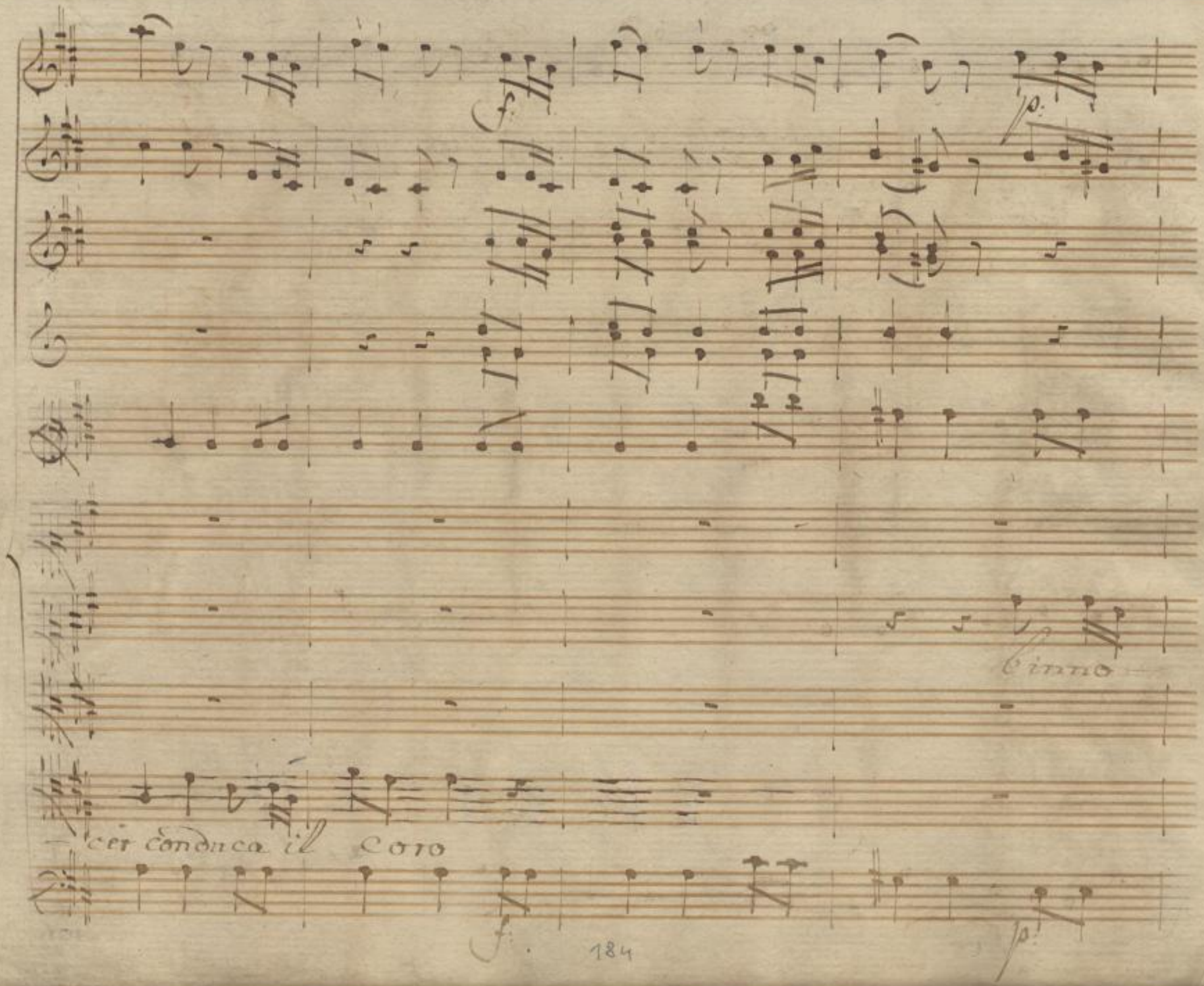
Sächsische Landesbibliothek –
Staats- und Universitätsbibliothek Dresden



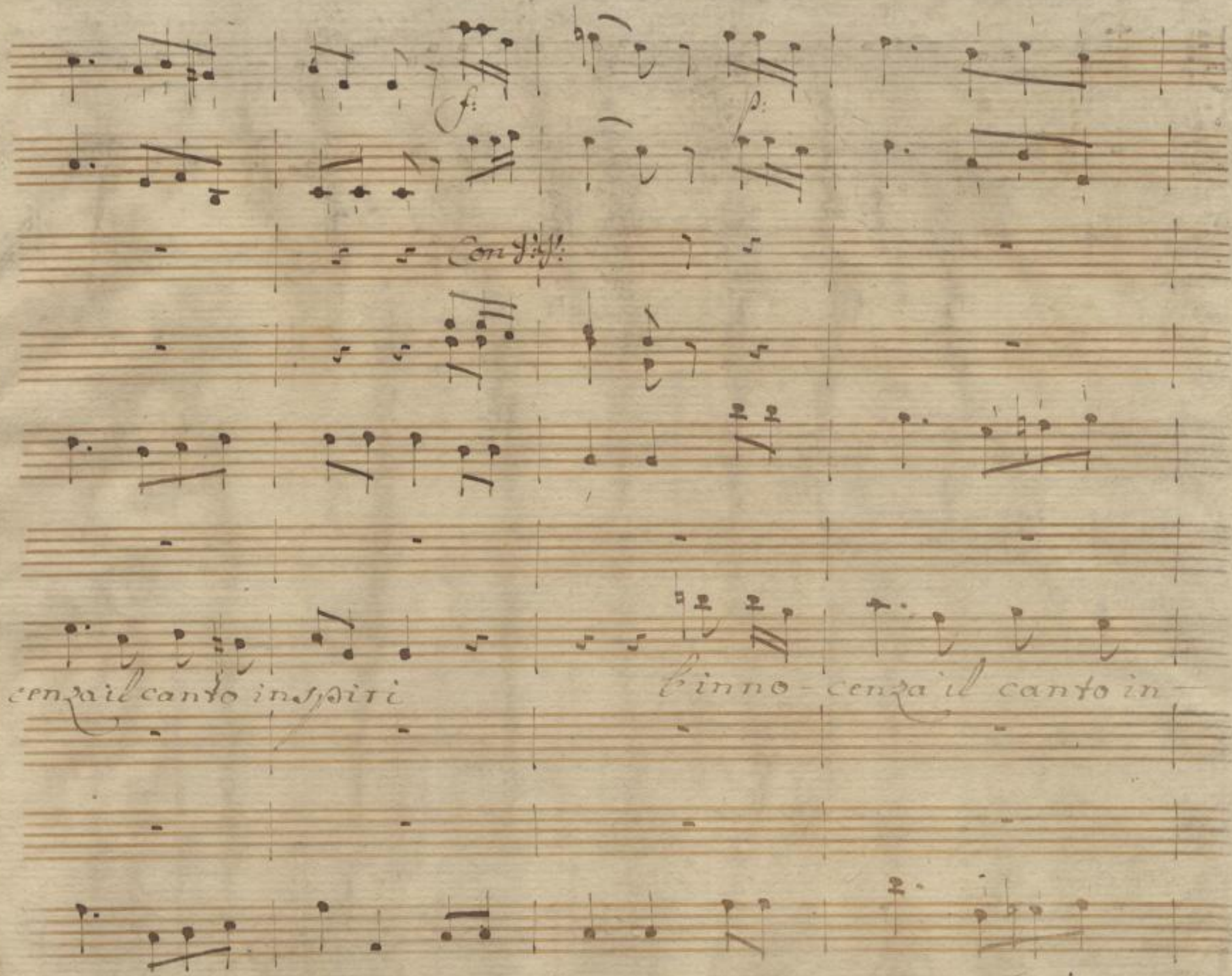
182

Sächsische Landesbibliothek –
Staats- und Universitätsbibliothek Dresden

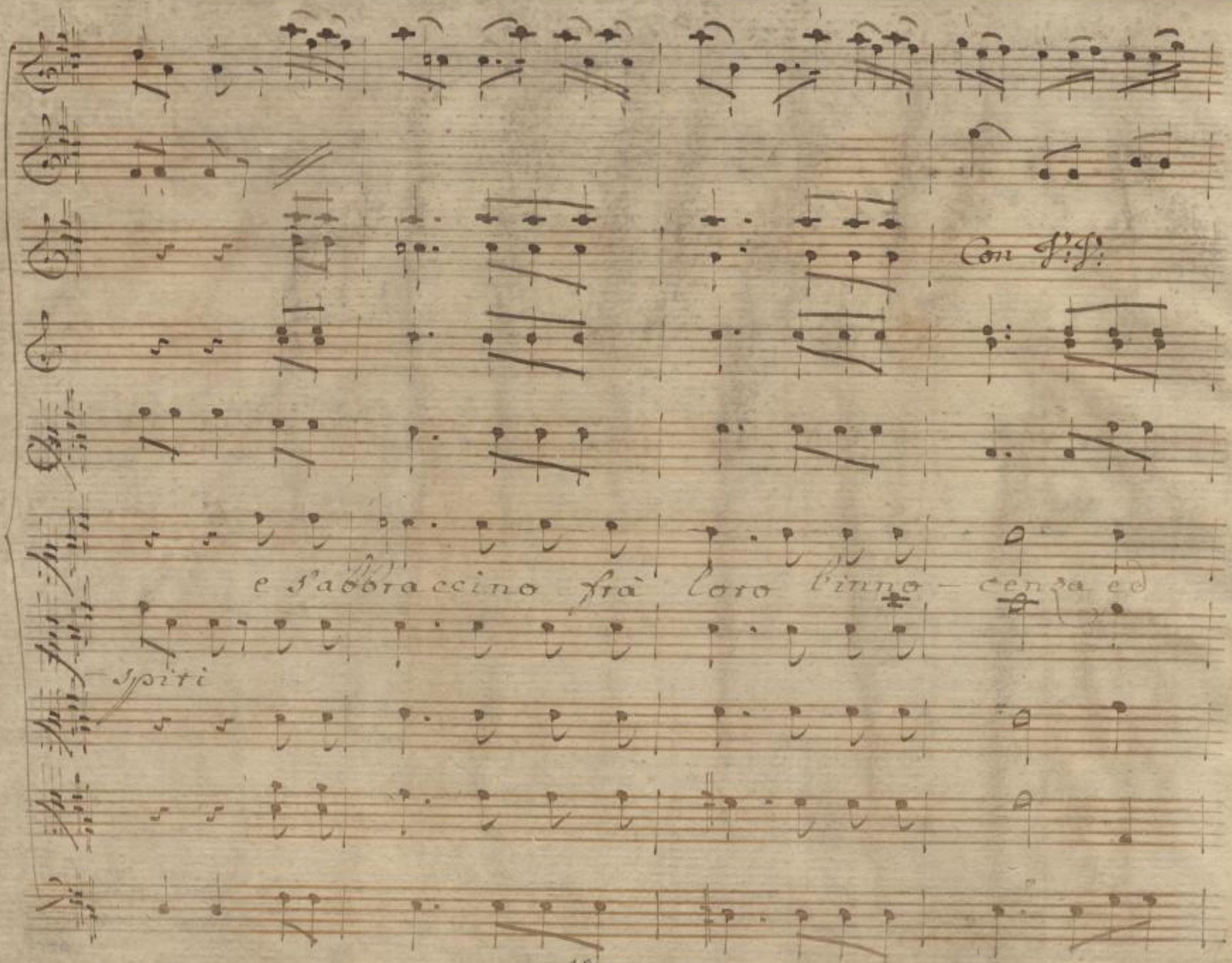
Sächsische Landesbibliothek –
Staats- und Universitätsbibliothek Dresden



Sächsische Landesbibliothek –
Staats- und Universitätsbibliothek Dresden



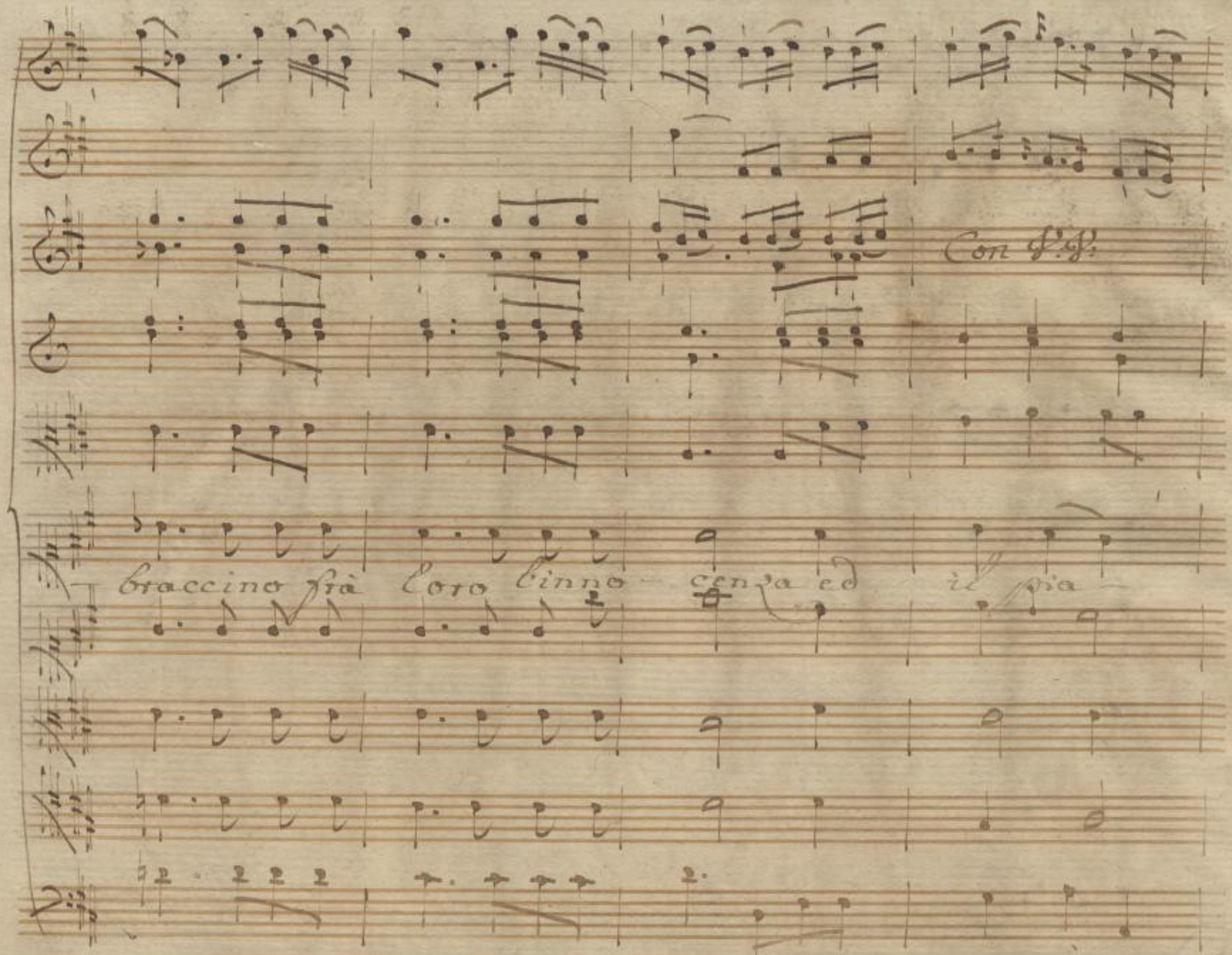
Sächsische Landesbibliothek –
Staats- und Universitätsbibliothek Dresden



Sächsische Landesbibliothek –
Staats- und Universitätsbibliothek Dresden

il pia — cer e s'ab-

Sächsische Landesbibliothek –
Staats- und Universitätsbibliothek Dresden



Sächsische Landesbibliothek –
Staats- und Universitätsbibliothek Dresden

(A:

Soli

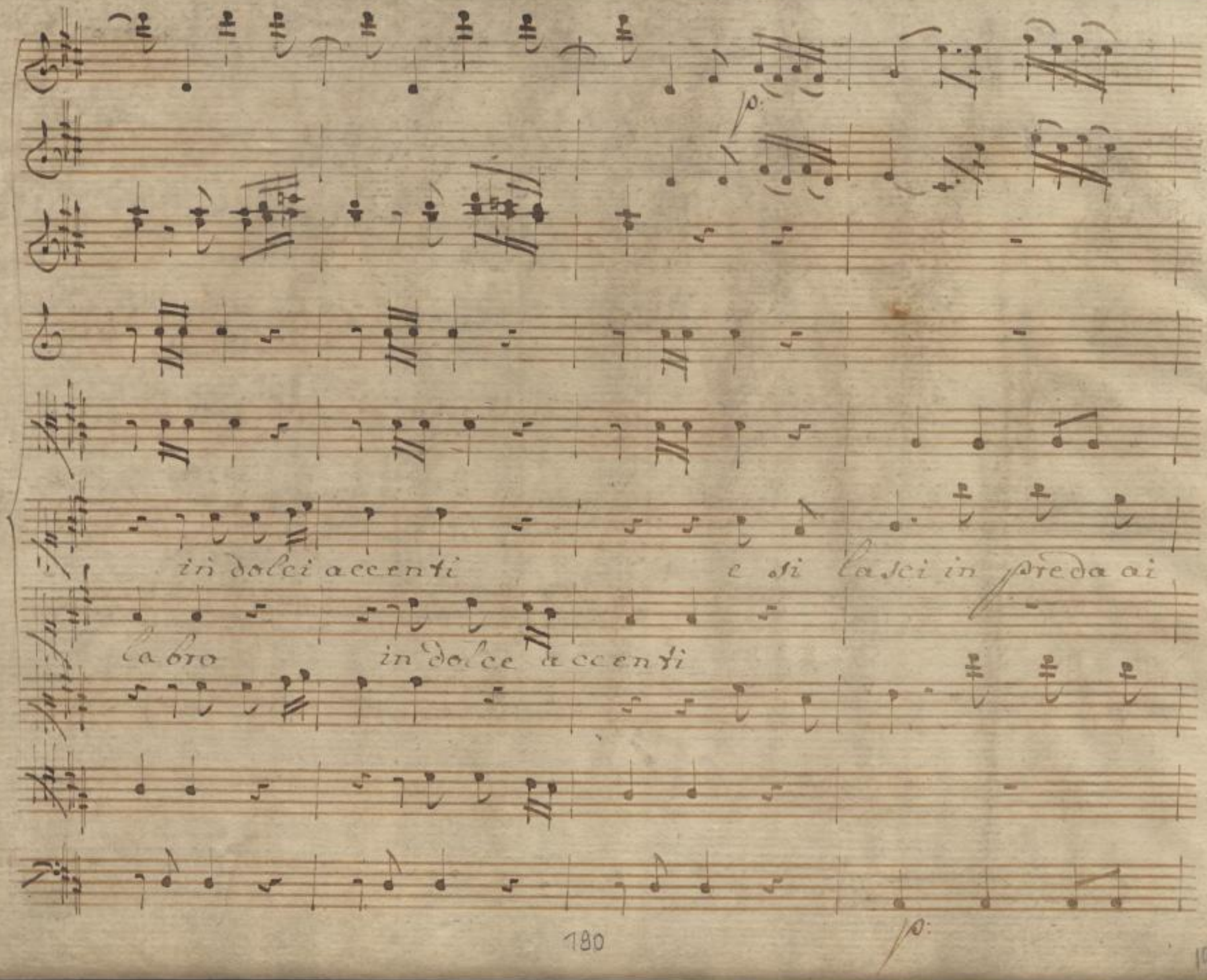
cer

sopra il labbro

sopra il

f

Sächsische Landesbibliothek –
Staats- und Universitätsbibliothek Dresden



Sächsische Landesbibliothek –
Staats- und Universitätsbibliothek Dresden

Con Pf

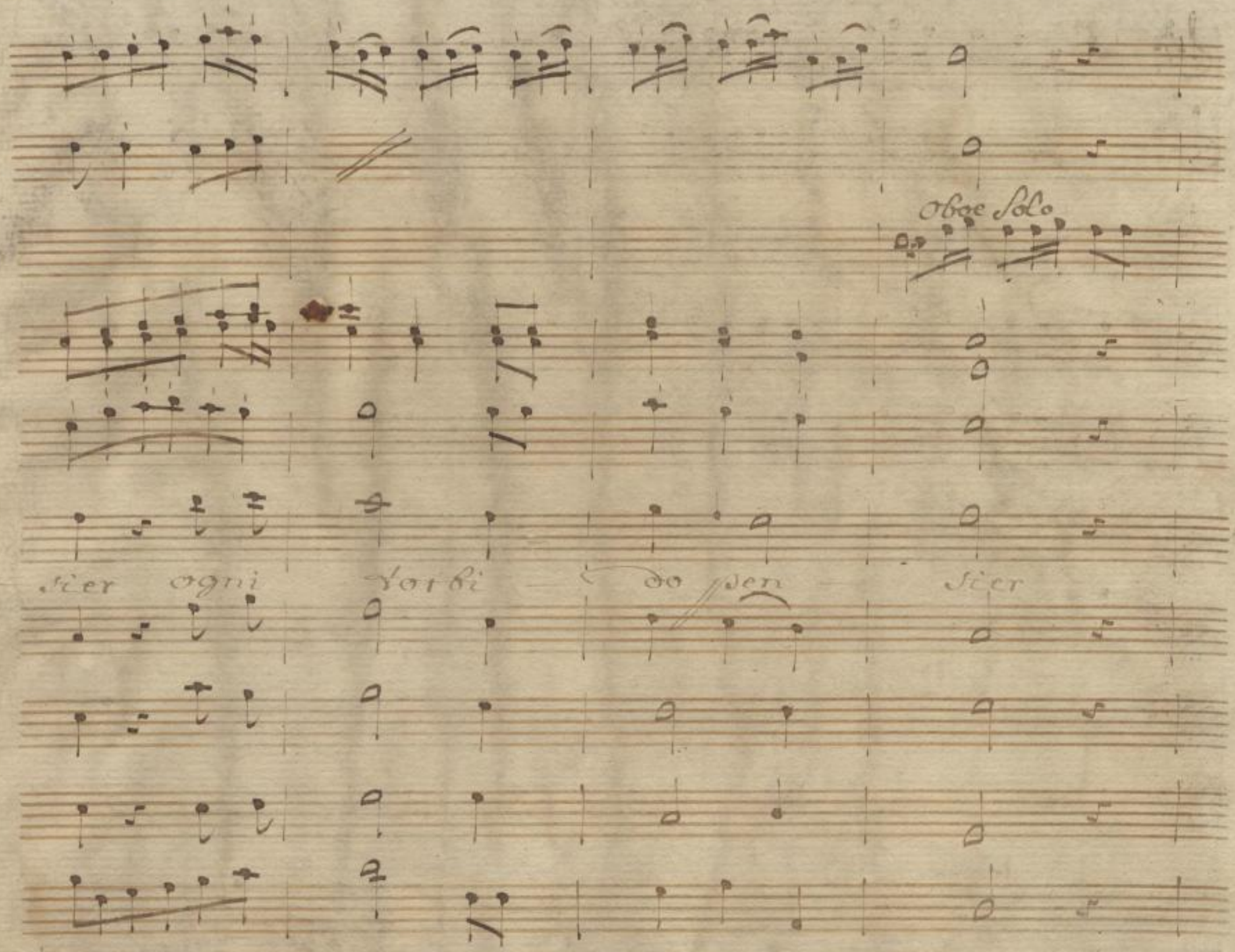
venti ogni torbido pensier e ti la - sci in preda ai ven -

For:

ti in preda ai ven ti ogni for bi do pen

192

Sächsische Landesbibliothek –
Staats- und Universitätsbibliothek Dresden



Sächsische Landesbibliothek –
Staats- und Universitätsbibliothek Dresden

pizzic:

il piacer conduca il cor

Sapra il

l'innocenza il canto inspiri

195

Sächsische Landesbibliothek –
Staats- und Universitätsbibliothek Dresden

a bro in dolci accenti

Voli il piedi in lieti

196

Sächsische Landesbibliothek –
Staats- und Universitätsbibliothek Dresden

e s'abbraccino fra loro e s'abbraccino fra

giti

197

Sächsische Landesbibliothek –
Staats- und Universitätsbibliothek Dresden

coll'arco

loro Inno - cen - za ed il pia -

198

Sächsische Landesbibliothek –
Staats- und Universitätsbibliothek Dresden

Con sf:

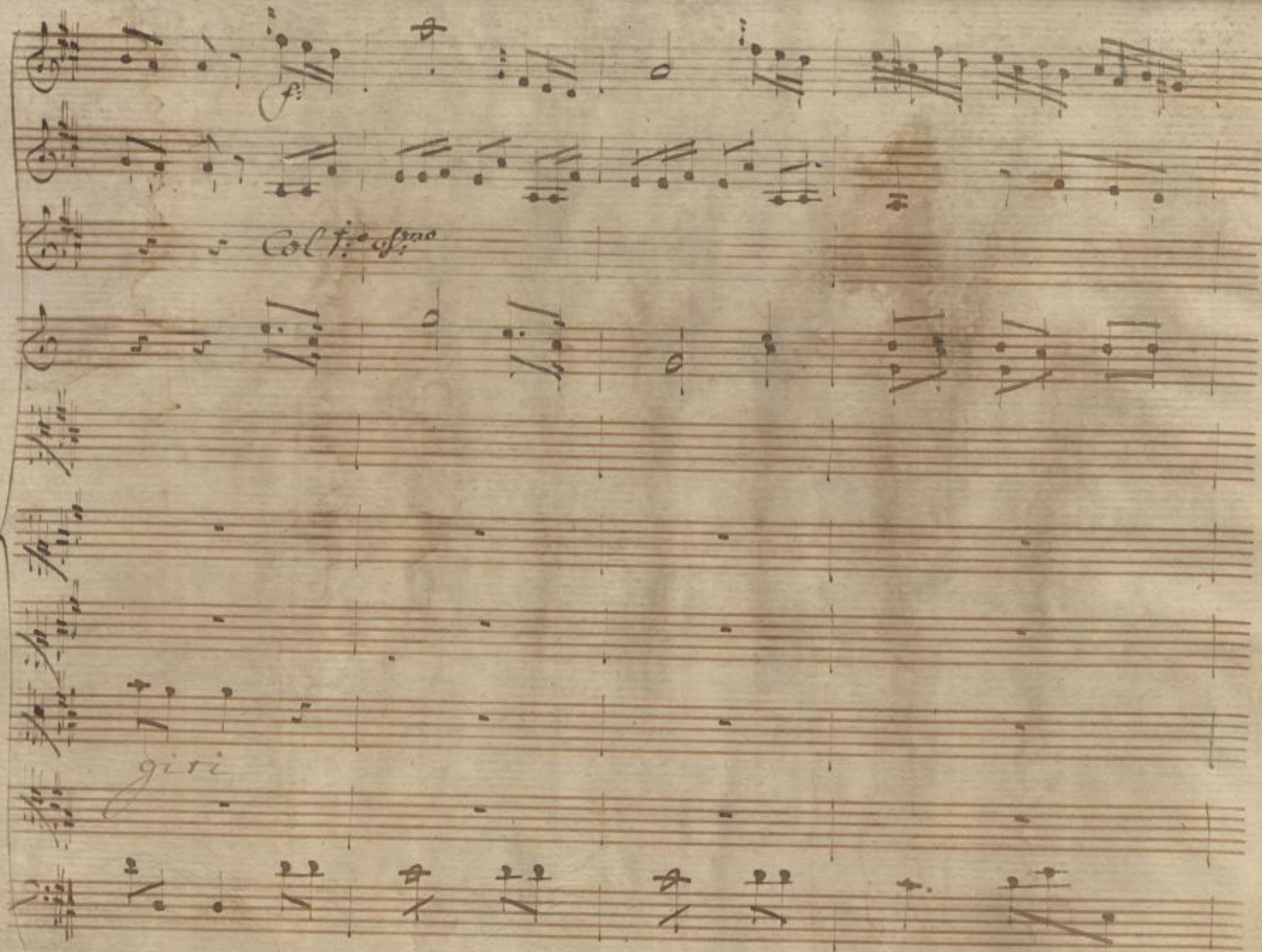
— cer ed il dia — cer

Sächsische Landesbibliothek –
Staats- und Universitätsbibliothek Dresden

Sächsische Landesbibliothek –
Staats- und Universitätsbibliothek Dresden

Voli il piedi in dolci

Sächsische Landesbibliothek –
Staats- und Universitätsbibliothek Dresden



Sächsische Landesbibliothek –
Staats- und Universitätsbibliothek Dresden

Sapra il tutto in dolci accenti

Sächsische Landesbibliothek –
Staats- und Universitätsbibliothek Dresden

Col 1.° ff.mo

e fi

/2041

Sächsische Landesbibliothek –
Staats- und Universitätsbibliothek Dresden

f

lasci in preda ai venti ogni torbido pensier

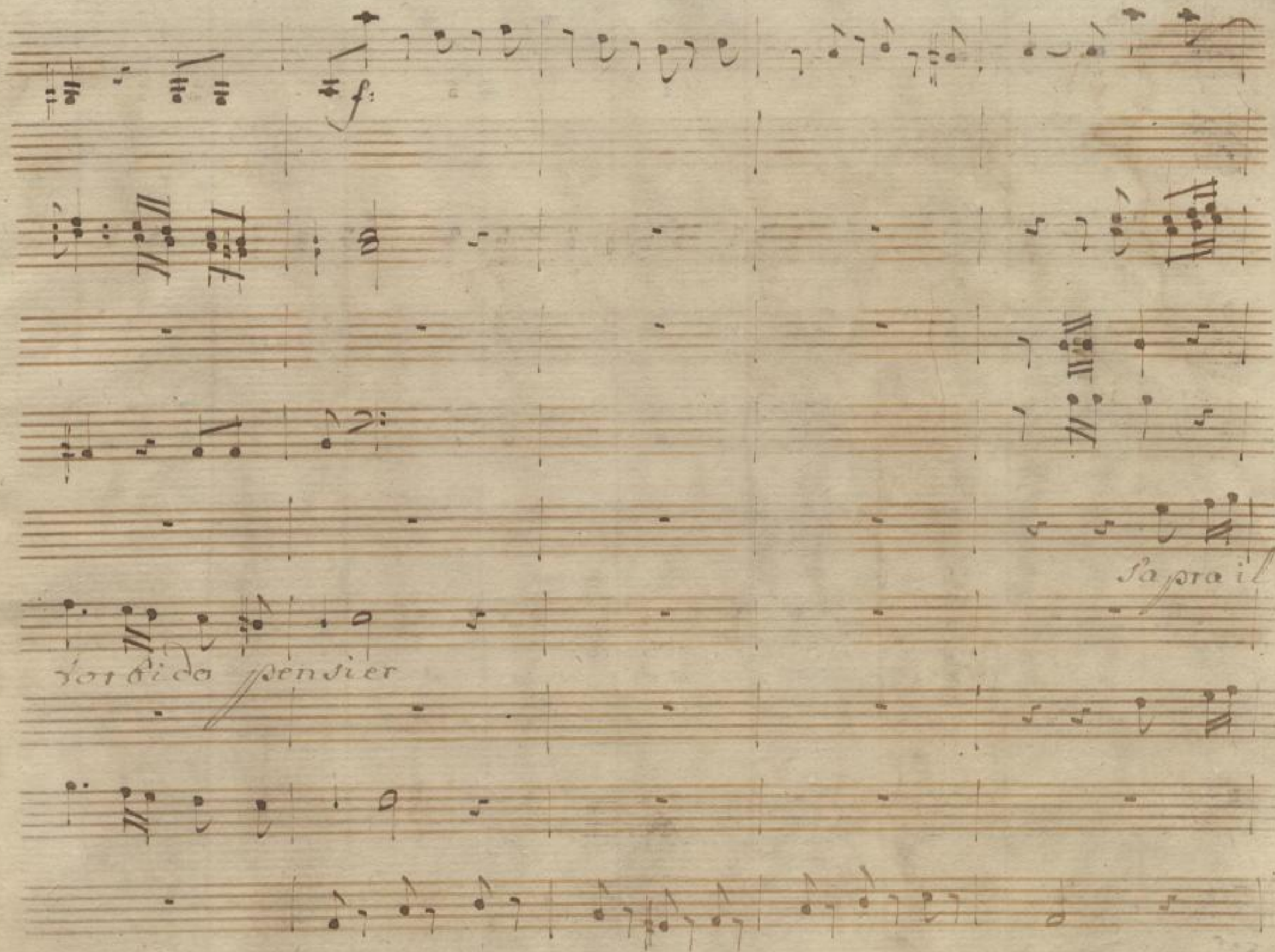
f

1205

Sächsische Landesbibliothek –
Staats- und Universitätsbibliothek Dresden

e si lasci in preda ai venti ogni

Sächsische Landesbibliothek –
Staats- und Universitätsbibliothek Dresden



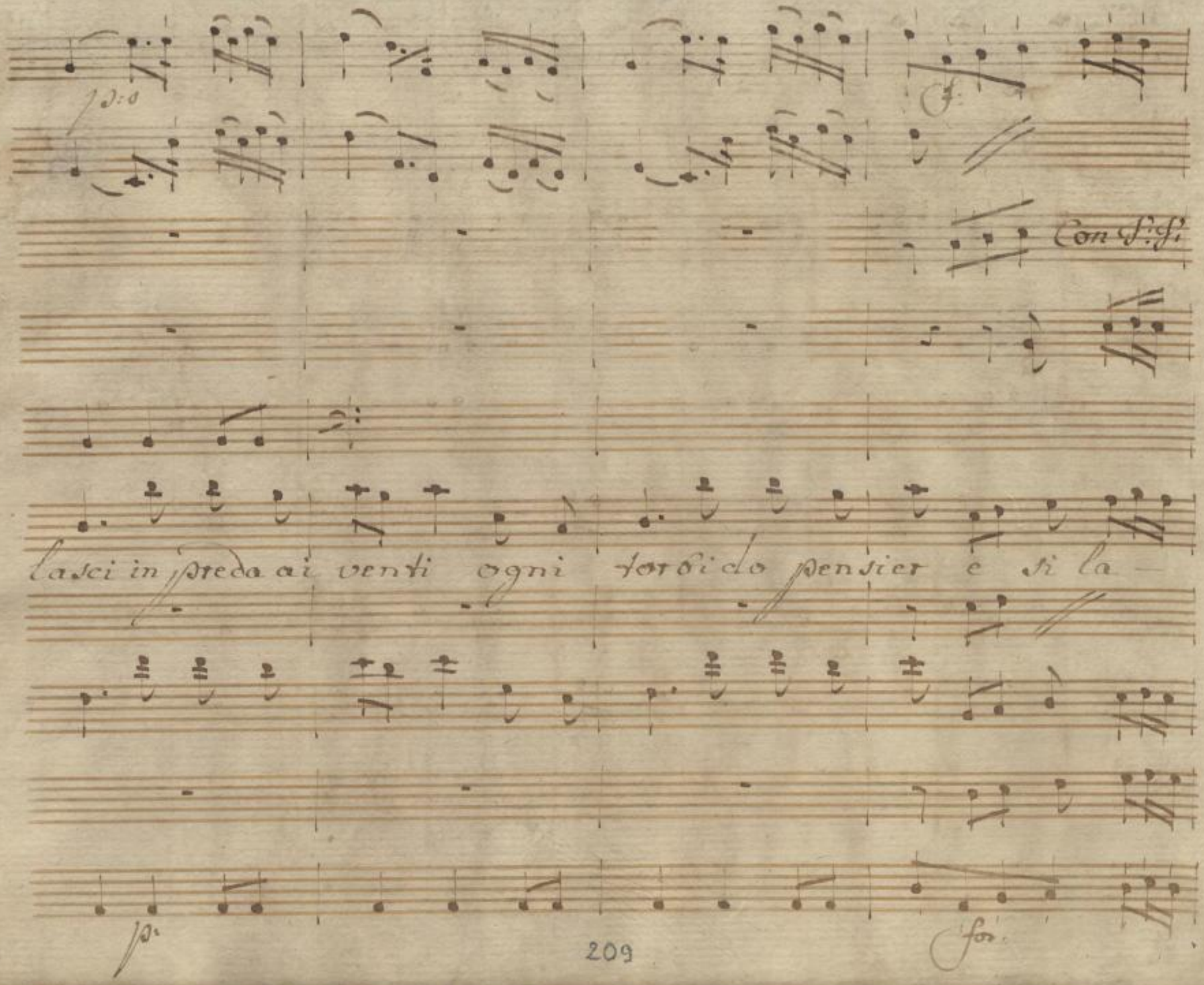
Sächsische Landesbibliothek –
Staats- und Universitätsbibliothek Dresden

la dro in dolci accenti e fi

Sapra il ladro in dolci accenti

1208

Sächsische Landesbibliothek –
Staats- und Universitätsbibliothek Dresden

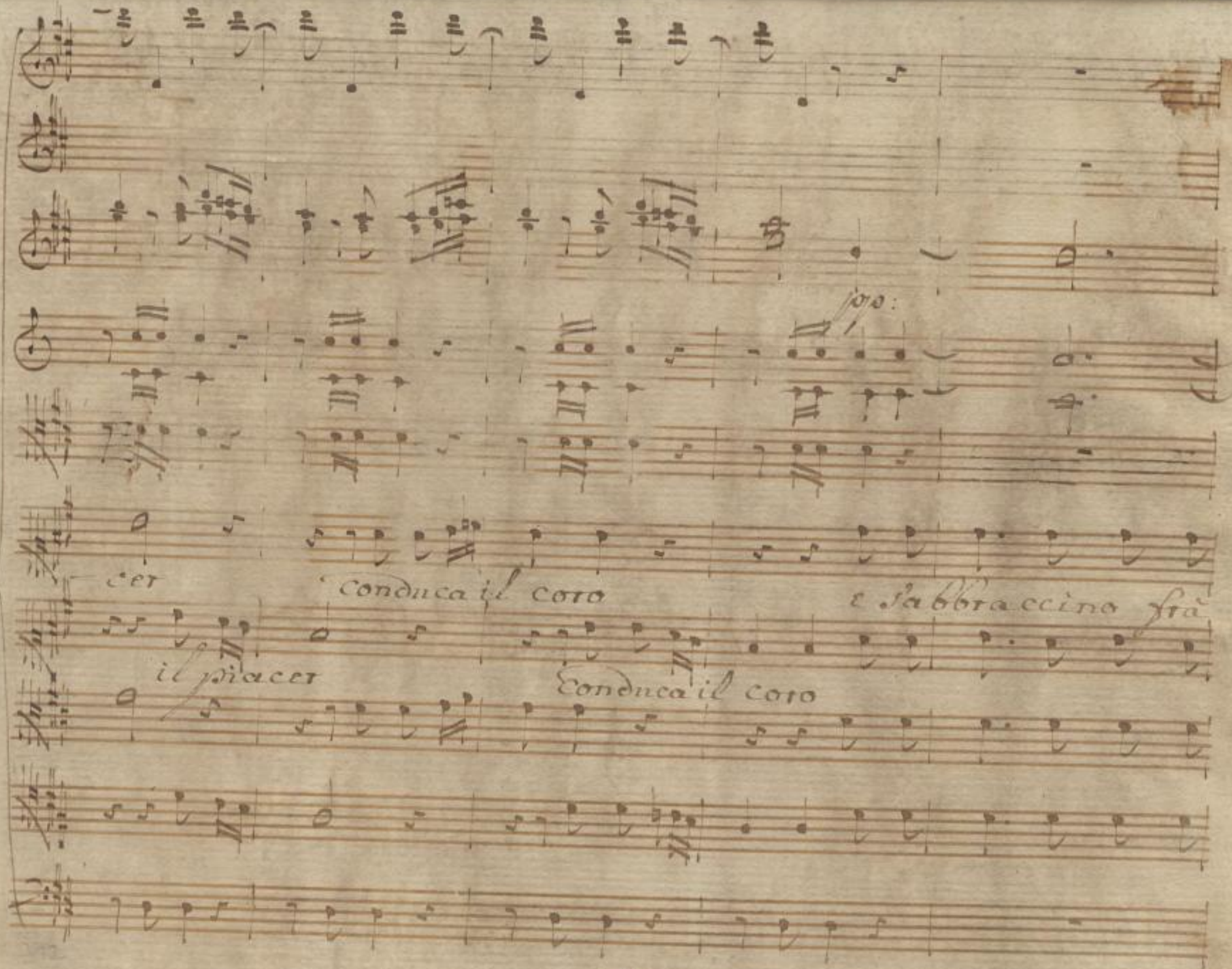

Con S:S:
lasci in preda ai venti ogni torbido pensier e si la —
p:
for:

sci in preda ai ven - ti in preda ai ven - ti ogni torbi -

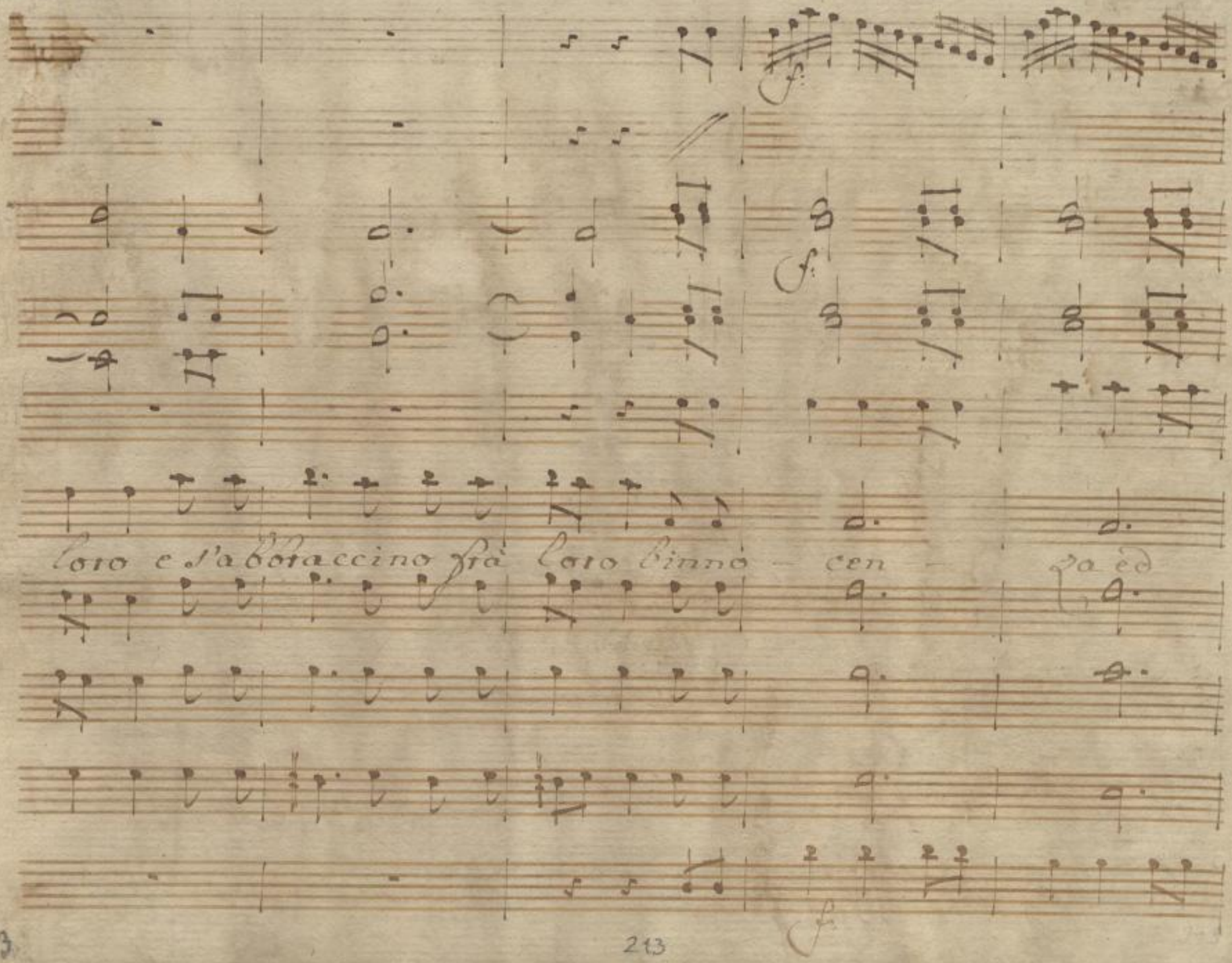
Sächsische Landesbibliothek –
Staats- und Universitätsbibliothek Dresden

do pen — sier ogni sorbi — do pen — sier il pia —

Sächsische Landesbibliothek –
Staats- und Universitätsbibliothek Dresden



Sächsische Landesbibliothek –
Staats- und Universitätsbibliothek Dresden

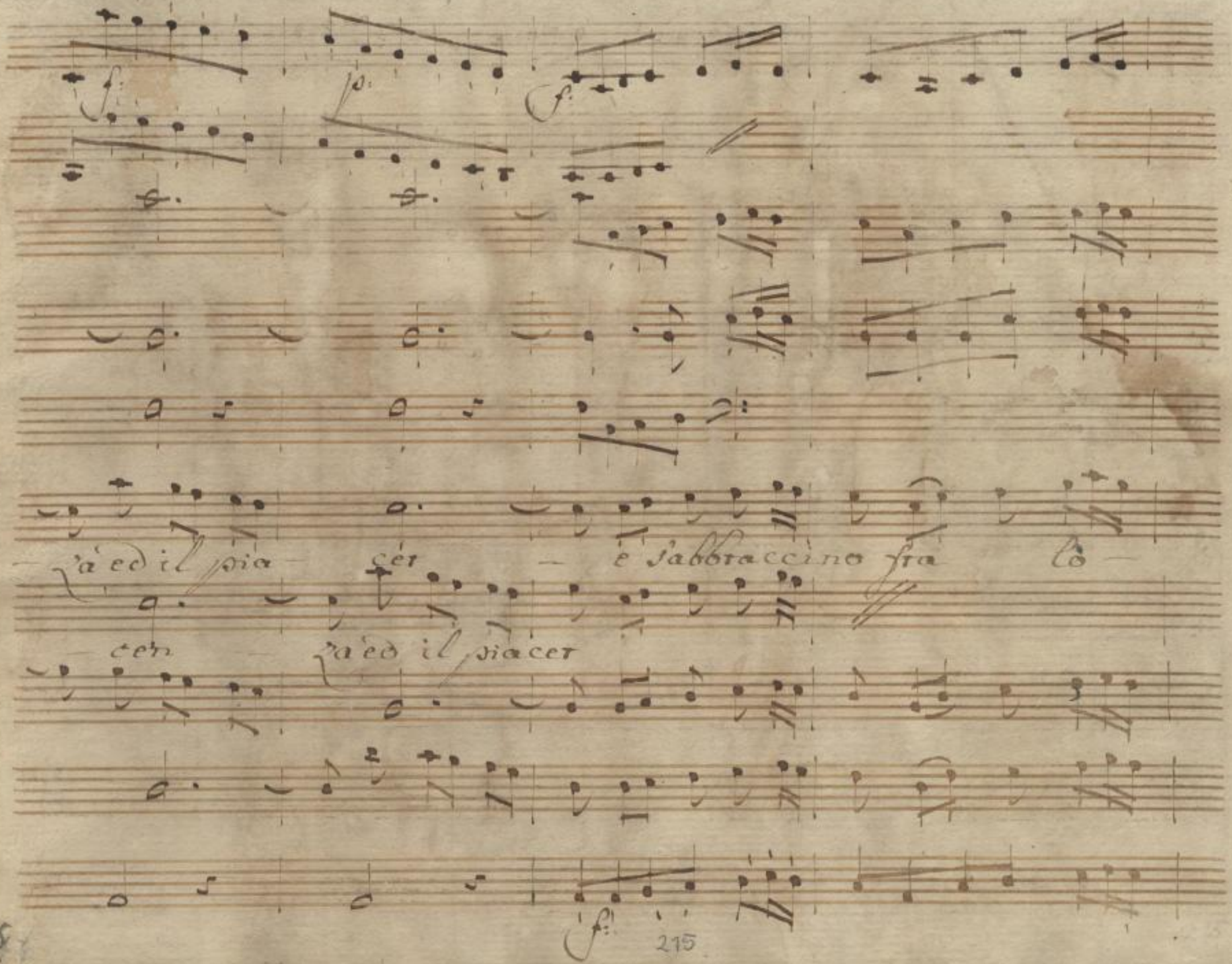


213

il pia - cer ed il pia - cer finno - cen -

finno

Sächsische Landesbibliothek –
Staats- und Universitätsbibliothek Dresden


f:
p:
f:
p
f:
la ed il pia cer e s'abbraccino fra lo
cen la ed il piacer
f:

Con V: V:

ro fra lo- ro l'innocen za ed il pia - cer

Sächsische Landesbibliothek –
Staats- und Universitätsbibliothek Dresden

ed il pia - cer ed il pia - cer ed il pia

Sächsische Landesbibliothek –
Staats- und Universitätsbibliothek Dresden

cer ed il piacer.

Sächsische Landesbibliothek –
Staats- und Universitätsbibliothek Dresden

Fine.

Sächsische Landesbibliothek –
Staats- und Universitätsbibliothek Dresden

Sächsische Landesbibliothek –
Staats- und Universitätsbibliothek Dresden

Sächsische Landesbibliothek –
Staats- und Universitätsbibliothek Dresden

Sächsische Landesbibliothek –
Staats- und Universitätsbibliothek Dresden

Sächsische Landesbibliothek –
Staats- und Universitätsbibliothek Dresden

Sächsische Landesbibliothek –
Staats- und Universitätsbibliothek Dresden